

**Terremoto en India deja más de 10 mil personas muertas**

Página diez



**AHORA**  
 en el **BANCO DE LA PAZ**  
 Ud. goza de bajas comisiones en:  
 • Giros y transferencias  
 • Cartas y líneas de crédito  
 • Boletas de garantía  
 • Avales y fianzas  
*Un Gran Banco*

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.595

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 1 DE OCTUBRE DE 1993 - 42 PÁGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAÍS Bs. 2.50

**En esta Edición**  
 anciano



oy se celebra "Día Internacional del Anciano" (página 8).

## éficit

olivia aguarda el peor déficit comercial de su historia para este año (página 4)

## Cheques"

neques girados por compañías aéreas que brevóron Bolivia se platiaron" (página 4).

**MI**  
 undo Monetario Internacional y el Banco Mundial cerraron sesión anual con peranzador panorama (página 10).

## contra espíos

mpliado de trabajadores declaró vilizaciones para el de octubre (página 6).

## Buque perdido"

Luego de un somero análisis que realizó el gabinete presidido por el presidente Víctor Hugo Cárdenas, el gobierno declaró ayer que las empresas públicas están "al borde de la quiebra".

Responsabilidad común

## Gobierno y cocaleros inician nueva fase en lucha antidroga

El gobierno y la Federación de Productores de Coca del Tropico decidieron ayer iniciar una nueva fase en la lucha contra el narcotráfico asumiendo una responsabilidad compartida en esta tarea. Esa fue la conclusión de una reunión conjunta entre representantes del ministerio de Gobierno y los cocaleros.

Quedó claramente establecido que las fuerzas de lucha contra las drogas actuarán efectivamente contra los narcotraficantes y no contra los campesinos productores que a su vez estarán encargados de la comercialización de la hoja de coca.

El gobierno determinó atender las observaciones de los productores referidas a la acción de las fuerzas antidroga en la región del Chapare, para que éstas se sometan estrictamente a las disposiciones de la Ley 1.008.

"Se avanzó mucho en la nueva concepción de cómo se debe encarar el tema de la producción y comercialización de coca, y las acciones del gobierno de luchar contra el narcotráfico pero no contra los campesinos", dijo el ministro de Gobierno, Germán Quiroga.

La nueva estrategia deberá ser considerada por los campesinos cocaleros.

### RESPONSABILIDAD MUTUA

el dirigente cocalero, Evo Morales, dijo que los acuerdos preliminares, permiten vislumbrar la suscripción de un acuerdo que ponga fin a los excesos de los efectivos de la FELCN, al mismo tiempo de reemplazar a la Dirección Nacional de Control de la Coca (DINACO), por otro mecanismo que coadyuve y no entorpezca el esfuerzo.

Por su parte el dirigente campesino y secretario general de la COB, Juan de la Cruz Vilca, señaló que "la colaboración de los campesinos en la lucha contra el narcotráfico, ya a comenzar con el control de la comercialización de la coca".

Dijo que esta acción permitirá que a mediano plazo, el país materialice la industrialización de la coca, y se difiera la actividad de los "narcos" de la producción de la milenaria hoja.



Fuerzas antidroga actuarán contra los narcotraficantes y no contra productores de coca. Campesinos controlarán comercialización de la hoja. Reunión definitiva programada para el martes.

El Presidente Sánchez de Lozada se reunió ayer con el titular del BID, Enrique Iglesias. El ministro de Hacienda Fernando Illanes, firmó un convenio de préstamo por 12,5 millones de dólares destinado al sector campesino. El mandatario que cumple una intensa actividad en la capital de Estados Unidos, expresó ayer sus temores de que la ayuda externa, no llegue a Bolivia. En reiteradas oportunidades instó a que la mejor forma de asistencia para el desarrollo de América Latina, es el comercio.

Antelio y calificó a la situación como "absolutamente aberrante".

Agregó que la situación se agrava en algunas empresas, porque se gasta en planilla de

los presupuestos de operaciones (de estas empresas), se ha establecido el uso superior al 50% en el pago de planillas", afirmó Antelio y calificó a la situación como "absolutamente aberrante".

Agregó que la situación se agrava en algunas empresas, porque se gasta en planilla de

sueldos hasta el 80% de su presupuesto, como es el caso de ENFE, lo que provoca que no hayan recursos para inversión ni mantenimiento.

En los últimos años se han cometido una serie de equivocaciones en las decisiones ejecutivas, que las consideramos absolutamente contrarias al interés nacional", dijo.

El gabinete conoció informes detallados sobre el estado económico de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), de las empresas nacionales de Ferrocarriles (ENFE), Electricidad (ENDE), Telecomunicaciones (ENTEL), Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) y otros.

Por "serias equivocaciones" del anterior gobierno **Empresas públicas están "al borde de la quiebra"**

Presidente en ejercicio instruye adoptar medidas para revertir la situación en YPFB, ENTEL, ENFE, ENDE, LAB y otras entidades deficitarias.

Las serias equivocaciones que se registraron en la anterior administración de gobierno han provocado un verdadero saqueo del patrimonio de las empresas públicas, informó el titular de Comunicación Social, Herman Antelio, después de la reunión de ministros.

En los últimos años se han cometido una serie de equivocaciones en las decisiones ejecutivas, que las consideramos absolutamente contrarias al interés nacional", dijo.

El gabinete conoció informes detallados sobre el estado económico de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), de las empresas nacionales de Ferrocarriles (ENFE), Electricidad (ENDE), Telecomunicaciones (ENTEL), Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) y otros.

En este momento, en todos

los presupuestos de operaciones (de estas empresas), se ha establecido el uso superior al 50% en el pago de planillas", afirmó Antelio y calificó a la situación como "absolutamente aberrante".

Agregó que la situación se agrava en algunas empresas, porque se gasta en planilla de

sueldos hasta el 80% de su presupuesto, como es el caso de ENFE, lo que provoca que no hayan recursos para inversión ni mantenimiento.

REVERTIR LA SITUACIÓN

Ante el desolador panorama, el presidente en ejercicio Víctor Hugo Cárdenas instruyó a los presidentes y gerentes de esas entidades buscar, de manera urgente, las soluciones que permitan revertir la situación.

La situación de estas empresas es de preocupación para el país por lo que ha instruido que se tomen todas las medidas, todos los ajustes administrativos, financieros y técnicos para revertir la situación", explicó el ministro de Comunicaciones.

(Más información, página siete)

## Sánchez de Lozada teme que la ayuda no llegue a Bolivia

Washington, 30 (dpa).- El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, coincidió ayer en que la mejor forma de asistencia para el desarrollo de América Latina es el comercio y no la ayuda exterior, pero expresó su temor de que en última instancia, "no habrá ayuda y no habrá comercio exterior".

Sánchez de Lozada, visitó la sede del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para asistir a la firma de un contrato de un préstamo por 12,5 millones de dólares que serán empleados en la financiación de un programa de inversiones para el desarrollo campesino que beneficiará a 100.000 familias.

El Presidente se refirió a los esfuerzos que realiza Bolivia para reducir los cultivos de coca, puntualizando las dificultades de comercialización que han encontrado los intentos de dar con cultivos alternativos. "Si bien creemos que la solución es el comercio y no ayuda, vemos que no habrá ayuda y no habrá comercio", advirtió.

La dinámica del crecimiento económico no se puede separar de la problemática social", agregó, afirmando que el problema del crecimiento demográfico no se podrá solucionar ni aliviar sin desarrollo económico.

Así turno, el presidente del BID, Enrique Iglesias, dijo que la economía boliviana "es una de las mejores administradas de América Latina".

"El Banco Interamericano de Desarrollo es un gran amigo de su país, lo es hoy y lo seguirá siendo" dijo Iglesias que poco antes firmó con el ministro de Hacienda, Fernando Illanes, el contrato de préstamo, extendido en condiciones muy favorables.

Sánchez de Lozada expresó su reconocimiento al BID afirmando que, "siempre ha acompañado a Bolivia, en las buenas y en las malas" y recordó cómo la institución mantuvo abiertas sus líneas de crédito cuando Bolivia había sido abandonada por sus otras fuentes de recursos externos.

Mercado internacional del estaño

## Bolivia debe denunciar desleal competencia de China, Rusia y EE.UU.

Bolivia debe denunciar ante el GATT y la justicia estadounidense la desleal competencia que ejercen en el mercado internacional de minerales Estados Unidos, China y Rusia, dijo ayer la Asociación de Mineros Medianos.

Un memorándum entregado al Consejo Nacional de Minería firmado por el secretario general de la organización de los mineros medianos, Rolando Jordán Pozo, sugiere denunciar esta práctica desleal para que sea tomada en cuenta por el subcomité que estudia la readmisión de China y la admisión de la ex república socialista en el seno de la Asociación de Paises Productores de Estaño (APPE).

Ante el GATT se debe solicitar una investigación sobre similar tipo de competencia desleal por parte de los Estados Unidos, con la venta de sus reservas estratégicas.

El Memorándum recomienda al Consejo Nacional de Minería, que debate la problemática del sector, apoyo para que los productores mineros norteamericanos DIA, por las ventas efectuadas con precios por debajo del que rige en el mercado y por la distorsión provocada en éste. Esas acciones deberían invocar la ley norteamericana que impone a la administración un mandato para que dichas ventas

se realicen de forma que no perturben ni distorsionen los precios del mercado.

El éxito de la política de defensa de los precios del estadio, expuesta por Jordán Pozo, podrá medirse a través del restablecimiento de las condiciones de competencia abierta en el mercado, lo que a su vez podría traducirse en la recuperación del precio dentro del margen de 2.50 y 3.00 dólares por libra fina, en un futuro próximo.

### EL COLAPSO

De acuerdo a Jordán, el mercado se ha mantenido bajo el síndrome de exceso permanente de oferta en los últimos ocho años.

Al respecto, cabe señalar que la política de regulación de la APPE fue exitosa hasta mediados de 1992.

Hasta entonces se logró reducir las existencias desde 90.000 toneladas en diciembre de 1985, hasta 40.000 toneladas en junio de 1992. Consiguientemente, los precios fueron bajando en la medida en que las existencias también bajaban.

Al examinar las ventas "dumping" que provocan la postre el derrumbe de los precios, se advierte que los ex países socialistas pasaron de importadores a exportadores de minerales, con una producción que tiene un costo artificial, por la brecha entre el tipo de cambio oficial y el del libre mercado.

(Más información, página cuatro)



Periodista:  
María Romero de Campero  
General: Carlos Ossio Amatller  
Adjunto: Juan Cristóbal Soroco Q.  
Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, viernes 1 de octubre de 1993

## s paradojas la economía

Washington se está realizando la 48<sup>a</sup> Asamblea del Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial, para considerar cuatro temas centrales: la recuperación de las economías avanzadas industrializadas, el combate a la inflación, la crisis económica de los países del ex socialismo y la situación de la Ronda Mundial del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT).

Lamentablemente, en una acción sin precedentes, los ejecutivos de los organismos que dirigen la economía mundial (el FMI y el Banco Mundial) y el del GATT, han hecho un llamado a las naciones ricas a aplicar programas de liberalización de sus economías para superar la recesión que afecta -que se traduce en un crecimiento del 1.1 por ciento y un desempleo que afecta a más de 30 millones de personas- y agilizar el flujo internacional, pilar del desarrollo.

Hasta el momento, los países más desarrollados del planeta, reunidos en el Grupo de los Estados Unidos, Alemania, Japón, Canadá, España e Italia, han hecho oídos sordos a estos reclamos y mantienen "la retórica de sectores proteccionistas que están en la vanguardia de la apertura comercial", en palabras del director General del GATT.

En el caso del combate a la pobreza en los países del "mundo en desarrollo" se insiste en mantener los programas de ajuste estructural que podrán fortalecer sus economías y mejorar las condiciones de vida de sus poblaciones. Sin embargo, en esas altas esferas ya no se menciona el empobrecimiento de los sectores favorecidos del mundo al punto que tanto como el Banco Mundial han recomendado decir "programas de alivio a la pobreza".

Es falso que sea iluminativo al respecto, que el director del FMI afirme que la pobreza ya es soluble, pese a que en la última década se han escenariados promisorios, y reconozca

que el "principal problema que afecta al mundo en desarrollo es, por supuesto, que el progreso económico haya sido tan disparejo".

Sin embargo, la explicación que se da a esta situación no va hacia el enjuiciamiento del modelo, sino a acusar a los países industrializados de provocar la recesión, que "no sólo acrecienta las privaciones humanas sino también intensifica las presiones protectionistas", en clara alusión a las divergencias que hay en el Grupo de los Siete sobre la liberalización de sus economías.

Por otra parte, es revelador que, al margen de la retórica, la principal atención de esos organismos y del Grupo de los Siete esté dirigida a los países de Europa del Este. En los hechos, el FMI ha pedido aumentar las asignaciones para que esas naciones tengan acceso a más créditos que les permitan financiar su transformación económica. Cabe recordar, por ejemplo, que durante la crisis de la deuda externa en América Latina, ese organismo no se preocupaba más que en exigir su pago como condición previa para recibir su apoyo.

En ese ambiente, Latinoamericana ha hecho oír su voz y ha exigido a la Comunidad Europea y Estados Unidos abrir sus economías y arribar a un rápido acuerdo sobre los subsidios agrícolas para la feliz conclusión de la Ronda Uruguay del GATT, y ha expresado su preocupación porque la ayuda a la recuperación de las economías de Europa del Este se realice a costa del apoyo a los países de "otras partes del mundo".

La 48<sup>a</sup> asamblea del FMI y del Banco Mundial, muestra la interrelación que hay entre los diversos países del mundo, y que, pese a las previsiones agoreras, la voz de las naciones atravesadas cobra importancia creciente, porque está cada vez más claro que la concentración de riqueza sólo en algunas zonas del planeta provocará la ruina de todas. En cambio, un relativo bienestar generalizado, es condición sine qua non para el avance.

## ¿Reforma educativa o reforma escolar?

Por Edgar Cadima G.

Todos estamos de acuerdo en la necesidad y urgencia de la reforma educativa que requiere el país, por lo cual se hace necesario profundizar el debate.

De manera reduccionista, generalmente se confunden términos como educación y escuela. Históricamente y a nivel mundial esa ha sido la tendencia, aunque es de advertir que, a pesar de ciertos conservadurismos, muchas experiencias y reflexiones tratan de superar esta confusión.

La lógica educación-escuela la considera que sólo es la escuela y el profesor son quienes educan. Bajo este reduccionismo se ha llegado a una sobrevaloración de la escuela desmereciendo o desconociendo las prácticas educativas de la familia, de los medios de comunicación, de los aprendizajes extraescolares y la sociedad.

La educación es un concepto mucho más amplio que, además de la escuela, engloba prácticas educativas que se encuentran fuera del aula. La educación, de manera genérica, es un conjunto mayor en el que se intersectan dos conjuntos de prácticas educativas complementarias: las escolares y las no-escolares.

La educación no escolarizada, desarrollada en el contexto de la sociedad y entendida como educación abierta, se concretiza y llega a niños, niñas y jóvenes con diferentes intencionalidades y maneras. Ahí están los clubes, los medios de comunicación, los espectáculos culturales, la familia, la comunidad, los aprendizajes empíricos, etc. que deberían ser considerados en una reforma educativa. Un tratamiento particular merecen las ONG's, los autoaprendizajes y los medios masivos de comunicación tanto por la audiencia que logran como por el impacto que alcanzan en cuanto a la modificación de hábitos, conductas y valores. Una propuesta que no tome en cuenta estos medios y estas otras modalida-

des estará enfrentando la problemática educativa de forma parcial.

La escuela es una parte de la educación y se encuentra supeditada a la normatividad del Estado que pretende difundir en los escolares valores, normas y conocimientos que buscan la reproducción de la sociedad, del modelo económico que lo sustenta y busca además, desarrollar en los educandos una serie de conductas, aptitudes y actitudes que les permitan tener los instrumentos necesarios para su futura vida adulta.

La escuela que se presenta como la instancia legitimadora de los conocimientos adquiridos no puede seguir siendo considerada como la única instancia educativa ya que ello es lo que la ha llevado a aislarla de la sociedad.

Sobre esta base, pretender universalizar el acceso a la escuela o pretender la plena cobertura y la eliminación del analíticismo sólo reformando la escuela, no deja de ser una buena intención con pocas perspectivas de éxito.

Cuando algunas propuestas, como la del ETARE, buscan universalizar la cobertura escolar básica, disminuir la deserción y mejorar la calidad escolar, se están refiriendo únicamente a la escuela sin hacer ninguna referencia a una concepción más amplia de educación, lo que permite sostener que dichas propuestas **no representan otra cosa que una reforma escolar y están lejos de expresar una real reforma educativa**, pero cuando el énfasis de la misma está en el currículum, se puede concluir que caen en el reduccionismo de querer llevar adelante la reforma educativa sólo por la vía de la reforma curricular.

Es hora de proponer una reforma educativa global en la que se concrete la **desescolarización de la educación**, estructurando un subsistema de **educación escolar** (regular) y

otro de **educación abierta**, ambos con el mismo valor y control social, creando, desarrollando y recuperando, instancias intermedias entre la sociedad y la escuela que reconozcan los aprendizajes logrados fuera de la escuela, que se den vías para mejorar esos aprendizajes y se permita realmente un proceso de universalización escolar y la recuperación de los niños que abandonan la escuela, no sólo a través de esta última sino reconociendo los aprendizajes brindados por la sociedad.

El éxito de la reforma de la educación no pasa sólo por la escuela sino por un entramado social mucho más complejo.

Estamos ante una coyuntura favorable e histórica para llevar adelante una reforma profunda y lo triste sería que esta oportunidad sea desperdiciada, reduciendo los esfuerzos a las cuatro paredes de la escuela o a la discusión sobre si se aumenta o no una asignatura o una lección, dejando de lado las ricas experiencias educativas que nos brinda la sociedad.

La magnitud de una reforma educativa que va más allá de la escuela, exige un enorme esfuerzo de estadistas y profesionales que, colocados en el momento histórico, separan hacer una reforma educativa integral que comprenda lo escolar, la educación abierta, la de adultos, la superior, lo administrativo, etc. en el lapso de unos cuatro años para que, luego de ello, se dé paso a una Bolivia convertida en un laboratorio pedagógico permanente.

Es hora de superar los parches y la demagogia de cambiar algo para que nada cambie. Sería una pena que en este momento histórico la montaña termine pareciendo un ridículo ratón.

*Edgar Cadima G. es profesor diplomado en Friburgo, Suiza. Las opiniones aquí expresadas no comprometen la institución en la que trabaja.*

### A mano alzada

Por Rulo Valli



## Puntos cardinales

Por Ramiro Antelo Leon

## Cinco alrededor de un periódico

Casi sin entender el funcionamiento del asunto, aunque entusiastas con la idea, iniciamos esta suerte de experimento periodístico que nos tendrá reunidos dos veces por semana. Este es otro de los privilegios que nos obsequia la Democracia: la posibilidad de amplificar no sólo la voz sino incluso el pensamiento y las ideas, por la vía del encuentro semanal entre 5 actores reunidos para reflexionar y juguetear con la compleja y no pocas veces cruel realidad. También hay que señalar que esta cita semanal es una pequeña contribución a la descentralización nacional, no a la descentralización administrativa del Poder Ejecutivo, sino a la de los corazones y de los ojos, que es más profunda, urgente y nece-

saria, pues allí anida el centralismo que no ve ni siente los silencios y sonidos de tanta gente en semejante país.

Si mal no te entiendo, cada semana y en cada cita -los lunes y los viernes a cualquier hora- la idea no es el diálogo mediante el lenguaje estrictamente, sino mediante el ir y venir de ideas, ocurrencias, análisis, sorpresas, denuncias, bromas y todo cuantitativo puede caber entre 5 personas que han decidido ver juntas pasar los momentos más relativos de nuestra historia actual.

Seremos 5 personas convocando alrededor de un periódico conversaciones en la imprenta le llamaría alguien que conocemos: 4 de ellas con las teclas bajo los dedos y usted estimado lector con el periódico frente a los ojos. Los

papeles no son necesariamente rígidos, usted Señor Lector puede escribir las veces que considere necesario y quienes iniciaremos la cosa escribiendo, vamos a leer puntualmente lo que hacemos para que el círculo quede conformado y no existan odiosas distinciones entre nosotros.

Esa es, en borrador, la idea de este encuentro inédito y atractivo; este es el artículo inicial y sólo resta descubrir cuáles son las coordenadas y los paralelos -latitud Sur por supuesto- de nuestro agradable navegar tan bien acompañados en la tormenta de nuestros pensamientos y realidades, y ese descubrimiento es también parte de la trama de esta columna compartida.

Hasta el lunes compañeras y compañeros.

## Opinión: Cambios en la economía, no en la política

Alvío Hernández

Las reformas adoptadas y se prevea introducir en la socialista cubana, los cambios estructurales que se apuestan, por ahora, en la agenda.

Según la Iglesia católica, en un "diálogo a medida" se acuerda a partir de la economía que desde años sacude el sistema cubano, tras el derumbo del socialista al cual estaba integrado.

A modo de crítica, afirmó que "el socialismo real pecó por ausencia de muchas cosas en el campo político, donde creo que estribó la explicación de su fracaso".

Agregó que en Cuba está descentralizándose la estructura política mediante el poder popular, que procura "pasar decisiones fundamentales a la iniciativa de la gente de abajo".

Sostuvo que todos los cubanos, incluidos los residentes, tienen derecho a disfrutar de sus derechos civiles mediante las asambleas que se realizan cada seis meses en los barrios.

Asimismo, subrayó que las reformas económicas "se engarzan muy algunos cambios políticos

"Así como yo he escuchado críticas muy fuertes a ciertos errores", durante las asambleas que se realizan actualmente en todo el país, "para hacerse oír lo único que cualquier persona debe hacer es levantar la mano y hablar", aseguró.

"Yo creo en la democracia, en sus virtudes. Es el sistema ideal. Creo que es igual el socialismo, que deben ser similares, pero esto no significa que toda democracia sea socialista, ni que todo socialismo haya sido democrático", advirtió Alarcón.

A su vez, el líder de uno de los grupos desidentes, Elizardo Sánchez, dijo a IPS que la forma de participación que plantea Alarcón no es posible porque existe "hostilidad y una voluntad represiva" contra quienes piensan diferente.

Sánchez, presidente de la no oficial comisión Cubana de Derechos Humanos y la Reconciliación Nacional, señaló que su grupo, al igual que la Iglesia católica, son partidarios de un diálogo para el entendimiento de todos los cubanos.

Luego de afirmar que ese planteamiento chocó con "un inmovilismo y una gran voluntad política comunista" en el gobierno, Sánchez indicó que tras el diálogo debe ocurrir "una salida" a la crisis actual o mediante un proceso de reformas graduadas, ordenando, sin vacíos de poder".

A su juicio, esos cambios deben incluir el pluralismo político y mayores libertades democráticas, lo cual siempre ha sido uno de los defectos del régimen", según Sánchez.

Si el gobierno de Fidel Castro propicia y encabeza los cambios ahorita, los castristas conservarán una cuota de poder. Si no, podría ser demasiado tarde", afirmó Sánchez, quien criticó "la política del todo o nada" que, según él, proclama el gobierno, "porque allí es donde perderán todo".

Si embargo, se opuso a los grupos de la ultraderecha cubana en el exilio, que demandan la caída de Castro y el fin del socialismo, "porque un cambio violento, neoliberal,

convertiría a Cuba en un bastión de lo peor para América Latina y el mundo".

Tras mostrarse de acuerdo en que cualquier proceso de reformas debe preservar las conquistas básicas de la revolución cubana, Sánchez indicó que "la transición es inevitable, no hay quien la detenga, pero será mejor que el gobierno la propicie, de ella, porque así los costos serían más bajos".

A través de una carta pastoral, duramente criticada por altos funcionarios y la prensa oficial, los obispos católicos también han planteado que se realice un diálogo para encontrar solución a la crisis y buscar una reconciliación con el exilio cubano.

El vicario general Carlos Manuel de Cespedes, indicó a IPS que si en Cuba se espera que quienes residen fuera del país ayuden económicamente a su familiares, "lo menos que se puede hacer es escuchar su voz para ver qué proyectos tienen".

De Cespedes dijo que la propuesta de la Iglesia "Ni siquiera plantea

un cambio de régimen", sino la búsqueda de caminos "dentro del socialismo y bajo el mismo gobierno de Fidel Castro".

Pero yo diría que no estamos al borde de los cambios, sino que ya estamos dentro de los cambios. Tardíos, son timidos, lentos, tardíos, pero estamos en un período de cambios, que conducen a una solución o a una catástrofe, yo no lo sé". Subrayó De Cespedes.

Empero, advirtió que la iglesia, así como otros sectores que difieren del gobierno, "quieran que se corrijan políticas irritantes que dificultan esta evolución positiva".

No obstante, consideró que "me parece absurda cualquier posición que ignore que Cuba es un país socialista, que cualquier transito económico y político debe partir de esa realidad, y que cualquier diálogo nacional tiene que contar con la persona de Fidel Castro".

*(La Habana/Inter Press Service)*

Ante el GATT y justicia norteamericana

### Minería Mediana pide acciones contra competencia desleal de China y Estados Unidos

Frente al fiasco del intento de regulación de exportaciones de la Asociación de Países Productores de Estano (APPE), aún sin perjuicio de la previstible incorporación de China en octubre próximo, Bolivia debe iniciar acciones diplomáticas para reinvindicar ante la comunidad internacional su derecho "único" en el mercado competitivo para el estano, exento de prácticas desleales de oferta que desestiman los precios.

El ministro boliviano está contenido en un memorando sobre la "Política Boliviana de Defensa de los precios en el mercado internacional", formulado al Consejo Nacional de Minería por el secretario general de la Asociación Nacional de Mineros Medianos, Jordán Pozo.

Jordán Pozo argumenta ante el GATT la práctica de competencia desleal que llevan a cabo China y Rusia, que se han beneficiado en cuenta por el subcomité que estudia las solicitudes de readmisión del país, así como y de admisión de la ex república socialista. De esa manera, según el especialista, se podrían inducir a la suspensión de esas prácticas antes de que se emita un informe favorable.

Ante el GATT se debe solicitar una investigación sobre similar tipo de competencia, por parte de los Estados Unidos, con la ventaja de sus reservas estratégicas. Las acciones diplomáticas deberían estar orientadas igualmente a que se procure la refinación del metal impuro, en previsión de que se deba, en el futuro, vender futuras se realicen al precio del mercado.

El ministro considera que el Consejo Nacional de Minería que debate la problemática del sector si debe solicitar al presidente de la APPE que incluya demandas judiciales en contra de la agencia norteamericana DLA, que las ventas efectuadas con precios por debajo del que rige en el mercado y por la distancia provocada en éste. Esas acciones deberían invocar la ley norteamericana que impone una adhesión voluntaria a un mandato para que dichas ventas se realicen de forma que no perturben el equilibrio del mercado.

El éxito de la política de defensa de los precios en el estano, postulada por Jordán Pozo, podrá medirse a través del restablecimiento de la demanda de competencia abierta en el mercado, lo que a su vez podría traducirse en la recuperación del precio dentro del margen de dólares por la libra fina -2.50 y en el costo de fabricación.

El especialista advierte, no obstante, que dichos parámetros únicamente pueden hacer viable determinadas minas de estano en Bolivia. "Por su calidad y el tamaño de sus reservas (suponiendo una previa inversión que complete y modernice los métodos de explotación), pueden ser rentables". Es el caso de Huancavelica, con y arenillas de Catavi, y en menor medida Caracoles.

#### LOS FACTORES QUE DETERMINAN EL PRECIO

Antes de plantear las acciones diplomáticas y legales, Jordán Pozo analiza el contexto de la crisis del mercado, los rasgos particulares que han determinado el actual desequilibrio. "El mercado se ha mantenido bajo el síndrome de exceso permanente de oferta en el último año". De manera didáctica, Jordán Pozo explica que los precios son el resultado de la interacción del nivel de existencias (stock) prevalentes y de la reducción de la producción minera, política que permitió la reabsorción parcial de sopta por el mercado.

Al respecto cabe señalar que la política de regulación de la APPE fue exitosa hasta el año de 1992. Hasta entonces redujo las existencias desde 90.000 toneladas en diciembre de 1985, hasta 40.000 toneladas en junio de 1992. Consiguientemente, los precios fueron bajando en la medida en que los stocks bajaban.

Al examinar las ventas "dumping" que provocaron a la postre el derumbe de los precios, se advierte que los ex países socialistas pasaron de importadores a exportadores de estano, con una producción que tiene un costo artificial, por la brecha entre el tipo de cambio oficial y el libre mercado. Las ventas se realizan con fuertes descuentos por debajo de los precios del resto del mundo.

En los cálculos formulados se destaca que Rusia ha vendido en un año casi 20.000 toneladas, mientras que China (cuya economía crece a un ritmo anual de 12 %) ha vendido 12.000 toneladas para generar divisas de libre disponibilidad destinadas al pago de su deuda externa.

A los factores externos de desestabilización anotadas se añaden las ventas de la agencia norteamericana DLA, con fuertes descuentos por debajo del precio del mercado, que se incrementaron de 7.000 toneladas a 12.000 en la última gestión fiscal.

Lo paradójico del análisis contenido en el memorandrum es que, mientras se amplía la brecha entre la menor producción y la declinación de la demanda de estano en Occidente, los precios bajan vertiginosamente.

Por lo tanto, la cuestión clave es: ¿cuán sustentable es en el tiempo la oferta de los ex países socialistas y de la DLA, cuya competencia desleal alteró el mercado y ocasionó el desplome de los precios?", inquirió Jordán Pozo.



Para 1993

### Bolivia aguarda el peor déficit comercial de su historia

**La Paz, sep 30 (Reuters)** - Bolivia, con serias dificultades en sus exportaciones, aguarda este año un tercer consecutivo déficit comercial, estimado en 400 millones de dólares, el peor en la historia de su comercio exterior, estableciendo récords oficiales.

Datos ofrecidos a Reuter por la secretaría estatal de Industria y Comercio señalan que la balanza comercial boliviana registró saldo neto de 216.3 millones de dólares en el primer semestre de 1993.

El monto disminuyó en 10.5 millones de dólares al déficit en igual periodo del año anterior, cuando totalizó 205.8 millones de dólares.

El bajo desempeño comercial durante el semestre anticipó para este año un desequilibrio cercano a 400 millones de dólares, muy superior al de 1992, cuando el país absorbió un saldo desfavorable de 365 millones de dólares, según los informes.

El año anterior, las exportaciones globales bolivianas totalizaron 765.5 millones de dólares y las importaciones 1.740.5 millones de dólares, según los datos.

Durante el primer semestre de 1993, las exportaciones alcanzaron 344.7 millones de dólares y las importaciones 561 millones de dóla-

res frente a 337.3 millones y 543.1 millones de dólares, respectivamente, en igual periodo de 1992.

El comercio exterior boliviano retomó en 1991 una tendencia declinante en sus saldos, a raíz de crecientes dificultades en sus exportaciones de gas natural a la Argentina y serios tropiezos derivados de la falta de precios internacionales para sus minerales de servicios internacionales.

En un primer déficit de 232 millones de dólares. Durante 1992, Bolivia exportó minerales por un equivalente a 378.7 millones de dólares y funcionarios dijeron que difícilmente alcanzaría este año ese monto, después que las cotizaciones del estano y zinc —sus dos principales rubros del sector— se precipitaron recientemente a sus niveles en decadas.

El total de ventas externas de minerales bolivianos entre enero y junio de 1993 alcanzó 187.6 millones de dólares, superior a 172.5 millones de dólares en igual semestre de 1992.

En el sector de hidrocarburos, las exportaciones básicamente de gas natural —cayeron de 75 millones de dólares durante el primer semestre del año anterior a 44.2 millones en igual periodo del actual, de acuerdo con los datos oficiales.

Goni reclama apertura de mercados

### Bolivia podría ser primer país dentro de acuerdo comercial de Norteamérica

**WASHINGTON, 30 (ANS)** - En una intervención en el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el presidente boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada, exhortó a "ratificar y ampliar" el Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos y México (TLC).

El mandatario señaló que en ese acuerdo, que se halla en proceso de análisis y aprobación en sus respectivos países, deberían participar otras naciones de la región. Recientes versiones extraoficiales de círculos financieros señalan que Bolivia podría ser el primer país sudamericano en sumarse al TLC.

Sánchez de Lozada, que hasta ayer se encontraba en la sede de la ONU, emitió hoy un comunicado ante el BID en el que solicitó que cree un "club" de libre comercio, en el que puedan ingresar los países pobres.

El presidente boliviano insistió en el tema de la apertura de mercados en el mundo, que permite a los países pobres competir en igualdad de condiciones con las naciones más desarrolladas. El mandatario ya había tocado el tema en un breve encuentro informal con su colega interamericano Bill Clinton, y en el discurso en el intercambio de la Asamblea General de la ONU.

"Que haya un club de libre comercio donde se acepte a la gente pobre, a la gente del Tercer Mundo. Los países desarrollados están ahora preocupados profundamente por sus agendas domésticas... Ahora no hay ni cooperación ni comercio", señaló Sánchez de Lozada.

En Washington, Sánchez de Lozada se dirigió a miembros del Congreso estadounidense a no recordar la asistencia antidroga que ha permitido recortar a la mitad el

área de cultivos dedicada a la hoja de coca".

"Tenemos que seguir apoyando el desarrollo alternativo, que nos permite sustituir plantas de coca por otros productos", dijo el presidente, exteriorizando su preocupación por la caída del precio de los minerales que produce su país, y otros productos, como goma y gas.

Enrique Iglesias, presidente del BID, catalogó Bolivia como "una de las economías mejor administradas de América Latina" y destacó el liderazgo de Sánchez de Lozada y el manejo de un modelo de apertura, que registra ese país desde hace ocho años.

Iglesias y el ministro boliviano de Economía y Hacienda, Fernando Illanes, firmaron hoy el contrato de un préstamo de 12.5 millones de dólares de apoyo a un programa de desarrollo campesino.

Aunque costará \$us. 2 millones al TGN

### "Reemplacamiento" será gratuito para propietarios de vehículos



Desde el próximo año con nuevas placas en los vehículos pero con el mismo congestionamiento en las calles.

El cambio de placas está previsto para principios del año próximo

De acuerdo con

datos del proyecto de

la Policía Titularizada

del Automotor (PTA)

el parque vehicular

del país alcanza a

236.000. Sin embargo

las autoridades establecerán un total de 285.000 vehículos,

lo que significa

que los 50.000 automóviles de diferencia

ingresaron ilegal-

mente a Bolivia.

En tanto, para el "reemplacamiento" vehicular se realizará un solo registro a nivel nacional. Las alcaldías serán encargadas de realizar esa labor, pero bajo la supervisión de la Secretaría de Finanzas y la DGA.

AS EMPRESAS AUTOMOTRICES

Hasta la fecha, 16 empresas

enviaron sus ofertas para la fabricación de 300.000 partes de placas de aluminio,

de las cuales una se adjudicará la respectiva licitación.

Asimismo, existe la posibilidad de que las autoridades adjonen la licitación para la realización de sellos (stickers) garantizados, que impidan su falsificación.



BOLIVIA FIRMA CREDITO POR SUS

El presidente del I

mericano de Desarrol

que Iglesias, y el min

cienda y Desarroll

Fernando Illanes, sus

el contrato de un E

12.5 millones de dóla

yar al sector de

Eses recursos ser

para el primer año de

descentralizado a larg

gido hacia la población

men y la calidad de las

mejorar la productivid

cultores en pequeñ

como su acceso a la

Además, mejorar las a

gestión y de negociac

onabilidad, y mejorar l

institucional pública

fin de ejecutar proyec

torial rural para las c

beneficiarias.

El ejecutor del pro

Fondo de Desarrollo

Dicho programa coste

liones en dólares, con

Alemania y otras donan

El crédito del BID

del Fondo para Operac

iales a 40 años plazo

de gracia y a un int

ual año durante el per

2 % desprecios.

Minería en sesi

ón permanente

El Consejo Nacion

continua en sesi

da, en la misma que

aspectos salientes co

ndo del estano y los

mercado internacional

tributarios. Tu

rencia, todo para

nuevas líneas de

comercialización de lo

el impacto social de la

lucha contra el

antes mencionados,

emitirá sus recomen

Poder Ejecutivo, insta

casas medidas que po

mitir o minimizar la e

yuntamiento y el quiebre

de la minería tradicio

nal.

Una vez desprobado

antes mencionados,

emitirá sus recomen

Poder Ejecutivo, insta

casas medidas que po

mitir o minimizar la e

yuntamiento y el quiebre

de la minería tradicio

nal.

En Perú creció tur

en un 50%

Lima, 30 sep. (EFE)

me ha crecido un 50%

plazas a la disminuci

ón de 100.000 a 150.000

se ha registrado s

tructivo informó hoy ju

sidente de la Cámara N

Turismo (CANATUR) y

Arrate Fiedler.

El empresario indicó q

ue de la pacificación "ha a

aumentado el flujo de turist

eros y que aumentó ta

número de peruanos qu

intieren el país".

Con ejemplo, inform

vuelos comerciales a la

centroamérica. Ayer se

incrementaron hasta 100

vuelos por día, cuando el

el sólo cubría una corri

semanal.

Igualmente, el número

ristas que visita la ci

medio de 50 al 60 en 199

promedio de 1.500 en jun

de.

Arrate explicó que

los peajes de los turismo

positivas y explícito que

privado asumirán, en los p

meses, la administración

portaciones para acceder a

cados internacionales, pa

es concentrado más del

comercio mundial.

La apertura de vías de

cación, dice el Cam

Exportadores recordó la ne

de impulsar los correde

portaciones para acceder a

los mercados internacio

nales.

Los exportadores estim

an el tema debe ser a

partir del nuevo go

que tiene una clara per

la urgencia de au

sostenidamente las expo

mercad

**LICITACION PUBLICA**

**Nº C3D/037/93**

**TERCERA CONVOCATORIA**

C3D, Agencia de compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de:

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

CON FINANCIAMIENTO DE KREDITANSTALT für WIEDERAUFBAU (KFW)

Invita públicamente a las empresas interesadas a presentar sus propuestas para la provisión de:

**EQUIPO DE TESORERIA**

Que consiste de:

- 1 unidad Sistema de video de grabado automático
- 10 unidades Máquinas recontadoras de billetes
- 3 unidades Máquinas dispensadoras de billetes
- 2 unidades Máquinas Clasificadoras de billetes
- 4 unidades Máquinas Recortadoras de monedas
- 3 unidades Máquinas Inutilizadoras de billetes
- 6 unidades Máquinas Enfajadoras de billetes
- 2 unidades Máquinas Empacadoras de billetes

Criterios de Evaluación:

Plazo de presentación de propuestas

**28 de octubre de 1993. Hrs. 11:00**

Acto de apertura de propuestas

**28 de octubre de 1993. Hrs. 11:15**

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **30 de septiembre de 1993**. En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior y exterior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

**VALOR DEL PLIEGO : Bs. 550.-**

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf.: 379452 - 379428 - 364688 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

TIPO DE CAMBIO (En Bolívianos)

|                     |         |
|---------------------|---------|
| EE.UU. dólar venta  | 4.35    |
| EE.UU. dólar compra | 8.5591  |
| Inglaterra libra    | 2.69064 |
| Alemania marco      | 0.04149 |
| Chile yen           | 0.01059 |
| Argentina peso      | 4.33653 |
| Brasil cruzeiro     | 0.03439 |
| Perú nuevo sol      | 2.05687 |

**MINERALES**

|        |        |        |
|--------|--------|--------|
| Estilo | LF/SUS | 2.00   |
| Pbomo  | LF/SUS | 0.16   |
| Zinc   | LF/SUS | 0.40   |
| Cobre  | LF/SUS | 0.75   |
| Plata  | OT/SUS | 4.03   |
| Oro    | OT/SUS | 352.85 |



Contra retiros y "Plan de todos"

## Movilización de trabajadores se realizará el 8 de octubre

El ampliado nacional de dirigentes de organizaciones decidió llevar adelante una movilización que se cumplirá el 8 de octubre contra la masacre blanca y el "Plan de todos".

La reunión de dirigentes que se efectuó ayer desde las 16:00 hasta las 21 horas, analizó en detalle los problemas sociales que comenzaron a registrarse tras el masivo retiro de trabajadores de las diferentes entidades estatales.

Los delegados asistentes a la reunión dieron un informe sobre la prepotencia con la que están actuando los miembros del actual gobierno conformado por el MNR, MBL, MRTKL y la UCS.

Basados en los informes de sectores que se alejaron en los últimos años de la Central Obrera Boliviana, la reunión se pronunció contra el "Plan de todos", y demanda que frente a la crisis de la minería se declare a los departamentos productores de Potosí y Oruro, como "zonas de desastre".

**RESOLUCIONES**

Una de las principales resoluciones del ampliado presidió por los ejecutivos de la Central Obrera Boliviana (COB), está orientada a exigir el fortalecimiento de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), y que se garanticen las fuentes de trabajo tanto en el sector de la minería privada como de la nacionalizada.

Por otro lado, rechazaron la masacre blanca de los trabajadores que lleva adelante el actual gobierno y se solidarizaron con la medida de reincorporación. Hasta la fecha, según el informe sindical fueron echados a la calle 2.800 trabajadores de las empresas del Estado.

La COB condenó, además, la violenta represión de las fuerzas de UMOPAR contra los productores de coca, por instrucciones del gobierno del MNR, MBL, MRTKL y la UCS.

Se instruyó, además, la masificación de la huelga de hambre de todos los trabajadores afectados con los despidos tanto en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) y la Central Obrera Boliviana (COB).

La movilización de los trabajadores a nivel nacional, en protesta por la masacre blanca, se cumplirá el 8 de octubre. En la ciudad de La Paz la marcha se iniciará a partir de las 16:00 horas, en tanto que en los demás distritos serán las organizaciones departamentales las encargadas de organizar las marchas.

Las negociaciones que emprenderá la COB con el Poder Ejecutivo, serán acompañadas con medidas de



Denuncian despidos de 2.800 trabajadores de empresas estatales. Potosí se moviliza el 8 de octubre. Masificarán huelga de hambre.

Direjentes nacionales y de la Central Obrera Boliviana determinaron ayer nuevas movilizaciones para los próximos días.

presión, por lo que no se descartan nuevas movilizaciones.

Los dirigentes sindicales determinaron también que los ejecutivos de la COB establezcan una comunicación directa con las organizaciones de base para explicar la situación coyuntura que vive el país. Esta comunicación se efectuará con el propósito de garantizar las movilizaciones.

Por otro lado, las organizaciones laborales se solidarizaron con el movimiento de los trabajadores de Potosí, que han decidido llevar adelante su protesta el 8 de octubre por la falta de respuestas del gobierno a la crisis del estado.

Los trabajadores de Hilandería Santa Cruz, así como de la fábrica de "Te Chimate" que se encuentran en estado de emergencia y huelga de hambre para evitar su privatización, recibieron total respaldo del ampliado.

### ENCUENTRO DE TRABAJADORES

El secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas anunció en el ampliado que entre el 6 y 8 de noviembre próximo, se llevará a cabo en el país el tercer encuentro de trabajadores del Estado de Latinoamérica.

Este encuentro analizará la situación de los trabajadores del sector estatal que se enfrentan a las políticas de privatización en el contexto de un modelo neoliberal.

La Central Obrera Boliviana fue elegida como anfitrión del encuentro al que se prevé una asistencia de 60 delegados de todos los países ubicados desde el Caribe hasta Tierra del Fuego.

El último congreso laboral que se efectuó en mayo de 1992, en Sucre, aprobó la realización del encuentro, para aunar esfuerzos en defensa de las empresas estatales y de los recursos naturales.

## Gobierno busca nueva concepción de la política social para el país

Dentro de la nueva estructura del Poder Ejecutivo, el objetivo fundamental del Ministerio de Desarrollo Humano es la transformación de la concepción de la política social que se ha venido aplicando. Ello significa que los sectores sociales ameritan ser insufragados por separado, serán integrados bajo una sola entidad.

A este cambio estructural se le denomina "gestión integral de la política social" y tiene su sustento en la necesidad del gobierno de contar con un instrumento operativo para situar el eje de su plan de desarrollo en el tema social.

En ese contexto, el cambio de rango de ministerio a secretaría ministerial ya viene han asumido sectores como educación, salud y vivienda, no constituye la disminución jerárquica ni prioritaria, sino una simplificación del organigrama.

La creación de la secretaría de esta nueva estructura con la anteriormente vigente, es que el ministro de Desarrollo Humano, como coordinador de la política de gobierno del área social, tendrá un consejo, formado por todos los secretarios del sector, con quienes realizará la coordinación y comunicación correspondiente.

Este constituye otro aspecto de la reforma ministerial: introducir el concepto de la concertación obligatoria entre las secretarías nacionales y el ministerio. Ello debe basarse en el sentido de que tanto la salud como la educación, vivienda y desarrollo rural, están involucrados con una misma política.

Con ello se dejó atrás la política tradicional del trabajo de ministerios como "compartimientos", que en la práctica, si bien podía desenvolverse aparentemente en forma paralela, no existía coordinación ni comunicación para una gestión integral del área social.

El papel del ministro de Desarrollo Humano es el de coordinar con las secretarías a su cargo y asegurar el carácter integral de la política social, asumiendo su papel de gobernante y encargado de negociar las gestiones de financiamiento externo para las necesidades del ministerio. Para ello, contará con una plana de ejecutivos -un

staff mayor- quienes son los que se preocupan de que el presupuesto sea asegurado y que la administración sea uniforme, eficiente y rápida.

Este proceso de transformación, que para muchos representa una concentración de poder de varias carteras bajo el poder de una sola, representa la desconcentración y centralización de poderes del Ejecutivo hacia el sector social.

La desconcentración de poderes trae consigo la eliminación de unidades que, en la reglamentación de la ley, quedarán sin efecto, debido a la repetición de funciones existentes en la anterior estructura ministerial.

La reglamentación de la Ley de Ministerios, de acuerdo con los ajustes y correcciones para su perfeccionamiento, contempla la reducción de secretarías y subsecretarías para un mejor manejo operativo.

De acuerdo con el informe, las secretarías que inicialmente fueron estructuradas dentro del Ministerio de Desarrollo Humano, quedarán reducidas a tres.

Según estos reajustes, se procurará reducir de 51 secretarías que existían en la estructura ministerial anterior, a no más de 26. En este caso, la tendencia es que sean creadas por cada secretaría una subsecretaría en la mayoría de los casos.

Las nuevas secretarías han sido incorporadas al nuevo organismo operativo de la cartera de Desarrollo Humano: la Secretaría de Desarrollo Social, Acciones Indígenas, y la Secretaría de Cultura y Deportes.

La creación de subsecretarías estará sujeta a las necesidades de cada ministerio y secretarías, y por ello no será abordado en el decreto de reglamentación de la ley.

Sin embargo, cabe destacar que el papel de los subsecretarios -el tercero en la jerarquía ministerial- no será el de simple apoyo administrativo del ministerio, sino que será una autoridad ejecutiva en su área y su rol será el equivalente de un director.

Esto significa que el subsecretario será la unidad básica responsable a nivel de dirección y con el cual se cierra el círculo jerárquico del manejo operativo del sector.

Del trabajo coordinado y concertado de los secretarios y subsecretarios de cada sector con el ministro del área social, dependerán la eficiencia y los buenos resultados de un política social que busca centralizar el eje del plan de gobierno en este sector mayoritario del país.

### Visita a PRESENCIA

Una simpática delegación de estudiantes del CEMA de la ciudad beniana de Guayaramerín visitó las instalaciones de PRESENCIA, con la inquietud de conocer el trabajo que se realiza en esta casa periodística. Durante su grata visita los alumnos formularon varias interrogantes acerca del proceso de edición de un periódico, particularmente del nuestro, demostrando interés en cada uno de los pasos que se dan para editar PRESENCIA.



Recibirán bono de Bs 690

### Diputados aprobaron que ley en favor de las viudas de los beneméritos

(ANF).- Las viudas de los beneméritos de la Guerra del Chaco recibirán el beneficio de un bono único de 690 bolivianos. Que es equivalente al bono de 200 dólares que recibieron hace un año los ex soldados de esa guerra como retribución a su entrega personal al país.

La Cámara de Diputados aprobó por unanimidad el jueves un proyecto de Ley ampliando el beneficio del bono a las más de 16.000 viudas de beneméritos. Los fondos deberán ser programados para el Tesoro General de la Nación en el presupuesto de 1994.

La Ley de un sólo articulo dice: "Autorizase al Poder Ejecutivo, incluir en el Presupuesto General de la Nación, en la partida correspondiente, el monto suficiente para realizar el pago a las viudas de Beneméritos de la Patria de un Bono Único de Bs. 690, que equipare el trámite otorgado a los Beneméritos de Guerra que fueron beneficiados con un bono similar autorizado mediante Ley No. 1258 de 21 de agosto de 1991".

El proyecto de Ley pasó a la Cámara de Senadores para su ratificación. Ninguna bancada de los diputados cuestionó el beneficio y más bien abunaron los elogios y agraciamientos con un bono similar autorizado mediante Ley No. 1258 de 21 de agosto de 1991".

El proyecto de Ley pasó a la Cámara de Senadores para su ratificación. Ninguna bancada de los diputados cuestionó el beneficio y más bien abunaron los elogios y agraciamientos con un bono similar autorizado mediante Ley No. 1258 de 21 de agosto de 1991".

El proyecto de Ley pasó a la Cámara de Senadores para su ratificación. Ninguna bancada de los diputados cuestionó el beneficio y más bien abunaron los elogios y agraciamientos con un bono similar autorizado mediante Ley No. 1258 de 21 de agosto de 1991".

Luego que los beneméritos lavaron el Bonito de los 200 dólares hace un año, las viudas se movilizaron para conseguir el mismo beneficio.

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

En tanto no existen datos de poderes no establecidos para inhabilitar a los dirigentes, de las denuncias contrarias se encuentran en la Comisión de Disciplina Sancionadora.

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".



**Ayuno voluntario**

Más de una veintena de ancianas, esposas de Beneméritos de la Guerra del Chaco, mantienen una huelga de hambre desde el 1 de octubre, en demanda de un bono que el gobierno anterior se comprometió a cancelar, pero que hasta la fecha no se hace efectivo. El 25 de septiembre el gobierno firmó un decreto supremo autorizando la venta de surtidores de gasolina de su propiedad, para que los ex-combatientes que perdieron la vida en la contienda por la soberanía de Bolivia adquieran esa drástica medida, que se cumplió por orden del presidente Fernando de la Torre. En la fotografía se puede observar la clamorosa demanda de las ancianas, a fin de que el gobierno cumpla con esa obligación.

### Quinto Congreso de Maestros

## Conflictos entre dirigentes dificulta desarrollo de comisiones

En pleno conflicto promovido por un sector radical de los dirigentes del magisterio, el V Congreso ordinario de la Federación de Maestros Urbanos de La Paz deberá ingresar hoy a la etapa de presentación de informes de las cinco comisiones de trabajo, constituidas para analizar la problemática de la educación.

Hoy se realizará una plenaria para tratar la renuncia de los dirigentes de la federación, presidida por Vilma Plata, dirigente del Magisterio, quien denunció que 34 de los miembros directivos de la federación renunciaron a sus cargos, debido a la supuesta violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros.

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

Según la denuncia, tres de los dirigentes cuestionados por la dirección regional de El Alto, Oscar Salas, Gregorio Coronel y Alex Morales, fueron habilitados como delegados al congreso, situación que en opinión de la dirigente constituye "una violación de los estatutos del gremio, por parte de un sector oficialista de los maestros".

### Becarios a Japón

Martha Méndez egresada de la carrera de Ingeniería Industrial de la Universidad Técnica Ortuño (UTO).

En este medio general egresó en la Carrera de Nutrición, pasajes y otros documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados por Toshiaki Mori, Asesor Cultural de la embajada de Japón en Bolivia.

Algunos de los pasajes y documentos le fueron entregados



BANCO BIG BENI  
Más interés por Nuestros Clientes

## Tarija: Grave racionamiento de agua en la ciudad

Página 2

## Persiste el fuego en fábrica Silesia

Página 6



BANCO BIG BENI  
Más interés por Nuestros Clientes

# PRESENCIA PAIS

La Paz, Bolivia,  
viernes 1 de octubre  
de 1993

## Capitalización de YPFB captará US 3.000 millones para inversión

sidente de la empresa afirmó que se pretende erogar entre 500 y 600 millones de dólares en exploración y operación de 40 pozos al año. A la fecha se invierte 100 millones, 60 de los cuales son prestados. Yacimientos con 25 millones de dólares, adolece de líquido, pero es rentable. Explotación de crudo y quema de gas en pare, preocupan a autoridades de YPFB.

**OCHABAMBA, 30 (PRESENCIA)** - La capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) tiene como objetivo captar 3.000 millones de dólares para invertir en proyectos de exploración y consecuencia, el desarrollo de la empresa.

José González, explicó que se proyecta con 1.000 millones de capitales 2.000 millones de financiamiento para proyectos específicos de que la suma sea empleada en la explotación de unos 40 pozos cada uno que generaría efectos multiplicadores en cuanto a recursos humanos y otros de carácter económico y social. Por el momento se perfila para 40 pozos anualmente.

Afirmó que a la fecha la empresa tiene unos 100 millones de dólares de los cuales dos tercios, 60 millones, son propios y sólo 40 millones son recursos propios de YPFB. "No se puede crear una industria y empleos a plazo sobre la base de 40 millones de dólares de recursos propios", dijo. Afirmó que la empresa petrolera tiene que invertir 500 millones al año que será posible sólo con una facturación de 3.000 millones de dólares. El dinero se va a utilizar para más trabajos sismicos; significa pozos exploratorios.

**ESTRUCTURAS** - Los trabajadores, quienes llegaron a esta ciudad en busca de la capitalización al Congreso de la Federación de Trabajadores Petroleros de Bolivia que se llevó a cabo en esta ciudad, calificaron "fundamental" la reestructuración permitió administrar eficientemente los recursos provenientes de la explotación que "es algo que se va a ver y es algo que tiene absoluta pugna nadie puede argumentar a algo que dice tener de 100 millones de dólares en la industria petrolera a invertir 500 o 600 millones de dólares".

Este punto que con estas medidas se ha conseguido contar con recursos no solo vender gas al Brasil, sino tratar con el transporte lo que permite duplicar el precio del producto estará en condiciones de ponerlo al lugar lugar del Brasil.

**TUACION ECONOMICA** - El presidente ejecutivo de YPFB sostuvo que la empresa es solvente si considera sus reservas probadas y contratos de venta de gas, sin embargo, confronta problemas de liquidez que son el motivo de una deuda de miles de millones de dólares a las empresas servicios y otras contratistas.

Y si tenemos es un problema de que lo queremos resolver. Lo que tenemos son problemas en nuestro caso actual", agregó. Se admitió que la situación "es difícil" y los inconvenientes señala-

dos se arrastran desde la gestión anterior, aunque afirmó que "tenemos nuestros elementos estratégicos como empresa para salir de este problema".

Aclaró que la capitalización no incidirá en el aporte de dinero por concepto de impuestos y regalías, sin embargo, demanda "reglas de juego claras" en cuanto al sistema impositivo que estimulen y hagan competitiva a la empresa y sean iguales para todos. "Lo que está incorrecto en el sistema impositivo es que no está desglosado por cadenas en la etapa petrolera, o sea, es un monto básico del 65 % sobre la venta interna por ejemplo y eso no estimula, pero por otro lado los que importan diesel no pagan impuestos de esa naturaleza".

Explicó que con la capitalización "no se va a quitar al TGN y se va a ir todo eso a la empresa privada porque el TGN necesita sus ingresos y tiene sus requerimientos y tiene que mantener su nivel de ingreso. Obviamente el porcentaje puede ir subiendo o bajando en la medida en que se incrementen dramáticamente las ventas o las exportaciones o la producción porque todo es un círculo vicioso, cuando se produce más hay más ingresos para todos".

### COCHABAMBA

En cuanto a la explotación petrolera en este departamento dijo que se ha tomado el estudio de los reservorios "se ha tomado con la seriedad más grande" tanto que se ha dispuesto suspender la producción en los niveles en los que había problemas de presión. "Estamos explotando en una forma absolutamente controlada con expertos externos y no solamente nuestros expertos", añadió.

Acerca de la quema de gas aserrero que es un tema que le preocupa "enormemente" y lamentó la falta de celadía en la instalación del gasoducto correspondiente. Asimismo, anunció que en uno o dos meses comenzará la reinyección de gas en todos los pozos del campo Carrasco y de 30 millones de pies cúbicos/día se reducirá a 5 millones.

### CONGRESO

El Congreso de trabajadores petroleros dedicó la jornada a recibir informes, entre ellos, el del presidente ejecutivo de YPFB, Mauricio González, y todo su equipo técnico y económico, así como representantes de Seguridad Social, el Fondo Complementario de Caja Petrolera, el Fondo Nacional de Vivienda y otros.

Con estos informes espera que mañana (lunes) comiencen a trabajar las comisiones económica, política petrolera, de seguridad social, la comisión orgánica y la que ocupará de los estatutos de la Federación. Finalmente, se llevará a cabo la elección del nuevo Comité Ejecutivo de esta organización sindical.

## RDEPENDO: 15 km de territorio fueron colonizados por brasileños

**COBIJA, 30 (PRESENCIA)** En la provincia Nicolás Suárez de este departamento 15 kilómetros cuadrados están en manos de brasileños que se encuentran radicados como propietarios de inmensos campos de pastoreo.

Información fue proporcionada por el secretario general de la Corporación Autónoma Regional del Fondo, Pedro Bigabriel, quien visitó los lugares afectados como la comisión de autoridades que fue presidida por el prefecto del departamento

En la comisión constató que en los Bajos de Rapirrap y Chipamani sobre el boliviano-brasilero, los brasileños penetran hasta más de 15 kilómetros, e igualmente son brasileños que radican en la capital del estado del Acre, Brasil. Los asentamientos de brasileños, cuentan con el apoyo logístico del estado del Acre, que guardan la soberanía de la patria. Estos asentamientos son contradictorios con la Constitución Política del Estado en su artículo 25 que prohíbe la explotación de uso de fronteras, del suelo y del subsuelo.

La explotación de la madera, el saqueo indiscriminado, sin dejar nada para el ambiente y el país, son comunes. En Puerto Vargas a orillas del río Abután un aserradero donde trabajan bolivianos que llegaron desde Santa Cruz y son los que guardan la soberanía de la patria. Estos asentamientos son contradictorios con la Constitución Política del Estado en su artículo 25 que prohíbe la explotación de uso de fronteras, del suelo y del subsuelo.

El saneamiento básico es prácticamente inexistente, la eliminación de excretas sólo ocurre en la capital provincial y están en construcción en dos comunidades. El abastecimiento de agua en la mayoría de las comarcas se lo realiza de los ríos y vertientes. La comida se cocina con leña.

"La cobertura escolar no cubre la totalidad de la niñez por la dispersión y la distancia, no existen albergues para niños y jóvenes. La deserción escolar es elevada por las



Estudio técnico en Chuquisaca

## Casi toda la población de una provincia sufre desnutrición

**SUCRE, 30 (PRESENCIA)** - La provincia Belisario Boeto, ubicada a más de 200 kilómetros al suroeste de esta ciudad tiene casi a toda su población con desnutrición, pues el 84 % de sus habitantes está afectado por ese mal, según un estudio integral realizado por el Centro de Estudios para el Desarrollo de Chuquisaca (CEDEC).

Los datos revelados presentan la miseria que rodea a Belisario Boeto cuya capital es Villa Serrano, la tierra donde nació el maestro del charango Mauro Nuñez. Indica que "las patologías de mayor preponderancia son el reumatismo, el mal de chagas, el bocio, la tuberculosis, enfermedades respiratorias, paludismo, etc."

La población total llega a 12.617 habitantes. Más de la mitad son menores de 20 años. El tamaño promedio es de 5.5 habitantes por familia. El crecimiento poblacional es negativo debido a la migración. Es la provincia que más gente expulsa dentro del departamento. La actividad principal es la agropecuaria.

Las causas principales para la migración son la falta de tierra para trabajar como consecuencia del minifundio, la carencia de incentivos para la agricultura, la ausencia de mercados para los productos, el agotamiento de suelos y desastres naturales", afirma el diagnóstico del CEDEC.

Lo más sobresaliente del estudio es el alto grado de desnutrición. En seis comunidades del cantón Mendoza se evidencia que la desnutrición llega al 84% según la talla y el peso. Los "cuadros diarréicos" se presentan más en la época calurosa y los problemas respiratorios en invierno.

El saneamiento básico es prácticamente inexistente, la eliminación de excretas sólo ocurre en la capital provincial y están en construcción en dos comunidades. El abastecimiento de agua en la mayoría de las comarcas se lo realiza de los ríos y vertientes. La comida se cocina con leña.

"La cobertura escolar no cubre la totalidad de la niñez por la dispersión y la distancia, no existen albergues para niños y jóvenes. La deserción escolar es elevada por las

tareas agrícolas. La infraestructura educativa constituye un peligro para los niños. Los programas no responden a la realidad del país, es anticampesina y alienante", sostiene el CEDEC.

En torno a la agricultura el amplio análisis indica que ella está afectada por el empobrecimiento de los terrenos debido a la exagerada explotación del suelo y la falta de reposición de nutrientes, la falta de asistencia técnica, los agrónomos no llegan a las comunidades alejadas, las enfermedades y plagas que no se atacan y la semillas de baja calidad.

En cuanto a la flora, el estudio señala que un alto porcentaje de los árboles madereros, como el cedro, nogal y pino moriche, se encuentran en peligro de desaparición por la desmedida tala de los empresarios madereros.

"La provincia carece de infraestructura básica, especialmente en cuanto a vertebración caminera. Los pocos caminos vecinales, por lo general no están mantenedos y se interrumpen en época lluviosa. Los planes de electrificación rural sólo llegaron a la capital provincial, la generación con motor a diesel llega a dos comunidades y el resto no tiene este servicio", señala.

La producción agrícola es escasa y rudimentaria, hay un sistema de riego que no funciona en época de estiaje, las comunidades ubicadas en las riberas de los ríos irrigan a través de acequias rústicas. Los silos de almacenamiento no cubren todas las exigencias de la población.

El CEDEC indica que urge impedir la migración para mejorar la calidad de vida de la provincia y rescatar su cultura, fortalecer la organización sindical para el servicio de las bases y la liberación de la "clase explotada", distribuir en forma igualitaria la tierra para mejorar la producción.

Propone mejorar el autosostenimiento alimentario y generar excedentes para la comercialización, nutrición y salud para los pobladores, mejorar el nivel de vida de la familia y la comunidad en los servicios básicos y obtener mejores precios para los productos agropecuarios.

## Santa Cruz

### Suprimieron las aduanillas, trancas y otros retenes

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA)** - El prefecto Julio Leigüe Hurtado dispuso mediante decreto prefectural la eliminación de todas las trancas, retenes y aduanillas que venían funcionando en diferentes puntos del departamento, gravando legalmente el tránsito de productos y mercaderías, en un afán de acabar de una vez por todas con uno de los más famosos focos de corrupción en la administración pública.

La determinación hecha pública hoy por el prefecto en presencia de las autoridades de Aduana, ENFE y Servicio Nacional de Caminos, es el resultado de una serie de denuncias que venían realizando diferentes medios de comunicación locales sobre las extorsiones y cobros ilegales que realizaban funcionarios de Aduana a todo productor o comerciante en diferentes cruces camineros y ferroviales del departamento.

Leigüe reconoció que dichas aduanillas, retenes y trancas continuaban funcionando ilegalmente, pese a existir express prohibición en el artículo 76 del Decreto Supremo 21060, aprobado en 1985, y de contrariar otros articulados de la Constitución Política del Estado.

"Es evidente que los recursos obtenidos a través de esos cobros no ingresan ni ingresaron al Tesoro General de la Nación y, por el contrario, solo han servido para crear nuevos focos de corrupción que en nada benefician a la región ni al país", comentó el prefecto al firmar el decreto que autoriza incluso recurrir a las fuerzas policiales y militares para asegurar la absoluta eliminación de aduanillas, retenes y trancas.

Leigüe dijo que sólo podrán funcionar aquellas trancas expresamente autorizadas por la Ley 1008, como medio de control del tráfico de estupefacientes y otros, así como las aprobadas por el SENAC y que sirven de apoyo al mantenimiento de algunas rutas asfaltadas.

Resta saber si la Prefectura tendrá la capacidad de controlar, junto a la Aduana, ENFE y SENAC el cumplimiento del decreto, asegurando a productores y comerciantes que no serán sometidos a cobros ilegales de ningún tipo ni en los puntos que constituyen los retenes o trancas, sino a lo largo de todas las vías de comunicación utilizadas para el transporte de sus productos y mercaderías.

Resta saber si la Prefectura tendrá la capacidad de controlar, junto a la Aduana, ENFE y SENAC el cumplimiento del decreto, asegurando a productores y comerciantes que no serán sometidos a cobros ilegales de ningún tipo ni en los puntos que constituyen los retenes o trancas, sino a lo largo de todas las vías de comunicación utilizadas para el transporte de sus productos y mercaderías.

## POTOSÍ

COMCIPÓ declaró estado de emergencia por crisis minera

Pág. 2

## COCHABAMBA

Zona franca "movió" \$us 6.5 millones

Pág. 4

## ORURO

Ferroviarios mantienen ayuno voluntario

Pág. 5

## SANTA CRUZ

Conductor embistió a viudas y ex-combatientes que exigían pago de pensiones

Pág. 5

## LA PAZ

CORDEPA pondrá en venta la fábrica de Té Chimate

Pág. 6

## EL ALTO

Pugna de militantes por candidaturas por CONDEPA

Pág. 6

Tarija

## Grave racionamiento de agua potable en Tarija

**TARIJA, 30 (PRESENCIA).**- La ciudad, capital del departamento, está sometida a un severo racionamiento de agua potable, problema que tendrá una solución a largo plazo.

La situación se ha visto agravada por la sequía, que en meses pasados afectó a la región y a los cañones que han empezado a sentirse en el valle central.

Las obras de captación del río Guadaluquivir, que aumentará el caudal de la red urbana de distribución, tienen un avance lento, tampoco han entrado en funcionamiento todos los pozos perforados por la misión China, que están siendo habitables paulatinamente y que constituyen un aporte al mejoramiento del servicio.

La Asociación San Jacinto ha adjudicado las obras de la nueva captación en el embalse del Proyecto San Jacinto pero las obras estarán concluidas en el término de un año.

## Dictarán en Tarija curso-taller bíblico sobre comunidad

**TARIJA, 30 (PRESENCIA).**- La Oficina de Catequesis del Obispado de Tarija, a cargo de Onno Meyer-Burger, ha auspiciado un curso-taller bíblico para tratar el tema: "La comunidad en la Biblia-experiencias del ayer, desafío para hoy y mañana".

Meyer-Burger ha destacado que la palabra "comunidad" es una de las palabras más utilizadas y fundamentales y, al mismo tiempo, más discutida y conflictiva de la Iglesia. "Es importante nos movemos -dijo- entre la idea de la comunidad ideal de los creyentes realizando en plenitud todos los mandamientos de Jesucristo de amor, fraternidad y comunión y, al otro lado, todos los defectos y debilidades que experimentamos, sobre todo en nuestras parroquias". Luego destacó que, los obispos latinoamericanos en el documento de Santo Domingo, han puesto de re-

lieve que la nueva evangelización tiene por objeto formar hombres y comunidades maduras en la fe y dar respuestas a la nueva situación que viene provocada por los cambios sociales y culturales de la modernidad.

En el curso se reflexionará sobre la vivencia y comunión de las comunidades primitivas de cristianos que se encuentran en la biblia para ver las experiencias de estas comunidades para la vida actual, para formar comunidades cristianas y madurarlas.

Del curso taller participaron María Luis Paredes y el Hno. Amadeo Beníz del Equipo Nacional de Pastoral Bíblica. Las Jornadas se iniciarán el próximo lunes en el centro parroquial de San Francisco y se prolongarán hasta el 7 de octubre. El anuncio de este encuentro ha despertado manifiesto interés en la colectividad católica tarijeña.

## Toman medidas a fin de evitar rebrote de cólera

**TARIJA, 30 (PRESENCIA).**- Ante la amenaza de un rebrote del mal del cólera, el prefecto del departamento, Gustavo Ugarte Ruiz, ha formado un comité interinstitucional que realizará acciones preventivas.

El comité que preside el prefecto, está conformado por representantes de las Fuerzas Armadas de la Nación, Comité Cívico, Caja Potosí, Hospital de Tarija, Unidad Sanitaria, Hospital San Juan de Dios y otros que trabajarán en favor de una conciencia que tome la población para cumplir con las recomendaciones sobre el manejo de alimentos, higiene y demás factores que inciden en la propagación del mal. También tomarán acciones para establecer dotaciones de medicamentos para otorgar una efectiva asistencia en caso de que se presenten algunos casos.

El cólera, el año pasado, castigó fuertemente al departamento de Tarija, particularmente al área rural. Las poblaciones guaraníes del Chaco y de la provincia O'Connor fueron las que más sufrieron la pandemia que causó cientos de muertos, pese a que, inclusive, se logró mobilizar ayuda internacional con la participación del gobierno argentino al tratarse de áreas fronterizas afectadas. El recuerdo de la enfermedad en esas provincias está marcado hasta ahora por el luto y el dolor.

La población se apresura a apoyar a las autoridades en las medidas que han empezado a ser tomadas a iniciativa del prefecto Ugarte Ruiz.

## ASERRADEROS SHIFFER

VENDO NUEVOS Y COMPLETOS DE 1,10 - 1,35 - 1,50.  
REFERENCIAS AL TELEFONO 362221, FAX 36-2221 LA PAZ, FAX 342758 SANTA CRUZ.



### INVITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE MATERIAL:

### TERCERA CONVOCATORIA

INVITACION PUBLICA 124-93  
PEDIDO GID-3523-93

CAÑERIA DIAMETRO NOMINAL 6", 4" Y 3"  
COSTO PLIEGO BS. 100.- (CEN 00/100 BOLIVIANOS)

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE REYES ORTIZ N°. 74 ESQUINA FEDERICO SUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 4TO. PISO, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO N°. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY HASTA EL DIA LUNES 18 DE OCTUBRE DE 1993 A HORAS 15:30.

EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 4TO. PISO (COTIZACIONES).

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

LA PAZ, 27 DE SEPTIEMBRE, 1993

## SERVICIO DE TRANSPORTE DE PERSONAL

SE PRECISA EL SERVICIO DE 3 BUSES PARA TRANSPORTE DE PERSONAL EN SANTA CRUZ DE LA SIERRA, DESDE VARIOS PUNTOS DE LA CIUDAD HASTA EL AEROPUERTO VIRU-VIRU, TODOS LOS DIAS DEL AÑO EN DIFERENTES HORARIOS.

LOS INTERESADOS FAVOR COMUNICARSE TELEFONICAMENTE CON NUESTRA OFICINA EN LA PAZ AL TELEFONO 372010 O EN SANTA CRUZ AL 341314. CASO CONTRARIO, ENVIAZ SU OFERTA DE SERVICIOS A NUESTRA CASILLA DE CORREOS 1967 EN LA CIUDAD DE LA PAZ, HASTA EL 15 DE OCTUBRE DEL PRESENTE.



### PRORROGA

### INVITACION PUBLICA

#### PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION PUBLICA 143-93  
PEDIDO GCM-5401-93

REPUESTOS KOSAN CRISPLANT  
VALVULAS DE PRESION DIFERENCIAL

SE COMUNICA A TODAS LAS FIRMAS INTERESADAS QUE EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HA SIDO AMPLIADO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY HASTA EL DIA JUEVES 7 DE OCTUBRE 1993 A HORAS 15:30

EN SOBRE CERRADO Y LACRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 4TO. PISO (COTIZACIONES).

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

LA PAZ, 27 DE SEPTIEMBRE, 1993

## Congreso cívico departamental declara estado de emergencia en Potosí

**POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).**- El congreso cívico departamental que concluyó en esta ciudad en la madrugada de este jueves, decidió entre otros aspectos, declarar estado de emergencia en las 16 provincias potosinas por la crisis de la minería.

Los delegados de los comités cívicos de la ciudad y provincias de Potosí "por las secuelas irreversibles que tiene a ocasionar la crisis minera y la recesión económica".

Paralelamente, también exigen al gobierno la atención adecuada a los principales planteamientos que con motivo de la próxima elección cívica del 10 de noviembre, fue enviada al Presidente de la República a través de una carta abierta.

Mientras tanto, se ha resuelto declarar estado general de emergencia en todo el departamento y no se ha descartado tampoco la posibilidad de llegar a una huelga de 48 horas o en su caso una huelga indefinida que sería debidamente implementada en carácter departamental.

Este asunto ha sido analizado por los delegados que participaron en el cuarto congreso cívico departamental al sostener que "ya no es tiempo de que las decisiones en nombre de Potosí, tan sólo tengan que ser tomas

por el Comité Cívico Potosinista, COMCIP, o en carácter ci

"Casi nunca nos han tomado en cuenta a las provincias luchas por la reivindicación regional; pero ahora tiene que ser hecho a partir del congreso cívico departamental", sostuvo po

Presidente del Comité Cívico de Uruwi, Alberto Andre.

Precisamente a partir de la realización de este evento, se ha

en darle carácter departamental al directorio actual y los futu

Se considera en este sentido al presidente de COMCIP, se

directorio de COMCIP y en el mismo tiempo serán incorpo

sentantes de las diferentes provincias potosinas.

El presidente del organismo, Carlos Aranbarri Escarcha,

de agradecer este voto de confianza de los comités cívicos

les, comprometió todo su esfuerzo al considerar que se tra

gran desafío en momentos tan cruciales para el futuro de Potosí".

En próximas horas, se conocerá el documento de con

recomendaciones del cuarto congreso departamental ordinario

cívicos provinciales que se desarrolló durante dos días en ca

## Califican de trascendental encuentro de la potosinididad

**POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).**- En acto que tuvo lugar en el paraninfo universitario con asistencia de autoridades locales, parlamentarios, representantes de instituciones y numeroso público, se ha inaugurado aquí el primer "Encuentro de la potosinididad".

Se trata de un evento inédito, especialmente porque son las principales autoridades, prefecto y presidente de CORDEPO, fueron las que propiciaron el primer encuentro de la potosinididad.

Participaron además, los parlamentarios por Potosí, Comité Cívico Potosinista, comités cívicos de provincias, subprefectos, otras autoridades, tanto locales como regionales en el ámbito departamental.

En el acto de inauguración, el prefecto del departamento, Efraín Negron Tórrez y el presidente de la brigada parlamentaria, Manuel Decormis exteriorizaron su complacencia por la realización del evento que ha sido calificado como trascendental para Potosí y los potosinos.

"Estamos comprometidos a trabajar codo a codo con autoridades, instituciones, provincias y otras instancias regionales para la solución oportuna de los múltiples problemas que aquejan a Potosí", sostuvo el presidente de la brigada parlamentaria, Manuel Decormis.

Por su parte, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo, Mario Espinoza Martínez, ofreció un informe en torno a los proyectos que encara actualmente esta entidad de desarrollo.

## ENTEL habilitó canales de discado directo

churando los trabajos de instalación de cuatro canales de discado directo nacional e internacional, "este servicio facilitaremos las comunicaciones a nuestros usuarios, durante las 24 horas del día a nivel nacional e internacional", dijo el nuevo agente de ENTTEL Milton Gutiérrez, recientemente nombrado.

El nuevo sistema aún en calidad de prueba está funcionando con operador y el servicio de fax y telex

será instalado en los próximos días cuando arribe otra comisión de técnicos.

Consultamos sobre el destino de los sobrantes, en calidad de HPA, que contaba la institución, el agente dijo que esperaría instrucciones de la ciudad de La Paz, "como podrían ser dados de baja es posible que se disponga el traslado a otro distrito" aclaró.

En cuanto a los teléfonos se indicó que todo dependerá de la instalación de la central nueva, pero que está dentro lo previsto y que muy pronto se darán noticias sobre el particular.

## Complace ratificación de comandante policial

**POTOSÍ, 29 (PRESENCIA).**-

Principales autoridades, exteriorizado su complacencia el Comité Cívico Potosinista, Carlos Aranbarri, para "sentir estímulos de desarrollo en torno a las recomendaciones del reciente congreso

ciudadana".

También habló el presidente de

Corporación Potosinista, Carlos Aranbarri, para "sentir estímulos de desarrollo en torno a las conclusiones del reciente congreso

ciudadana".

El presidente de COMCIP exhortó a las autoridades y parlamentarios para que den sus colores políticos y trabajaren

Potosí y sus sagrados intereses".

Al término del acto inaugural, la comisi

tiva procedió a la conformatión de los

proyectos que durante los días analizaron lo

propósito de la ciudad y provincia.

El primer "encuentro de la potosinididad" este viernes con la aprobación de

comisiones que serán debidamente comp

ar con las conclusiones del reciente congre

sivo provincial.

AGENDAS ASCOTT

LA PAZ: 355748 - 361332

COCHABAMBA: 29570

SANTA CRUZ: 522089 - 532220

ORURO: 50280

Calidad y estilo por excelencia

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invitación Pública N° G-307-GCC-08/93

AUDITORIA DE BALANCE Y ESTADOS DE RESULTADOS

GESTION 1992 DE LA PLANTA INDUSTRIAL ORURO

(Segunda Convocatoria)

Habiéndose declarado desierto la primera instancia de la invitación Pública G-307-GCC-08/93, la CORPORACION MINERA DE BOLIVIA convoca por segunda vez a las Empresas Auditadoras individuales legalmente domiciliadas en el país y registradas en la Dirección General de la Renta Interna, a presentar propuestas según las normas y condiciones señaladas en los Términos de Referencia y Pliego de Especificaciones del caso.

Los mencionados documentos podrán ser recabados en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa de la Institución ubicada en el 4º piso del edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Sucre N° 1092, previo empago de Bs. 100,00 en la Sección de Contrataciones.

Los mencionados documentos podrán ser recabados en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa de la Institución ubicada en el 4º piso del edificio de COMIBOL, Av. Mariscal Sucre N° 1092, previo empago de Bs. 100,00 en la Sección de Contrataciones.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda fijado hasta el 11 de octubre de 1993.

El plazo máximo de recepción de propuestas queda

eni

## Comité Cívico fijó estrategia de desarrollo que entregará al Presidente

**UNIDAD, 30 (PRESENCIA).**- El Comité Cívico o su estrategia de desarrollo que planteará aliente de la República durante el almuerzo que se celebrará en La Paz el 7 de octubre próximo. Esta "estrategia", fue definida ayer en una reunión ampliada de instituciones que entre otros temas adiciona "cambios de corto plazo" para los rubros caminos, obras urbanas y rurales.

Ástor Medrano, presidente del ente cívico departamental, explicó que se mantiene como base del desembolso del presupuesto anual de EBENI "nunca por debajo del que se desembolsó diciembre 92", continuidad de obras y garantías para la contraparte al FIS, prosecución de los en la prolongación de la faja de aterrizaje del aeropuerto y recursos económicos para obras de infraestructura.

Lo que base de la reunión, es también el inicio de las carreteras a Santa Cruz "que seguramente entonces estará iniciada" y cumplimiento de los desembolsos para el funcionamiento de la Unidad "aunque hay cumplimiento importante en el año".

Estos son los temas base de nuestra reunión al dicionarios otros estratégicamente importantes.

### ANTEEMBOS DE CORTO PLAZO

El dirigente cívico adelantó que los "planteamientos de corto plazo", comprenden el manejo y licitación en la gestión 94 de los 6

tramos restantes por asfaltar de la carretera Trinidad Santa Cruz para su conclusión definitiva en la actual gestión de gobierno.

Para el Beni es importante la carretera La Paz-Beni, dijo el dirigente cívico y por ello señaló que pedirán construcción de 4 puentes según adjudicación de obras y licitación, construcción de alcantarillados, asignación de recursos para pavimentar el tramo Trinidad-Barador S. 6.000.000.

Agregó que otro tema que necesariamente debe entrar a la agenda de trabajo es el tramo carretero Trinidad-Cochabamba y para ello, solicitarán elaboración del proyecto a nivel de diseño final del tramo Arroyo Tijere-Río Ichoco - 100 kilómetros y financiamiento para construir el sector San Ignacio-Río Secure.

También adelantó que el tema de la goma-castaña será replanteado al actual gobierno, lo mismo que obras urbanas, rurales y financiamiento para el plan integral de la ganadería de Beni y Pando.

Son entre otros temas los más fundamentales, relacionadas con energía, caminos, industria y desarrollo general", dijo Gastón Medrano.

En Trinidad, existe interés por el resultado de la reunión que sostendrán comisionados benianos con el presidente. El propio portavoz cívico dijo a PRESENCEA que "ésta (por la reunión) es una oportunidad de oro que no hay que dejarla escapar, plantearemos muchos de nuestros anhelos para conocer si verdaderamente la hora del Beni está de manifiesto".

## Se ocupa a empleados de servicios del LAB

**UNIDAD, 30 (PRESENCIA).**- Trabajadores del Lloyd, base Trinidad, ratificaron su preocupación a PRESENCEA porque el convenio de operaciones de esta casa, aquí, "intenta ser bloqueado para favorecer a empresas privadas".

Dijo Mansilla portavoz del sindicato del LAB, manifestó que esa es la razón a la que llegaron después del análisis de la situación de "su empresa".

La comisión interinstitucional conformada en noviembre del año pasado analizará la situación de las rutas secundarias "no ha vuelto a reunirse y porque los nuevos directivos asuman medidas contra la misma empresa desconocen el servicio importante que se hace con el Lloyd"

### SE CIERRAN AGENCIAS PROVINCIALES

Mansilla reconoció que "en un principio había disponibilidad para acabar el LAB", pero después, "seguramente revisada la situación ordenaron que los vuelos Focker para las rutas secundarias". "Nos han informado que la matrícula CP-2013 tiene prolongadas sus horas-vuelo y debe mantenerse hasta que la otra nave CP-2165 salga del mantenimiento que", apuntó.

### GOBIERNO FOMENTA CRISIS DE LAB E INCENTIVA CREACION DE EMPRESAS PRIVADAS

Dijo Mansilla lamentó que al LAB sólo le regularicen sus tarifas y le impongan libremente en beneficio de la propia empresa, estamos bajo la idea que nos hunde y que es avalada por el directorio", agregó.

Respecto de las empresas privadas de aviación, sostuvo que los gobiernos están en todo sentido y por ello los beneficios son mayores para la A LOS DESPIDOS

Algunamente que de registrarse la "masacre blanca" en el Lloyd, los trabajadores responderán con medidas radicales como la huelga, paros y otras medidas que permitan garantizar la carrera administrativa.

Un dicho, por lo menos 700 trabajadores en todo el país serían despedidos actual gobierno en una actitud de revanchismo político para dar campañas.

## INVITACION PUBLICA No. 08/93

### 2da. Convocatoria

Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la construcción del:

### ENLOSETADO DE CALZADAS DE CARANAVI Prov. Nor Yungas

Pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 100.- y puede adquirirse en la Sección CAJA CORDEPAZ (Edif. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A"), a partir del 29 de septiembre de 93.

Las propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta hrs. 18:00 del día 18 de octubre del presente, indefectiblemente.

GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA  
La Paz, 27 de septiembre de 1993

### COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA. COMUNICADO

ATENCION Villa Fátima, Villa San Antonio y Villa Gualberto Villarroel

COTEL comunica a la opinión pública y a sus socios en Villa Fátima, Villa San Antonio y Villa Gualberto Villarroel, que para la optimización del servicio telefónico y reordenamiento de líneas por zonas, a partir del día 1ro. de octubre se realizará el primer dígito de sus actuales líneas telefónicas de acuerdo al siguiente detalle:

| ZONA                    | NUMERO ANTERIOR | NUEVO NUMERO                      |
|-------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| V. Fátima               | 31xxxx          | 21xxxx a partir del 1º de octubre |
| V. San Antonio          | 33xxxx          | 23xxxx a partir del 8 de octubre  |
| V. Gualberto Villarroel | 300xxx          | 200xxx a partir del 15 de octubre |

Ejemplo:

Si un socio de Villa Fátima tiene actualmente el número telefónico 310254, a partir del 1º de octubre su número será 210254.

De la misma manera, en Villa San Antonio, los actuales teléfonos que empiezan con 33 más 4 dígitos a partir del 8 de octubre empezarán con el dígito 23 más los mismos 4 dígitos actuales.

En Villa Gualberto Villarroel, los teléfonos que empiezan con los dígitos 300 más 3 números, serán cambiados a partir del 13 de octubre por los dígitos 200 más los mismos 3 números posteriores.

La Paz, septiembre de 1993

## Santa Cruz

### Estudiantes alarmados por el progresivo deterioro del cogobierno universitario

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).**- Dirigentes universitarios de Gabriel René Moreno manifestaron su alarma por el progresivo y acelerado deterioro que viene sufriendo el cogobierno paritario docente estudiantil al interior de la UACRM, debido a la falta de unidad y coherencia del movimiento estudiantil y al "avasallamiento" del sector docente "que asumen el rol de autoridades universitarias".

La pérdida de representatividad de los estudiantes al interior del Ilustre Consejo Universitario, así como de otras instancias de poder, es atribuida entre otras causas al excesivo partidismo o sectarismo de los frentes estudiantiles, que han terminado por responder más a consignas políticas partidistas que a una lucha reivindicativa estudiantil.

Ex dirigentes de la Federación Universitaria Local, como Ivar Barrero Mendieta, y algunos dirigentes de los actuales centros internos facultativos, como Rodolfo Guerrero de la Facultad de Derecho, han impulsado frente a ese panorama un encuentro que deberá realizarse este sábado en el campus universitario para "analizar la crisis universitaria y estructurar el movimiento de la nueva Reforma Universitaria".

### En Camiri

### Muerte de una joven genera polémica sobre el rol de la televisión

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).**- La muerte de Rosmery Flores, de 20 años, en un trágico incidente ocurrido el 8 de julio del presente año a raíz de un impacto de bala en el pecho provocado por el disparo de un revólver calibre 22.

De acuerdo a diligencias de policía judicial y al fallo del fiscal Carlos Mendieta, expedido el 27 del mismo mes, el caso sería un "típico suicidio", por lo que dispuso no abrir causa penal y dar libertad absoluta a Offman Mérida, novicia de Rosmery y único testigo presencial del hecho, que había guardado detención preventiva hasta el momento.

Familiares de Mérida Ruiz acusaron a los canales camioneros 9 y 13 de haber incurrido en los delitos de calumnia y propagación de calumnias tipificadas en el Código Penal, además de violar otros artículos de la Ley de Imprenta, por haber aceptado difundir como solidarizadas un aviso colocado por la familia de la malograda Rosmery, ofreciendo recompensas por su captura o datos por datos del paradero de Mérida.

El aviso señalaba que Mérida era considerado un asesino buscado por la Justicia, tal como lo creen los familiares de Rosmery Flores, que

falleció el 8 de julio del presente año a raíz de un impacto de bala en el pecho provocado por el disparo de un revólver calibre 22.

De acuerdo a diligencias de policía judicial y al fallo del fiscal Carlos Mendieta, expedido el 27 del mismo mes, el caso sería un "típico suicidio", por lo que dispuso no abrir causa penal y dar libertad absoluta a Offman Mérida, novicia de Rosmery y único testigo presencial del hecho, que había guardado detención preventiva hasta el momento.

No obstante ese fallo, los familiares de la joven no aceptaron la versión del fiscal y insistieron en la culpabilidad de Mérida, por lo que decidieron poner solicitudes en los dos canales de televisión mencionados, ofreciendo recompensas por su captura o datos que permitan dar con el paradero del joven.

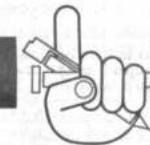
Los padres de Mérida insisten, por otro lado, en que el joven es inocente y que la prueba más contundente es el recibo de compra del revólver.

ver que hizo el mismo 8 de julio la propia Rosmery Flores, en la tienda El Cazador, según recibo 001255 confirmado por el vendedor Carlos Flambury.

El detalle curioso en este hecho es que la tienda hubiera vendido un arma a una menor de edad, tal como lo establece el carné de propiedad de Rosmery, nacida 25 de marzo de 1973, Flambury, sin embargo, afirma que según el carné que porta Flores ésta era mayor de edad, presentando además como garante a otro joven.

Pero los familiares de Offman Mérida no quieren entrar en la discusión en detalle de lo que mostraron las diligencias de policía judicial, sino más bien sentar un precedente contra los canales de televisión que publicaron las solicitadas "afectando irremediablemente al joven Mérida".

Para ello, anunció el abogado de la familia Mérida, Gonzalo Claupe, se pedirá abrir un juicio contra los canales 9 y 13 por los delitos de calumnia y propagación de calumnias.



## Guía Profesional

### UROLOGOS

#### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso

Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

### ABOGADOS

#### Dr. HUGO SALVATIERRA OPORTO

ABOGADO

Ex Ministro Corte Suprema de Justicia 1.982 al 1982

Director Bufete Salvatierra: Atiende recursos y procesos ante la Corte Suprema de Justicia. Acepta poderes con relevancia de costas. Orientación en interposición de recursos ordinarios y extraordinarios en correspondencia con abogados de los distritos judiciales.

Bufete: Arenales 125 y 127. teléfono y Fax: 31288 y 23277 SUCRE-BOLIVIA



## FARMACIAS DE TURNO

327245 Las 24 horas

### LABORATORIOS

#### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esp. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco

Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

### INVITACION PUBLICA No. P-1405-1

### LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA CORDECO

### CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (F.I.S.)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la Construcción del Proyecto: AGUA POTABLE CHACACOLLO-CODIGO: SB05/CBB/02662 ubicado en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Chapare del Departamento de Cochabamba.

### COSTO ESTIMADO: Bs. 352,900.-

Las Secciones III, IV, V y VI del Pliego pueden ser adquiridas en oficinas de CORDECO Sección Caja, ubicadas en la Av. Aroma No. 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS). Las Secciones I y II del Pliego pueden ser adquiridas en la Oficina Zonal del FIS en Cochabamba por el precio de Bs. 15.- En esta oficina también están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la licitación, deben adquirir todas las Secciones del Pliego, adjuntando a la propuesta los recibos correspondientes.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO únicamente, hasta horas 11:00 a.m. del día 21 de octubre de 1993.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en la Sala de Reuniones de CORDECO.

Cochabamba, 29 de septiembre de 1993

## Chuquisaca

Prefecto de Chuquisaca:

**Denuncias de ADN buscan encubrir crimen político**

**SUCRE, 30 (PRESENCIA).** - Las denuncias de corrupción que han lanzado los diputados adenistas contra el prefecto de Chuquisaca, Omar Montalvo Gallardo (MNR) sólo pretenden evitar que se investigue uno de los escándalos políticos más grandes que ocurrió en esta ciudad con el crimen del dirigente del MIR y ex vocal de la Corte Departamental Electoral Julio Sivila Aldana.

El criterio fue expresado hoy, aquí, por el prefecto Montalvo Gallardo al responder las críticas que el grupo de diputados le hicieron en la Cámara de Diputados los parlamentarios adenistas Alvaro Vera, Gastón Moreira y Enrique Toro, quienes, además, exigieron al ministro del Interior Germán Quiroga que el prefecto chiquisacano sea despedido ya que está implicado en el caso FANCESÁ, procesado por la Contraloría de la República.

Las denuncias de ADN fueron reiteradas en esta capital durante una conferencia de prensa ofrecida por el diputado adenista Alvaro Vera, Gastón Moreira. Portando fotocopias de documentos oficiales aseguraron que Omar Montalvo "no tiene autoridad moral" para ocupar la máxima representación gubernamental del gobierno en Chuquisaca.

El grupo de diputados que piden un juicio coactivo por disposición arbitraria de bienes del Estado de la alcaldía cuando era alcalde del MBL. También está cuestionado dentro del caso FANCESÁ y por ello no pudo jurar como diputado ya que la comisión

Diputados adenistas acusan al prefecto de haber cometido varias irregularidades durante su gestión de alcalde. El acusado responde indicando que se pretende evitar la investigación de la trágica muerte del dirigente del MIR, Julio Sivila Aldana.

sión de poderes se lo impidió", afirmó Moreira. "El pueblo votó por él y el cambio debería ser nombrar autoridades honestas".

El legislador Vera entre tanto rechazó la reacción de Montalvo quien dice que "ellos están equivocados nosotros no vamos a bajar al terreno de los insultos. No vamos a caer en el juego de palabras. El señor Montalvo debería estar en el llano defendiéndose. Nos dicen maliciosamente que somos corruptos aquellos que no tiene moral", replicó.

De su lado, el prefecto chiquisacano calificó las denuncias de "manobras políticas" y dijo que detrás de los parlamentarios adenistas hay un político implicado en un grave caso de corrupción político". dijo Montalvo.

tica que intenta evitar que sea investigado. La fiscalía considera el "caso Sivila", es decir la brutal goliza que recibió el ex vocal de la Corte Departamental Electoral y dirigente del MIR, Julio Sivila Aldana.

El afectado estuvo muchos meses postrado en un hospital y luego murió en su domicilio. Montalvo respondió a hablar y relatar lo que le pasó porque le hicieron una "operación equivocada" y le destruyeron las cuerdas vocales. La policía presentó tres informes contradictorios y por ello la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados ordenó un juicio en contra de autoridades políticas y judiciales.

Sin embargo el Comandante de Policía de ese entonces Cnel. Eddy Villarreal, el director de Criminales, Rafael Abarzaga, la Fiscalía, el Ministro de Justicia, el Juez Aldaya y otros quedaron sin ninguna sanción. En la actualidad no hay una sola persona que esté detenida por este crimen. El prefecto Omar Montalvo prometió "reabrir el caso" porque existen serias sospechas de que en esta escándalo está involucrada una ex alta autoridad regional.

"Por qué temen los adenistas que Omar Montalvo esté en la prefectura? La bancada adenista tiene una seria preocupación ¿qué cosas habrá hecho en esta prefectura? ¿Han robado en esta institución? Algo debe haber, porque han tenido la oportunidad de anunciarlo e investigar el caso Sivila. Yo veré a implacable en el esclarecimiento de este asesinato político", dijo Montalvo.

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - La zona franca "movió" unos 6.500.000 dólares en los siete meses de funcionamiento con efectos multiplicadores "muy importantes" que se reflejan en el interés de participar en este proyecto.

A la fecha, de acuerdo a la información, 58 usuarios se instalaron en la zona franca en los últimos dos meses "se ha dato una especie de boom en cuanto al número de usuarios que se han incrementado", afirmó el gerente de Zona Franca de Cochabamba (ZOFRAZO), Carlos Olmedo.

Explicó que de los 6.5 millones de dólares que ingresaron en mercancía en general se "nacionalizó" algo más de 1 millón, es decir, que la zona franca trae beneficios aduaneros y fiscales como el Granadero Aduanero Consolidado (GAC), el impuesto al Valor Agregado (IVA) o el Impuesto al Valor Específico (ICE) ya que de los 6.5 millones al menos 1.6 millones de bolivianos beneficiarán a Cochabamba mediante la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y la Alcaldía por

Más de 5 millones de dólares fueron "nacionalizados". En los últimos dos meses se registró un verdadero "boom". Cochabamba es la zona franca "más competitiva del país"

como punto de distribución de costos de transporte y de llegar a mercados nacionales sino de países limítrofes.

Explicó que la primera de la zona franca se instaló satisfactoriamente, es decir, con depósito, en la segunda está en construcción de ensamblaje de mano de obra, ejemplo el armado de una firma asiática que a 70 % al Perú, Argentina otra que se ocupa de fabricar volantes de automóviles y así siguió, finalmente, construyendo el lugar no sea almacenamiento, sino como en el detalle de importaciones que ocurre en Arica y Chile. "Esto va a ayudar a los productores más importante será tener directo el contacto con el cliente", agregó.

Olmedo, asimismo, subrayó su "ubicación geográfica estratégica" ya que los importadores prefieren trabajar desde el centro del país

**UCB lleva a cabo VIII Seminario Nacional de Relaciones Públicas**

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** - La Universidad Católica Boliviana (UCB) y la Asociación Boliviana de Relaciones Públicas (ABOREP) iniciaron hoy el VIII Seminario Nacional de Relaciones Públicas que tendrá lugar durante dos días.

El tema a desarrollar será "La planificación de congresos protocolo y círculos de calidad como elementos de comunicación en la empresa moderna", con el objetivo de contribuir a la definición de las Relaciones Públicas como la administración integrada de los procesos de comunicación orientada a lograr la identificación de los públicos con la organización.

Con el Seminario se pretende también identificar las características de cada uno de los instrumentos de las Relaciones Públicas; analizar la importancia y la repercusión de estos formatos comunicacionales para incorporarlos en la planificación de la comuni-

cación empresarial; y elaborar modalidades de aplicación instrumental de estas especialidades de Relaciones Públicas en la empresa.

La actividad se desarrollará en instalaciones de la Unidad Académica de la UCB, donde participarán de expertos extranjeros invitados especialmente, es decir, Javier Pérez Portilla, presidente del Consejo Superior de Relaciones Públicas de España, past-presidente de la Confederación Iberoamericana de Relaciones Públicas y profesor visitante de varias universidades europeas; y Cos-Gayón Dominguez, presidente ejecutivo de la Confederación Iberoamericana de Relaciones Públicas y profesor de investigación de Relaciones Públicas; y José Arturo Navarro Riano, técnico directivo en Relaciones Públicas y jefe de Protocolo del Parlamento de las Islas Canarias.

Según la información, el Vice-

Rector de la Universidad Católica Boliviana, Delfredo Retamal, presidente de la Asociación Boliviana de Relaciones Públicas del Departamento de Relaciones Públicas de la Universidad Católica Boliviana, Mauro Vizcarra, granero consolidado.

Se dictará dos tipos de uno a cargo de tres de los y otros que se realizarán en el día. En los últimos días se realizarán los aportes del seminario participante elaborado.

Los sábados e informaciones que nos interesa

**I ENCUENTRO DE JOVENES**

Coliseo Cerrado

Viernes 1ro. de Octubre '93

HRS 14:30

EN ZONA PARQUE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ - VICARIA DE PATRONAL EDUCATIVA

**PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO PAC**

**CONDEOR-COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA**

**LICITACION 01/93 SEGURO PARQUE AUTOMOTOR Y ACCIDENTES PERSONALES**

El Programa de Autodesarrollo Campesino Fase de Consolidación CONPACI-ORURO CORDEOR C.E. invita a las firmas especializadas en Seguros a presentar propuestas de referencia según Pliego de Especificaciones Legales y Administrativas elaborado para este efecto, el mismo estará a disposición de los interesados en la Sección Caja del CONPACI-CORDEOR C.E. carretera Vinto Km. 4.5 (Ex-FABRICA PELTRE), previo pago de Bs20.-

Las propuestas conteniendo la documentación, conforme a las Especificaciones deberán presentarse en Oficinas de Administración o Casilla Postal N° 518 hasta el día 6 de octubre de 1993 Hrs. 18:00 indefectiblemente.

La apertura se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

ADMINISTRACION CONPACI-ORURO CORDEOR C.E.

**intima**  
FOLIAS FEMININAS

**"GRAN SORTEO DEL AÑO"****LISTA DE NUMEROS PREMIADOS**

- Nº 0091221 Silla comedor "Graco"
- Nº 035342 Cochecito para bebé
- Nº 0126667 Televisor a color 14" "Samsung"
- Nº 0148679 Bicicleta para niña - aro 20 "Caloi"
- Nº 0120270 Corral para bebé
- Nº 022332 Cocina de 4 hornillas "Continental 2001"
- Nº 0304907 Televisor a color 14" "Samsung"
- Nº 0300095 Refrigerador de 12 pies "Whirpool"
- Nº 0105598 Bicicleta para niño "Montana"
- Nº 0213894 Coche para bebé
- Nº 0174080 Cuna para bebé "Burigotto"
- Nº 0149923 Televisor a color 14" control remoto "Samsung"
- Nº 0201466 Bicicleta para señora "Ceinar" aro 26
- Nº 0105215 Cocina de 4 hornillas "Continental 2001"
- Nº 0192328 Silla para bebé
- Nº 048315 Silla para bebé "Graco"
- Nº 03000591 Televisor a color 14" control remoto "Samsung"
- Nº 0163843 Bicicleta para señora - aro 26 "Ceinar"
- Nº 0113676 Porta bebé
- Nº 0174136 Cuna para bebé "Burigotto"
- Nº 00112998 Corral para bebé
- Nº 0104236 Refrigerador de 12 pies "Whirpool"
- Nº 038084 Silla para bebé

AUTOMOVIL EXCEL HYUNDAI  
5 PUERTAS MOD. 93

Nº 0057855

MOTOCICLETA HONDA - Mod.  
CG 125 C.

Nº 0108515

Los premios serán entregados en las oficinas de CANAL 11, a partir del dia MIERCOLES 6 DE OCTUBRE  
Calle Romein Campos N° 592  
Tel. 376101



**K** KUPEL  
INDUSTRIAL CRUCENA DEL PAPEL

# puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 1 de octubre de 1993



Ballarines de Alemania y Bolivia en el aeropuerto de El Alto en oportunidad de la llegada del grupo germano a nuestra ciudad. El domingo se presentarán al público boliviano conjuntamente con los conjuntos folclóricos de la Universidad Mayor de San Andrés.

## Llegó a La Paz grupo del carnaval alemán

Los cuarenta miembros del grupo carnavalesco "Cuerpo de Caballería de la Guardia del Príncipe de Colonia" llegaron ayer a la paz a primera hora de la tarde. Apenas bajaron del avión que los transportó desde Alemania, la Banda de las Fuerzas Armadas recibió con la música típica del carnaval de Colonia, alegrando a los artistas que estarán en el país hasta el 9 de octubre.

Los compases musicales motivaron a los alemanes quienes se pusieron a bailar, adelantando el espectáculo -que ya con trajes festivos y montados a caballo- ofrecerán el domingo por las calles de La Paz.

Mañana, los artistas partirán hacia el Lago Titicaca, donde verán la actuación de universitarios de la UMSA con instrumentos de viento y cuerdas.

El lunes estarán en el Hospital del Niño, "Sala Pediatría General", donde además donarán frazadas.

El martes parten para Sud Yungas, el miércoles actuarán en el Colegio Militar de Ejército y, a las 20:00 hrs., en el Canal 21 UHF.

Todo el espectáculo, absolutamente novedoso para nuestro país, seguirá camino hacia Santa Cruz de la Sierra.

### LA ENTRADA

El recorrido de la entrada carnavalesca que se hará el domingo en La Paz, partirá del edificio de la Cervecería Boliviana Nacional a las 9:00 hrs., pasando por la avenida Montes, Mariscal Santa Cruz, El Prado y finalizando en inmediaciones de la UMSA.

Junto a la "Guardia del Príncipe del Carnaval de Colonia", desfilarán ocho grupos de danza folklórica boliviana, escogidos de entre los mejores de la última entrada universitaria.

Además, la visita de artistas del carnaval será reciproca, pues se seleccionará a una de las participantes bolivianas para que realice un recorrido por Colonia y probablemente otras ciudades alemanas.

Luego de las palabras de bienvenida dichas por Fátima López, correspondió a Ramiro Cisneros dar apertura a la velada. Ted Córdoba, director de "Última Hora" se refirió a este tipo de publicaciones mencionando el auge de cartas informativas y con cierta ironía mencionó ciertas informaciones que parecen contradecir lo que se dice en la prensa de la minería. Con bastante humor contó anécdotas y casos particulares de quienes editan publicaciones similares.

Miguel Longo hizo un breve resumen del trabajo cumplido señalando que la publicación se capitalizó y se democratizó. Por su parte Gabriel Loza puntualizó aspectos propios de la terminología económica, la diferencia entre los diarios y la carta informativa y otros aspectos que se relacionan con notas sobre movimiento económico.

Las palabras del ministro Antelo fueron de constatación por el aniversario y los mejores votos para un futuro próspero.

## Grata celebración del primer año de publicaciones de "Balance Económico"

Una grata reunión amenizó la celebración del primer año de la publicación "Balance Económico" que se edita bajo la responsabilidad de Miguel Longo, Fátima López y Gabriel Loza que conforman el consejo de

redacción al que se suma la coordinación de Jorge Núñez del Prado.

Los primeros 52 números son reflejo de un esfuerzo positivo que ha recogido el movimiento económico con la seriedad propia del profesional.



Primer año de la publicación "Balance Económico" y festejo en la Asociación de Periodistas. En el podio: Fátima López y en la mesa de honor: Miguel Longo, Ted Córdoba, Herman Antelo, Ramiro Cisneros y Gabriel Loza.

## Orquesta Sinfónica Nacional ofreció dos conciertos en el "Palacio Chico"

Las nuevas presentaciones de la Sinfónica Nacional que dirige Freddy Terrazas, fueron un nuevo aporte a

la superación de este grupo musical que ha tenido muchos contratiempos en los últimos años.

El impulso que recibe actualmente por parte de ProMusica ha sido tan produtivo que en los cuatro conciertos ofrecidos hubo esa superación buscada desde hace tantos años.

La Sinfónica Nacional ofreció en estas presentaciones temas de indudable trascendencia, como la Sinfonía de Mahler, la Quinta de Beethoven y ahora la Quinta de Tchaikovsky.

No podemos hablar de perfección en ningún momento y menos de consolidación de valores instrumentista. Lo que podemos decir es que Terrazas apreuta estos programas en busca de superación y de referencias sobre posibilidades futuras.

No es fácil, de la noche a la mañana incursionar en semejantes temas, pero es loable que eso sucede porque se ve un espíritu inquieto que trata de llegar a un punto mayor del logro tanto ahora.

Tchaitakiski es una exigente y por tanto se hace imprescindible muchos ajustes para llegar a la intención sonora del maestro ruso.

Los conciertos fueron completados con otras creaciones de indudable valor: Concierto para corno inglés, de Donizetti y Les nuits d'este,

Sabino Pinto en Portales

El lunes próximo en el salón de actos de Espacio Portales, será inaugurada una muestra plástica del artista boliviano Sabino Pinto que presentará su serie "El regreso del hijo del sol".

El artista Pinto es conocido en dos dimensiones artísticas: pintura y fotografía. En la primera especialidad ha demostrado indudable habilidad para llevar a sus cuadros al fuerza telúrica o los simbolos mayores de nuestras tradiciones.

El nombre de "El regreso del hijo del sol" ya es motivo de expectativa en un círculo que sabe apreciar la calidad de este creador de motivos artísticos.

sección oficial competitiva, entre la que se encuentra la producción española "El hombre de la nevra", escrita, dirigida y producida por el valenciano Vicente Tamirat.

La sección informativa ofrecerá una muestra del nuevo cine italiano y francés, así como producciones de origen australiano y del cine "underground" norteamericano.



Yatiri, obra escultórica en bronce, del artista Ramiro Luján que expone en la galería "Víctor Handal".



Unica mujer en el conjunto alemán de danzas germanas que nos visita y que se presentarán el domingo por calles de nuestra ciudad.

## "Dispara", última película del cineasta Carlos Saura

Valencia (España), 30 sep (EFE).- "Dispara", la última película del director español Carlos Saura, y un homenaje a la actriz italiana Lu-

cia Bosé abrían hoy la XIV edición de la Muestra cinematográfica de la ciudad española de Valencia.

Con "Dispara" Saura ha pretendido hacer un tipo de cine más urbano, con el que poder "bajar a las calles para conocer la realidad más inmediata", según dijo hoy durante la rueda de prensa de presentación del festival.

El festival valenciano reune cada año las últimas producciones cinematográficas de los países ibéricos del Mediterráneo, además de acoger secciones sobre el cine español y monográficas sobre especialidades del cine mundial.

"Dispara", interpretada por la actriz italiana Francesca Neri y el actor español Antonio Banderas, narra "la historia de amor de dos jóvenes", tal como la ha definido el propio Saura, que toma un giro dramático cuando Ana, la protagonista, es violada y decide vengarse.

El cineasta mostró su oposición a lo que considera "terrorismo de la crítica", que igual "destruye una película" y, años después, asegura que es "excepcional".

A la gala inaugural de la "Mostra" asistiría la ministra española de Cultura, Carmen Alborch; autoridades regionales y municipales, así como el director y la protagonista de "Dispara".

La presente edición de la Mostra cuenta con 13 películas en su

## Gentaro Takada ofrecerá hoy un recital de guitarra clásica

El guitarrista japonés Gentaro Takada, ofrecerá esta noche a las 19 en la Casa de la Cultura, un recital de guitarra con creaciones clásicas de grandes compositores.

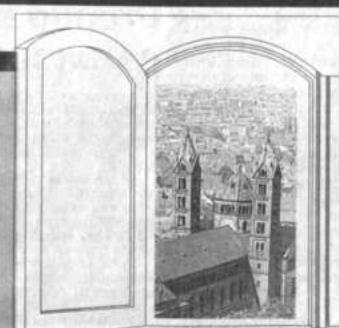
El programa se iniciará con Canción de Cuna, Guajira Criolla y Un día de noviembre, de compositor Brower.

Posteriormente se escucharán creaciones de Juan Sebastián Bach: Partita para laud, Preludio, Fuga, Sarabanda, Gigue. En la segunda parte se escucharán los siguientes temas: Tres canciones catalanas, de Llobet, Sonata He-

roica, de Giuliani, Danza española N° 5 de Granados, Sevillaña, de Turina.

Gentaro Takada ha inscrito su nombre como ganador de varios festivales internacionales de guitarra realizados en Japón, España, Brasil, Argentina y Uruguay.

El guitarrista asiático llegó a Bolivia a principios de año invitado por el Conservatorio Nacional de Música que encuentra en el artista un verdadero maestro de la guitarra. La orientación que imparte a sus alumnos hace posible una superación en el aprendizaje de ese instrumento.



## Prepararon festejo para el Día Internacional del Anciano

## Revistas y folletos

♦ Fiesta y canto en Equinoccio

♦ Celestino Campos en concierto



**Un día como hoy  
en la Cultura Internacional**

Convenio "Andrés Bello"

1 de octubre

**"El baile en  
Caracas"**

1854

Juan Vicente  
GonzalesObra de Juan Vicente  
Gonzales, escritor ve-  
nezolanoVENEZUELA  
JUAN VICENTE GONZALEZ (1810-1866).- Historiador, biógrafo, y periodista. Falleció un día como hoy, 1º de octubre de 1866, Caracas, Venezuela. Nació en la misma capital, el 29 de mayo de 0.Perteneció a su autoría los libros: *Mis exequias a Bolívar* (1831); *Compendio de Gramática Castellana* (1841); *Elementos de Ortografía castellana* (1843); *Curso de literatura española* (2); *El baile en Caracas en 1854* (satira, 1854); El doctor José Alegria (biografía, 1856); Biografía del doctor José Cecilio (1858); Manual de historia universal (1863); Literatura contemporánea (1864); *Mesenianas* (compilación, 1932); Tres biografías (con prólogo de Victor José Cerdito, 1941); Biografía del general Félix Ribas y artículos polémicos (selección y reseña, 1946); *Historia del poder civil en Colombia y Venezuela* (incluye la biografía Martín Tovar, 1951); *Epistolas Catillarias* (compilación, 1955); El primer Congreso de Venezuela y la Sociedad Patriótica (1958).

En el campo periodístico, estuvo ligado con órganos como: El Ateneo (1842), El Venezolano (1842), El Diario de la Tarde (1846), El Líder (1859-1861), y otros. En 1858 fue designado director de la lotería de la Universidad de Caracas, la misma que posteriormente a la Biblioteca Nacional.

Su compatriota Pedro Grases tuvo los siguientes términos para Juan Vicente González: "Si la circunstancia en la existencia de Juan González no le hubiese exigido tal vez de modo insoslayable estar presente en el famoso combate político en el que aplicó la mayor parte de sus energías, habríamos tenido en él un humanista, de simas calidades, pues está no sólo entrevisto, sino claramente difuso en unas cuantas obras de indudable valor" (1).

ALFONSO MARÍN (1908).- Poeta y ensayista. Nació un día como de 1908, en Burbusay, Estado Trujillo, Venezuela. Se publicaron las obras: *Surcos de occidente* (poemas 1939); *La lucha* (1957); *El evangelio del recuerdo* (poema, 1970); Pérez en memoria (1961); *Qué es Valencia?* (1965). Por su trabajo literario, se galardonó en diferentes oportunidades con preseas como: medalla de Literatura "José Rafael Pocaterra" del Ateneo de Valencia (1958) y una Mención de Honor en el Concurso de Literatura llanera "Mario Briceño Iragorry".

Es Miembro Correspondiente de la Academia Nacional de la Historia por el Estado de Carabobo y Miembro Correspondiente de los tres de Historia de los Estados Trujillo y Falcón. Es también presidente de la Seccional de la Asociación de Escritores Venezolanos. Asidió la primera Convención de Ateneos realizado en Valencia en 1961, así como la primera Convención de Cronistas Oficiales de las ciudades de Venezuela a efecto en 1968.

(1) citado en: *Diccionario general de la literatura venezolana*, ULA, Venezuela, 1974, p.338**gas Llosa y Roberto Matta invitados a Festival**

ritz (Francia).- El escritor peruano Vargas Llosa y el pintor chileno Roberto Matta son invitados de honor del Festival Internacional de Biarritz (país Vasco francés), dedicado al "Cine de Latinoamérica", que concluirá el 2 de

noviembre dedicando un homenaje al autor de "La casa de los pasos perdidos" y celebrará un debate sobre "Llosa y Europa", informaron los organizadores.

El festival dedica un homenaje al autor de "La casa de los pasos perdidos" y celebrará un debate sobre "Llosa y Europa", informaron los organizadores.

Este debate irá precedido por dos jornadas consagradas a la "Literatura chilena en el exilio".

Con motivo del Festival hay una exposición de pintura de Roberto Matta que comprende 16 pasteles de la serie "Don Quijote", "versión del universo alucinado de Don Quijote", según el pintor, y tres óleos, entre ellos la pintura gigante "La transparencia del verbo", de 3,50 por 7,20 metros.

Las siete películas en competición, todas ellas inéditas en Francia, representarán este año a Argentina, Colombia, Cuba, México, Perú y Venezuela.

**Concurso de fotografía  
"El niño y la naturaleza"**

El tema "El niño y la naturaleza" será el referente de un concurso de fotografía dirigido especialmente a fotógrafos no profesionales, bolivianos y extranjeros residentes en el país, que auspiciará la Municipalidad de La Paz Junto a las empresas "Kodak" y "Kavlin".

Las bases que deberán ser tomadas en cuenta para el certamen son las que siguen:

- Los interesados podrán participar con el número de obras que deseen en cualquiera de las dos categorías: diapositivas a color y fotografías en blanco y negro o color.

- Las dimensiones de las primeras serán de 35mm, y 120 mm, enmarcadas; las fotografías 20 x 25 cm con sus respectivos negativos.

- Sólo se aceptarán obras que utilicen películas y papel Kodak.

- El plazo para la entrega del material vencerá indefectiblemente el 26 de noviembre de 1993. El veredicto del jurado se conocerá el 1º de diciembre y el 6 del mismo mes se hará la entrega de los premios en una ceremonia especial que coincide con la inauguración de la exposición de obras en el salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas".

- Los organizadores han previsto las siguientes distinciones para cada categoría: 1er. premio Bs. 1.500.- Diploma de honor y películas Kodak; 2do premio una cámara fotográfica Vivitar con trípode, diploma y películas Kodak; 3er premio, diploma y películas kodak.

- El jurado será nominado por la Municipalidad de La Paz, Casa Kavlin y un representante de la Asociación de Fotógrafos profesionales.

- Las obras serán entregadas en la calle Potosí N° 1130.

- Las diapositivas, fotografías y negativos entregados al concurso pasarán a formar parte del archivo de los organizadores para su posterior publicación.

- Los trabajos podrán ser utilizados en afiches con fines publicitarios u otros eventos de interés para los patrocinadores.

- Cualquier impuesto aplicable a los premios es responsabilidad de los ganadores.

- Todos los participantes en el certamen se harán acreedores a un descuento del 10% en trabajos especiales de laboratorio de Casa Kavlin, de las obras que presentarán al concurso.

- Mayores informaciones al respecto pueden solicitarse a las agencias de Kavlin en todo el país o la División de Artes Plásticas de la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo".

**Cines**JE CAMPERO  
Hs. 15:30 Tanda Hs.  
Noche Hs. 21:30: EL ULTIMO  
CROE y El Corto Mr. Bean se  
examina (mayores 14 años).AGOSTO  
Hs. 15:45 Tanda  
0 y Noche Hs. 21:30:  
UNA INVITACION A LA  
VIDAD (mayores 21 años)

y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y  
Noche Hs. 21:30 FACHADA.

SCALA

Tel. 323535

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y  
Noche Hs. 21:30 LOS SIETE  
PEQUEÑOS NINJAS.

UNIVERSO

Tel. 342660

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.  
19:00 y Noche Hs. 21:15 EL FUGITIVO  
(mayores 14 años) y El Mundo al  
Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30:  
GRINGO VIEJO y El Mundo al  
Instante.

MEXICO

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45:  
NACIDA AYER y CAMBIO DE HABITO.

MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y  
Noche Hs. 21:30 JUNTOS PARA VENCER Y  
MUJER BONITA (mayores de 14 años).

ESMERALDA

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30:  
EL ESCUDO HUMANO - LEON PELEADOR SIN LEY y LA  
PASION SATANICA.

LIBERTAD

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:30:  
VENCER O MORIR y JAKY CHAN  
KARATECA SOBRE RUEDAS.

ROXY

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:30: JUNTOS PARA VENCER Y  
MUJER BONITA (mayores de 14 años).

PLAZA

Tel. 351205

Matinée Hs. 14:30 BAMBI LOS TRES NINJAS.

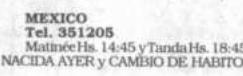
MADRID

Tel. 351714

Matinée Hs. 14:45 EL EXTRANO  
EXTRATERRESTRE OCULTO y LA  
REPORTERA Tanda Hs. 18:45:REVISTA  
PACEÑA

Editora Atenea

Número 5

REVISTA  
PACEÑA

Editora Atenea

Número 5

REVISTA  
PACEÑA

Editora Atenea



## Ferrovialeros siguen en ayuno voluntario en tres piquetes

**ORO, 30 (PRESENCIA).** La huelga de hambre de los trabajadores ferrovialeros se mantiene invadiendo el tercer piquete de ayunadores en la Sindicato de Ferrovialeros Base Oruro, reclamando del gobierno y la posibilidad de un diálogo representantes de la Confederación del sector.

El ayuno voluntario 14 dirigentes y trabajadores habiendo incorporado a la extrema medida cinco dirigentes del Sindicato Base Oruro.

Ricardo Edgar Heredia, manifestó que los ferrovialeros se respete los años de servicio de los trabajadores y que no se produzcan nuevos despidos, tar conflictos, por lo que buscan dialogar con las autoridades de gobierno, a fin de evitar estos hechos que intranquilizan a todos los carillanos.

Ratificó que en Oruro fueron entregadas 30 cartas de retiro y afectan fundamentalmente a trabajadores y profesionales con varios años de servicio, por lo que reclaman que el caso sea solucionado a la brevedad posible y no se interprete este hecho como una actitud intransigente de los trabajadores.

Los ayunadores están instalados en la sede de la Federación de Trabajadores Ferrovialeros de la Red Occidental y Oruro fue el segundo distrito en asumir la extrema medida, en la huelga nacional de hambre determinada por la Confederación, a nivel nacional.

## Electoral

## S de 135 mil ciudadanos participarán las próximas elecciones municipales

**RO, 30 (PRESENCIA).** El preceptor Departamental Electoral Lázaro Sánchez, confirmó 135.666 ciudadanos participarán en las próximas elecciones, después de haber cumplido la depuración del padrón electoral, se dará a todas las personas habilitadas para votar, después que cumplieron la depuración de libros y partidos votantes, de la ciudad y

manifestó que se estima que el número de votantes podría incrementarse en un 10% en función de la proyección demográfica que existe y que los datos estadísticos que maneja el Departamento de Informática de la Corte Electoral.

Sin embargo el registro de nuevos ciudadanos, que cumplieron su mayoría de edad o se casaron, serán los que puedan inscribirse, y esperan completar este registro, dentro el término previsto en el calendario electoral hasta el 30 de octubre próximo,

para que puedan sufragar en las elecciones municipales que se cumplirán el día 5 de diciembre en toda la república, reiteró la autoridad.

Para viabilizar este trabajo, dijeron que fueron poseidos los notarios electorales que trabajan en las provincias y se recomienda estricto cumplimiento de la labor encargada, recomendando la participación ciudadana, porque por la instancia natural, en las poblaciones rurales, se designa a la autoridad municipal, en cabildos originarios.

### Fue posesionado comandante de la Policía Departamental

**ORU, 30 (PRESENCIA).** Prosiguiendo moralizar la institución policial y sancionar los actos de prepotencia, abuso y corrupción, para recuperar la imagen de la Policía Nacional ante la ciudadanía, asumió hoy funciones el nuevo comandante departamental, coronel Edmundo Terrazas Aguirre.

El acto de posesión se cumplió en el Salón Dorado de la Prefectura del Departamento y fue el prefecto, Franz Claros Torrez, quien ministra posesionó a la nueva autoridad, que reemplaza en estas funciones al coronel Rodolfo Aguilar Quiroga.

El prefecto recomendó al nuevo comandante cumplir su trabajo encuadrado a la legalidad y el respeto de las personas y sus derechos, "porque Oriente se caracteriza por el cumplimiento de los derechos y obligaciones ciudadanas, existiendo paz social y tranquilidad".

Le pidió sentar las bases para mantener el bienestar ciudadano, porque hay un pueblo pacífico y se debe demostrar la nueva imagen de la policía, instituyendo la honestidad y la lucha contra la corrupción, en una guerra sin cuartel contra los inmorales.

El jefe policial, que anteriormente desempeñaba las funciones de comandante de la Unidad Operativa de Tránsito, prometió "un trabajo responsable y honesto porque los policías nos devolvemos a la Patria y la Ley. El respeto al derecho ajeno es la mejor regla" mencionado por el ex-presidente mexicano Benito Juárez y ello debemos poner en práctica" dijo el coronel Edmundo Terrazas.

Pidió a los jefes, oficiales y personal subalterno, recuperar el respeto de la institución y anunció que será inflexible para sancionar a los uniformados que actúen contra la mística institucional "contra el mal por el bien de todos".

Concluido el acto de posesión, el nuevo comandante departamental fue presentado a los integrantes de la institución, en ceremonia que se cumplió en el patio de honor del Comando de la Policía donde el prefecto exhortó a los uniformados a cumplir con eficiencia su labor, pero siempre con respeto al ciudadano.

El proyecto prevé una inversión de 600 millones de dólares, de ese monto, la mitad de "Jesús María" consistirá en 500.000 dólares a una organización no gubernamental española y CORDEOR asignará un presupuesto de 350.000 dóla-

res para la ejecución y ejecución de la parte rural del proyecto, está a cargo y se cumplirá en un lapso de cuatro meses. La red de electricidad beneficiará, además, comunidades rurales consiguiendo el trayecto, abriendo líneas interperspectivas de desarrollo, a Huachacalla, capital de la Provincia Litoral, al oeste del departamento.

Como consecuencia de la conclusión de este proyecto, en 1992 Huachacalla solicitará la instalación de ese importante servicio, contando con respaldo económico y logrado por las Hermanas de Jesús María.

La ejecución de la obra, tras esta definición ejecutiva, será una realidad con la instalación del servicio, a partir de octubre, para completar su implementación en los próximos cuatro meses.

## AVISO IMPORTANTE

MONOPOL Ltda., COMUNICA A SU DISTRINGUIDA CLIENTELA Y AL PÚBLICO EN GENERAL, QUE A PARTIR DEL DÍA VIERNES 1º DE OCTUBRE DEL AÑO EN CURSO, EL PRIMER DIGITO DE NUESTRAS LINEAS (3), SERÁN REEMPLAZADAS POR EL DIGITO 2. NUESTRA NUEVA NUMERACION TELEFONICA SERÁ LA SIGUIENTE:

|        |                |
|--------|----------------|
| 210112 | 210329         |
| 211784 | 213004         |
| 211795 | 212119         |
| 212540 | (LINEA DE FAX) |

AGRADECEREMOS TOMAR NOTA

LA PAZ, OCTUBRE 1993

LA GERENCIA

## Santa Cruz

### MBL irá con candidaturas propias a las municipales

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).** A pesar de coincidir con el actual alcalde Percy Fernández en la lucha contra "todo lo inmoral, oscuro, corrupto y que lleva máscara", y de conocer que existe una consigna de "todos contra Percy" por parte de algunos grupos de poder, el Movimiento Bolivia Libre participará con candidaturas propias en las elecciones municipales de diciembre.

Así lo afirmó Edith Loma, dirigente regional del MBL, al sostener que los candidatos que presentará su partido, cuyos nombres insistió en mantener en reserva hasta el próximo sábado, serán "probos y auténticamente identificados con los intereses de las mayorías".

Loma reconoció que la pelea electoral para el Municipio en la capital cruceña no será fácil, sobre todo por la polarización de fuerzas que ha generado la candidatura a la alcaldía del actual alcalde Percy Fernández, y que ha llevado a muchos partidos a "presentarse" candidato en un afán de hacerle frente.

Ese sería el caso de ADN, que postulará en el primer lugar al ex presidente del Comité Pro Santa Cruz y de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos, Freddy Terrazas, hasta hoy un independiente más; y el de ASD, que nombró a Roger Ortiz Mercado como su principal candidato, relegando a su militancia y dirigencia.

"Sabemos que hay consignas como la de "todos contra Percy" o la otra de "Percy contra las logias"; pero frente a ello el MBL ratifica su decisión de ir con candidatura propia y solo a las municipales, levantando la bandera de una mayor y verdadera democratización de todos los espacios de poder en Santa Cruz", manifestó Loma.

## Conductor molesto embistió a viudas y beneméritos que exigían pago de pensiones

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).** Los pocos ex combatientes de la Guerra del Chaco que logran sobrevivir hasta hoy, percibiendo miserables pensiones, tuvieron que soportar esta mañana una gratuita agresión del conductor de un automóvil particular que se molestó por el bloqueo de calles que realizaban los beneméritos y viudas exigiendo el pago de sus haberes.

Sergio Alfredo Haquin Morfúlis, con breves particular 157-2844, al mando de un Ford Festiva color rojo no tuvo paciencia con los ex combatientes que habían cerrado el tráfico vehicular en la intersección de las calles 21 de Mayo y Andrés Ibáñez, y comenzó a insultarlos, amenazando acelerar su vehículo sin darse paso de inmediato.

En ese momento el ex funcionario de Inteligencia Chacho Holweg, que pasaba casualmente por el lugar, vio el incidente y se abalanzó contra Haquin que permanecía al volante de su auto, quien no dudó en arrancar sin considerar que frente a él permanecían firmes los ex combatientes, arrastrando a varios de ellos y dejando mal herido al benemérito José Cáceres, que fue trasladado de inmediato al Hospital San Juan de Dios.

El incidente fue presenciado y filmado íntegramente por el equipo de prensa de Canal 11 de Televisión Universitaria, así como por dos policías que no actuaron.

## Gremialistas se oponen a suspensión del régimen simplificado

**SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).** Diferentes sectores gremialistas irrumpieron hoy en una masiva marcha por la Plaza 24 de Septiembre protestando contra la medida eliminación del Régimen Simplificado que los exime de pagar impuestos como lo hacen otros sectores productivos y comerciales del país.

Direjentes gremialistas dijeron que insistirán en la permanencia de este régimen, argumentando que los comerciantes minoristas no pueden ser considerados por el sistema tributario con igualdad ante los grandes concesionarios, porque existen diferencias fundamentales entre el capital de trabajo y el movimiento económico que registran ambos bandos.

La marcha se prolongó durante casi media hora, pero no todos los que estaban presentes dijeron que las opiniones favorables al pedido de los gremialistas.

Transientes, dirigentes políticos e incluso representantes de los comerciantes legalmente establecidos en el centro de la ciudad y en otras zonas comerciales, coincidieron en señalar que los impuestos deben ser para todos y calificaron al Régimen Simplificado como uno de los principales responsables de la evasión de impuestos.

## APASIONANTE ESTRENO

SHARON STONE WILLIAM BALDWIN TOM BERENGER

### UN CANDENTE FILM DE SUSPENSO EROTICO

Alguien la estaba mirando... Alguien la estaba esperando...  
Alguien conoce sus fantasias y observa todos sus movimientos...

## SLIVER

MAYORES DE 21 AÑOS.

### Una invasión a la privacidad

Paramount Pictures presenta Robert Evans producer Sharon Stone William Baldwin Tom Berenger SLIVER Martin Landau music Howard Shore supervisor Tim Sexton editor William J. Macdonald executive producer Richard Francis-Bruce production designer Paul Sylbert photography Vilmos Zsigmond, a.s.c.  
written by Howard W. Koch, Jr. and Joe Eszterhas based on the novel by Ira Levin directed by Phillip Noyce  
READ THE BANTAM BOOK directed by Phillip Noyce  
A Paramount Communications Company  
TM & Copyright © 1993 by Paramount Pictures. All Rights Reserved

UNITED INTERNATIONAL PICTURES

SOUNDTRACK ALBUM AVAILABLE ON VIRGIN MOVE MUSIC, COMPACT DISCS AND CASSETTES



En la pugna por candidaturas

### Surgen dos tendencias en CONDEPA de El Alto

En la pugna por las candidaturas surgieron dos tendencias en Conciencia de Patria (CONDEPA) de la ciudad de El Alto, tras conocerse extraordinariamente la nominación de concejales en las próximas elecciones municipales.

Mientras, por un lado el ex jefe regional del mencionado partido, Edgar Chávez, afirma que en las próximas elecciones CONDEPA volverá a ganar con o sin la candidatura del actual alcalde de esa ciudad, Flavio Clavijo, éste, a su vez, asegura que tiene ganado el espacio para incluirse a su favor la balanza.

Hasta la fecha, Clavijo es considerado como uno de los más serios candidatos "condepeístas" a primer concejal en esa

seriedad.

Una lista en la que figurán 30 personas fue planteada por el consejo regional de El Alto a la cúpula de CONDEPA, instancia que definirá en próximos días la lista de los que

serán los candidatos "condepeístas".

Mediante comunicado entregado a los medios de información por militantes de base del partido que dirige Carlos Palenque, se denuncia que varias personas con cuentas pendientes pretenden constituirse en candidatos a concejales, entre ellos el ex concejal por Mauricio Calisaya, Raúl Choque, Lucio Morón y otros.

Entre las personas sindicadas figuran Alberto Jiménez, Jorge Cruz, Claudio Loza, Angel Callisaya y Genaro Aguayo, quienes siendo funcionarios cometieron varias irregularidades.

El comunicado señala que los actuales concejales que representan al mencionado partido político, están buscando su reelección a pesar de que hicieron quedar mal al jefe nacional de CONDEPA, ya que no hicieron ningún trabajo efectivo en la comuna, sino más bien se sirvieron de su situación para ganar más dinero, además de acomodar a sus allegados en algún puesto de trabajo.

Finalmente, los militantes de base del partido comunicado, piden que los candidatos de CONDEPA sean genuinos vecinos alteños y que no saquen los recursos económicos de la alcaldía de aquella ciudad.

### ASD planteará un programa científico

El partido Alternativa al Socialismo Democrático (ASD) está decidido a plantear un programa científico para las elecciones municipales, para gobernar la Alcaldía de la ciudad de El Alto.

Ese criterio fue manifestado a PRESENCIA por Porfirio Cochí, alto dirigente de la mencionada parte en dicha ciudad y además segundo candidato concejal por ASD.

De acuerdo con su informe, se tienen los profesionales capaces para plantear un programa, tanto en lo técnico como administrativo, pero lo más, según el candidato de ASD, su partido quiere erradicar de una vez todas el culto a la mediocridad, que impera actualmente en el gobierno.

Adelantó que teniendo en cuenta el nuevo escenario político que se abrió a partir del 6 de agosto, esa tienda política considera que es necesario el

nucleamiento de los denominados partidos menores, para lo cual se convocarán reuniones con representantes de la Izquierda Unitaria (IU) y Alternativa Boliviana (ARBOL).

Con ese propósito se trataría de plantear una alternativa para los pobladores de la ciudad de El Alto, agregó el dirigente.

Hasta la fecha, tras una reunión interna, ASD definió la lista de sus principales candidatos para integrar en las elecciones municipales, Julio Mallón y Porfirio Cochí serán postulados a primera y segunda concejal, respectivamente.

Los candidatos buscarán para las elecciones los espacios en el movimiento cívico, vecinal, laboral y en algunas organizaciones políticas.



Las huellas que dejó en incendio en las instalaciones de la fábrica y algunas viviendas

De ahora en adelante

### Organizaciones alteñas no tratarán en forma separada con el gobierno

De ahora en adelante, las organizaciones de El Alto no harán ninguna trinitaria con el gobierno central en forma separada, tanto poco con los organismos descentralizados, si lo hacen serán declaradas traidoras a los intereses de aquella ciudad.

Esa situación fue establecida ayer en la mañana, en la reunión interinstitucional que sostuvo el gobierno municipal con las organizaciones civiles, como la Federación de Juntas Vecinales (FJVE) y la Central Obrera Regional (COR).

Después de haber aprobado la carta que se suscribió conjuntamente en la reunión, en la que se pide una audiencia al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, se otorgaron 10 días a partir de la fecha, para recibirlos en audiencia por el jefe de Estado. Pasados los diez días, las organizaciones ejecutarán medidas de presión hasta ser recibidos en su determinación.

Además, a sugerencia del secretario general de la COR, Freddy Baptista, se acordó que una parte de las entidades sostendrán reuniones o acuerdos unilaterales con las entidades descentralizadas del gobierno, como la Prefectura del Departamento, Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y otras.

#### CONEJALES DESINTERESADOS

Tras la conclusión de la reunión, los representantes de las organizaciones, tanto sindicatos como vecinales, criticaron duramente a los concejales inasistentes, entre ellos Juan Carlos Tórrez, Edgar Chávez, Hortalio Rodríguez, Pedro Fuentes, Raúl Flores, José Antonio Núñez, Adrián Choquetar y Filiberto Cardozo.

No obstante, los concejales, que sostienen dietas que ganan, no estén dispuestos disociando las necesidades de El Alto", manifestaron los dirigentes.

Sólo los concejales Gabriel Tarifa y Julia López participaron desde el principio en la reunión de carácter interinstitucional.

#### MEDIDAS

El alcalde de El Alto, Flavio Clavijo, en conferencia de prensa informó que el viernes venció el plazo que las organizaciones otorgaron al gobierno central, ejecutarán

**Huelga de hambre y paro general como medidas de presión.- Llaman la atención a concejales que no asistieron a reunión interinstitucional.- Exigen cumplimiento de compromisos contraídos por el anterior gobierno**

immediatamente las medidas establecidas, como el bloqueo de las vías de acceso a la sede de gobierno, paro general y huelga de hambre.

"No se va a retroceder esta vez, no podremos ser una ciudad declarada en emergencia", considerada como la tercera ciudad en importancia en el país, sea una vez más desatendida por el gobierno", manifestó el alcalde.

#### PETICIONES

Se acordó que en la reunión que sostendrán con el gobierno central, exigirán que se dé cumplimiento a todos los compromisos contraídos por el anterior gobierno en diferentes ocasiones, con la población de esta ciudad.

Clavijo informó que durante la sesión del gabinete itinerante del entonces Presidente Jaime Paz, que se desarrolló en El Alto el viernes 13 de julio de 1990, se resolvió otorgar la coparticipación del 50% en la recaudación del peaje de la autopista y del aeropuerto.

El gobernador del Acuerdo Patriótico (AP), formado por Acción Democrática Nacionalista (ADN), Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Frente Revolucionario de Izquierda (FRI) y Partido Demócrata Cristiano (PDC), se comprometió a entregar 250 millones de dólares en su gestión.

Los compromisos que no cumplieron son la construcción del Hospital General, avenidas Tuanakú, Panorámica y 6 de Marzo, instalación de oficinas de correos y de servicios de ENTEL.

Al margen de que se cumplan esos compromisos, la alcaldía pedirá que el gobierno condone la deuda de nueve millones de bolivianos, que tiene la municipalidad alterna con tres entidades de seguro social.

#### CONSEJO DE EMERGENCIA

El alcalde informó que desde la conformación del Consejo de Emergencia, creado para que se aplique la ley que declaró la ciudad de El Alto en emergencia durante cinco años, sólo se desembolsó 250.000 dólares, monto que fue administrado por la Prefectura de Departamento.

Hasta la fecha ese Consejo no funciona, pese a que el secretario es el alcalde de El Alto, quien advierte que a los otros miembros de la entidad no les interesa.

### CORDEPAZ pondrá a la venta fábrica de té Chimate

El presidente de la Corporación de Desarrollo de La Paz, Oscar Arrién, informó ayer que la fábrica de té Chimate supera los 4 millones de bolivianos en tanto que los activos fijos apenas llegan a 2 millones.

Sin embargo, señaló, también se estudia la posibilidad de realizar cursos de capacitación para los trabajadores en otros rubros y ofrecerles la posibilidad de encontrar otros empleos. Se pensó, dijo, en la instalación de gas doméstico "que es una fuente de trabajo que con el paso de los días demandará mano de obra".

#### LUGO EL TURNO SERÁ DE LA PIL

Con relación a la fábrica de leche PIL, dijo que a la fecha se realiza un estudio administrativo y financiero para ver en qué estado se encuentra la empresa y, después, con un diagnóstico detallado ver la posibilidad de reactivarla, cambiarla al sector privado o cerrarla. "Todo dependerá del estudio que se realice", dijo.

No obstante, anticipó que también sus condiciones de funcionamiento no son de las mejores y que podría correr el mismo destino que Tee Chimate.

### Después del incendio en Pura Pura Pasaron la alarma y el peligro, pero las llamas continúan

El capitán Freddy Torrez, oficial que dirigió los operativos destinados a apagar el voraz incendio que se declaró en la fábrica SILESSIA, de la zona de Pura Pura, informó ayer desde el lugar de las operaciones que el fuego llegó de inmediato a que comenzó el peligro y la alarma para los vecinos, pero la fábrica continúa ardiente, porque el material inflamable

aino no terminó de consumirse. "Se ha controlado la intensidad del fuego, pero estamos esperando que el material inflamable termine de consumirse", dijo el Cap. Torrez mientras mostraba a la prensa que como las instalaciones industriales cubren sobre una superficie de 2.000 metros cuadrados, quedaron en escombros.

Exploró que en la parte posterior de la fábrica, comenzó la fase de inundación o enfriamiento del área consumida por las llamas y hoy, una vez dominado el fuego, se espera iniciar el mismo proceso con la parte principal de la industria.

Mañana terminarán de consumirse los materiales inflamables. Mantilla plantea la creación de una Unidad de Emergencia.

a salvo su integridad física.

Informó también que la mitad de los efectivos de Bomberos se encuentran en la cuartel general para tomar un descanso, en tanto que permanece en el lugar del siniestro por cuenta de las llamas y se pueden dar sorpresas. Torrez puso de relieve la actuación efectiva, pese a las enormes limitaciones.

#### UNIDAD DE MERGENCIA

El alcalde de La Paz, Julio Mantilla, propuso ayer la creación de una Unidad de Emergencia, ampliamente equipada y con gran apoyo

y técnico, bajo el control y la administración de la comuna para contrarrestar todos los desastres naturales, incendios y otros que pudieran presentarse en el futuro.

"Estoy convencido que que robustecer el Cuerpo de Bomberos, pero hay que articularlo con el gobierno municipal", dijo al señalar que la alcaldía es el núcleo de emergencia que desbroza de ríos, caminos y de tierra, pero también debe tener su propia fuerza", agregó.

Dijo que de ocurrir así, no obstante, afirmó, previa consulta con los vecinos, se comprará de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó. Para cumplir ese objetivo, se han iniciado conversaciones con la Poder Ejecutivo.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.

La alcaldía puede ofrecer lo presupuestario que se necesita para comprar de dos unidades de bomberos, "que además asumen toda la unidad de emergencia en la alcaldía", agregó.



En el Día Internacional del Anciano

## Una generación que requiere el apoyo de la sociedad

Por Pilar Marín

Oblvidados por sus hijos, nietos y parientes más cercanos, aquellos por quienes dedicaron la mayor parte de sus vidas para darles un futuro mejor, gran parte de los ancianos en Bolivia viven una soledad y abandono por la sociedad. Algunos, con mejor suerte, tendrán el trabajo de un asilo, otros en cambio la frialdad del suelo de las calles, como síntico lugar para su corta existencia.

De la agitada vida que impone la lucha constante por la supervivencia de jóvenes y adultos, los ancianos pasan a una etapa de letargo similar al de la infancia. Se vuelven como niños, van perdiendo una a una sus facultades básicas de percepción. El sentido de la orientación. Si a ello se suma la profundización de los trastornos de su edad, su fragilidad ante el mundo es mayor.

La mayoría de sus familiares opta por enviarlo a un asilo, lugar de reposo que con mayor frecuencia se convierte en la solución de quienes están convencidos que le hacen un bien a un anciano, al que no están en condiciones de mantener en su hogar.

Así lo muestra, en Achumani, muestra de manera clara lo que representa para las personas de la tercera edad, y más, el tener un lugar de reposo para los pocos que les quedan por vivir.

Actualmente, ese hospital cuenta con 350 ancianos, entre hombres y mujeres, que están ubicados por secciones de acuerdo con su estado físico mental, con el propósito de asegurales una convivencia tranquila y que no interfiera en sus cuidados.

La mayoría de ellos se encuentra en el asilo por su voluntad. Una de las normas de ese centro asistencial es el de brindar apoyo a quienes así lo desean, sin imposición de ninguna clase, señala la madre Rosa Pérez, miembro de la institución.

De lo que se trata, explicó, es de acoger a las personas que tienen diversos motivos desechar a sus padres o abuelos, bien sea por la pobreza del asilo. En ese caso, se conversa con los propios ancianos y se les muestra el lugar para saber si quieren o no quedarse, pues se tiene por norma no el obligarlos a vivir en un centro que ellos rechazan.

Se han dado casos en que los familiares llevan a sus ancianos con engaños o bajo los efectos de sedantes, para luego abandonarlos, no siempre dejando una cuota voluntaria para su alimentación y cuidado.

"Cuando muchos de ellos entran a un asilo, se dan la ingratitud sorpresa de que han sido abandonados a sus padres o abuelos, bien sea por la pobreza del asilo. En ese caso, se conversa con los propios ancianos y se les muestra el lugar para saber si quieren o no quedarse, pues se tiene por norma no el obligarlos a vivir en un centro que ellos rechazan.

En el caso de la mayoría de los casos los ancianos son llevados al asilo porque han perdido la capacidad de la orientación. Pasados los 60 ó 70 años, comienzan a perder la memoria, ya no pueden realizar las mismas tareas que antes hacían con facilidad, se vuelven torpes y ponen en riesgo su vida.

Es allí cuando comienzan a convertirse en una carga para los familiares que las familias más cercanas, quienes sienten que no pueden asumir la responsabilidad de preocuparse de su cuidado como es el caso de los niños, "porque tienen a sus propios hijos, el trabajo y otras ocupaciones más importantes que atender".

### REPOSO Y OLVIDO

Sea por la causa que fuere, los ancianos que tienen que vivir en un asilo encuentran la paz reposer de sus estudios, que es la mayoría de los casos se acentúan de manera irreversible.

Aunque llegan a convivir en un ambiente de tranquilidad y reposo que los aleja de la agitada vida que tuvieron que sobrelever alguna vez, para muchos de ellos es difícil reconocer que han sido abandonados a su suerte.

El caso de Modesta Amézaga, de 76 años, es uno de ellos. Llegó a Achumani por las discusiones constantes que su presencia provocaba entre su hijo y su yerno, debido a que ya había dejado de trabajar hace mucho y con ello dejado de aportar económicamente a la casa. A pesar de una enfermedad a la columna, decidió vender los pocas artesferas que le quedaban para que la llevaran al asilo.

En tanto, Choque Campos trae toda su vida para que uno de sus hijos la traiga a Argentina a seguir sus estudios. Con el paso de los años, por una extraña enfermedad perdió la vista y se sintió una carga para su segundo hijo. Fue cuando decidió hacer cuatro años pedir a una amiga que la llevara al asilo.



Oblvidados por sus familiares, muchos viejitos tienden a la depresión y a la tristeza por sentirse abandonados.

así como el dentista, procurando estar atentos a los cambios y alteraciones propias de las enfermedades seniles, que en la mayoría de los casos se acentúan de manera irreversible.

Aunque llegan a convivir en un ambiente de tranquilidad y reposo que los aleja de la agitada vida que tuvieron que sobrelever alguna vez, para muchos de ellos es difícil reconocer que han sido abandonados a su suerte.

El caso de Modesta Amézaga, de 76 años, es uno de ellos. Llegó a Achumani por las discusiones constantes que su presencia provocaba entre su hijo y su yerno, debido a que ya había dejado de trabajar hace mucho y con ello dejado de aportar económicamente a la casa. A pesar de una enfermedad a la columna, decidió vender los pocas artesferas que le quedaban para que la llevaran al asilo.

En tanto, Choque Campos trae toda su vida para que uno de sus hijos la traiga a Argentina a seguir sus estudios. Con el paso de los años, por una extraña enfermedad perdió la vista y se sintió una carga para su segundo hijo. Fue cuando decidió hacer cuatro años pedir a una amiga que la llevara al asilo.

### SIN TECHO NI HOGAR

Si para los ancianos que se encuentran en el asilo San Ramón, pese a las comodidades que puedan tener, resulta ser un mundo físico y mental con el que tienen que cargar mientras las que se pierden la ilusión de la luz de esperanza se ciernen sobre aquéllos olvidados por completo, que no encuentran ni un techo para cobijarse.

Son los viejos que a diario vienen a las calles, vestidos de harapos y con aspecto de demencias, que se arrecian en las esquinas o en las veredas pidiendo una limosna o un pan.

Una realidad triste con la que tenemos que convivir todos. Igual que las mujeres desvalidas, ellos tienen que convivir con la soledad y la desesperación, a un mejor trato por lo mucho que cada uno de nosotros les debemos. La situación es la misma que se vive hoy el Día Internacional del Anciano, vale la oportunidad para reflexionar sobre hechos, no como mera conmemoración lírica sino como un gran paso hacia un apoyo más decidido en beneficio de ellos.

Nada ni la alabida ni mucho menos sus familiares se preocupan de dejarlos bajo algún techo, salvo la acción reducida de algunas asociaciones benéficas, como la Congregación de las Madres de Calcuta, que recoge a los desvalidos de las calles.

Una realidad triste con la que tenemos que convivir todos. Igual que las mujeres desvalidas, ellos tienen que convivir con la soledad y la desesperación, a un mejor trato por lo mucho que cada uno de nosotros les debemos. La situación es la misma que se vive hoy el Día Internacional del Anciano, vale la oportunidad para reflexionar sobre hechos, no como mera conmemoración lírica sino como un gran paso hacia un apoyo más decidido en beneficio de ellos.

La expedición, que incluirá determinar si es factible lograr el desplazamiento de una balsa con esa capacidad, pues el proyecto incluye la posibilidad de que en el futuro se pueda atravesar a los turistas ofreciendo viajes por el Lago en balsas construidas con técnicas precolombinas.

Los armadores de balsas, con técnicas que requieren de fuerza, destreza y gran flexibilidad corporal, son aymaras y aymarares. Los trabajos se coordinarán entre los armadores las expediciones del norteamericano Thorne Heyerdale y el español Kitín Muñoz en la década de los 60 y fines de los 80.

El español Muñoz prepara una segunda expedición en una nave que está en construcción a cargo de la familia de Sebastián Paco, de la isla Suriquí en el Lago Titicaca.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La expedición de Muñoz, con una balsa de totora que tendrá unos 30 metros de eslora y 6 de manga, tiene programado partir desde la isla chilena de Pascua con una tripulación originaria de esa isla, llegar a la Polinesia y como meta a las costas del continente asiático.

La Paz, Bolivia, viernes 1 de octubre de 1993

### Asmosy en favor de cambios económicos

Washington, 30 sep (EFE).- El presidente de Paraguay, Juan Carlos Asmosy, se declaró a favor de la consolidación del cambio económico en América se complementen las transformaciones sociales.

Trante un discurso pronunciado en una sesión especial del Comité Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), Wasmoy expuso las directrices que su Gobierno tiene ante los desafíos que afrontan Paraguay, América y el mundo hoy día.

El dirigente paraguayo llegó hoy a Washington para intervenir en la reunión de la OEA, tras acudir el viernes a la Asamblea de las Naciones Unidas en Nueva York, donde pronunció unas palabras.

En la OEA, Wasmoy manifestó que las transformaciones sociales podrán "hacer frente a las que afectan al libre comercio internacional, muchas veces impulsadas por los países industrializados, que, presionados por sus gobiernos internos, profundizan aún la desigualdad existente".

El presidente paraguayo, que asumió el cargo el pasado agosto, abogó por la formación de "solidades supranacionales" para el reciproco de las naciones intereses comunes.

Y como ejemplo la "promoción de la que vive América del Norte, México, Canadá y EEUU

se proponen crear "una zona de libre comercio" a pesar de que son países con "historias, culturas, idiomas y estilos de vida diferentes, lo que no impide" complementar sus economías.

El crecimiento económico depende, como nunca antes, de la apertura de nuevos mercados en el exterior y de la expansión del comercio mundial", dijo el mandatario paraguayo, que aludió también al programa de integración económica del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), "iniciado por cuatro países hermanos", Paraguay, Argentina, Brasil y Uruguay.

Sin embargo, alertó sobre los graves obstáculos existentes, entre ellos la brecha, en algunos países americanos.

"Si no logramos reducir la pobreza, habrá desintegración" y se correrá "el riesgo de ser presa fácil de la violencia y la immoralidad", precisó.

También se refirió, entre otros asuntos, al compromiso de su gobierno para preservar el medio ambiente, a su empeño en la educación "para que no haya un sólo paraguayo que no sepa leer y escribir", a la atención sanitaria "preferentemente preventiva", a la creación de fuentes de trabajo para la juventud y al apoyo que los países más ricos deben dar a los menos dotados de América.

### Venezolanos compran de todo ante nuevo impuesto

Maria José González

Caracas, 30 (Reuter).- Los venezolanos, electrodomésticos y otros importados son arrancados de las tiendas venezolanas ante la creciente oleada de compras que sigue a la aplicación del impuesto al consumo (IVA) a partir del 1 de octubre en Venezuela.

Los venezolanos utilizan sus ahorros para adquirir todos los productos con partes impuestas a partir del viernes comenzando un 10 por ciento de su valor venezolano, que enfrenta un efectivo fiscal.

Otro ataque, según las fuentes, se reportó en un estacionamiento público situado en pleno centro de Lima, donde fue detonada una camioneta con explosivos, que contenía una cantidad aún no determinada de oro y dinamita.

Refirieron que como consecuencia del estallido del auto bomba hubo tres heridos y daños materiales en el local del estacionamiento y en otros cinco vehículos estacionados en las proximidades.

Según la policía, el atentado del auto bomba habría estado dirigido contra La Casa de la Moneda, una dependencia del Banco Central de Reserva del Perú.

Un edificio de una oficina privada administradora de pensiones, situada en el distrito de Miraflores, fue blanco también de un ataque con explosivos, quedando afectados los primeros siete pisos, precisaron las fuentes.

Sendero Luminoso, que inició a principios de la década pasada su lucha armada en contra del gobierno, es sindicado como causante de 27.000 muertes y más de 23.000 millones de dólares en pérdidas.

**INCENDIO EN MINISTERIO**

Las autoridades militares confirmaron que fue un cortocircuito el que originó el incendio esta madrugada en el Ministerio de Defensa, que afectó las oficinas del ministro de esa cartera, general Víctor Malca, y unos archivos.

El incendio se inició a las 3:30 locales, y fue controlado al promediar las siete de la mañana.

Los comerciantes, utilizando trucos publicitarios, colocan pancartas como "Aproveche, compre ahora que viene el IVA".

Asturiano, muchas personas alcanzaron el límite máximo de sus tarjetas de crédito para adquirir todos los productos posibles. Desde hace pocas días se observan interminables colas en los supermercados mayoristas, donde la mayoría de las personas salen con tres y cuatro carritos repletos de comida y productos importados, que colmarán sus estantes por unos pocos meses.

La mayoría de los venezolanos,

acostumbrados a no pagar impuestos, ve este nuevo tributo como una medida gubernamental más para vaciar sus bolsillos sin ningún resultado concreto.

"Es una injusticia dar más plata al gobierno, mientras las calles están cada vez más rotas y hay más inseguridad", opinó uno de los tantos venezolanos que salía de una tienda de electrodomésticos y que ahora la época de oro, cuando un dólar representaba 4.30 bolívares.

Hoy el dólar amanece en 98 bolívares. "La gente está comprando todo lo que puede antes del viernes, parecerá que piensa que los productos se van a triplicar en su precio y después no se podrán comprar más nunca", dijo a Reuter un dependiente de una tienda de electrodomésticos.

Los comerciantes, utilizando trucos publicitarios, colocan pancartas como "Aproveche, compre ahora que viene el IVA".

Asturiano, muchas personas alcanzaron el límite máximo de sus tarjetas de crédito para adquirir todos los productos posibles. Desde hace pocas días se observan interminables colas en los supermercados mayoristas, donde la mayoría de las personas salen con tres y cuatro carritos repletos de comida y productos importados, que colmarán sus estantes por unos pocos meses.

La mayoría de los venezolanos,

católico romano que ha defendido a los pobres en Haití, obtuvo una abrumadora victoria en las elecciones de diciembre de 1990. Sin embargo, fue empujado al exilio luego de servir sólo por siete meses en el cargo.

A partir del golpe, las expectativas de vida y los ingresos han decrecido en lo que ya era la nación más pobre del hemisferio occidental.

El desempleo, la inflación y las pilas de basura en las calles han aumentado. Los abusos a los derechos humanos son comunes y la libertad de expresión y de asociación son severamente limitadas. Los observadores de los derechos humanos culpan al ejército por los abusos.

Aristide presentó su iniciativa de reforma del sistema de seguridad en primer lugar. Sus oponentes en el Parlamento quieren que la amnistía sea la principal prioridad, y ahora amenazan con detener los procedimientos.

Sin embargo, muchos partidarios del derrocado líder piensan que el Parlamento está actuando deliberadamente para tratar de detener el acuerdo y evitar el regreso de Aristide.

Un populi

ta sacerdote

con una misión de la

comunidad Latinoamericana:

**Cuba debe retornar**

a democracia"

Andrew Downie

PORTO PRÍNCIPE, sep 30

.- En el segundo aniversario del exilio del presidente Jean-Bertrand Aristide de Haití, los diplomáticos cuentan ansiosamente para su programado regreso, un acuerdo auspiciado por Aristide debía regresar a

30 de octubre para reclamar la amnistía que le fue arrebatada

el viernes golpe que lo exilió el

septiembre de 1991.

Al ejército, general Raoul

debe renunciar. A pesar de

los asesinatos y del fracaso

político, hasta ahora, para

una legislación que es vital

para la transición a la

democracia, que quieren más tiempo

para implementar.

Los partidarios de la

reestructuración de las fuerzas

de seguridad de Haití y limpiar el

hacia la restauración demo-

crática.

Este año, un populi

ta sacerdote

con una misión de la

comunidad Latinoamericana:

**Cuba debe retornar**

a democracia"

OTA, 30 (AP).- Una comisión

Latinoamericana compuesta

por 1.650 miembros del

estadounidense, para ayu-

re estructuración de las fuer-

zas de seguridad de Haití y

limpiar el

hacia la restauración demo-

crática.

Este año, un populi

ta sacerdote

con una misión de la

comunidad Latinoamericana:

**Cuba debe retornar**

a democracia"

Integraron además la comisión el

senador colombiano Humberto Pe-

láez, el diputado dominicano Aristides Fernández, el legislador peruan Xavier Barrón, y el congresista uruguayo Jorge Machín, que dieron una conferencia de prensa para anunciar sus planes de mediación en la crisis cubana.

Fernández dijo que para lograr

una solución es necesario que el

gobierno de Fidel Castro "flexibilice su

posición y los Estados Unidos recon-

sideren su injerencia en asuntos ex-

ternos de Cuba poniendo fin al em-

bargo económico".

La comisión no tiene plazo",

dijo el diputado argentino Eduardo

Urdal, al anunciar que irá en

a La Habana, a Washington y

para hablar con todas las

partes en una solución.

El Comité Latinoamericano:

de la Comisión

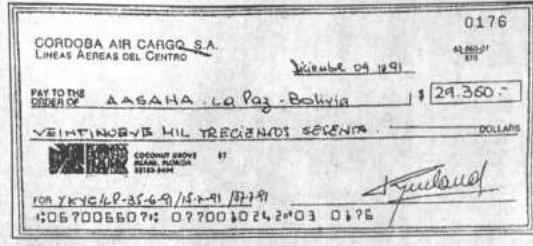
Latinoamericano:





Antes de llegar a las arcas

## Cheques destinados a AASANA se "volatilizaron"



Cheques girados a favor de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea por compañías aéreas que operan en su territorio nacional, jamás llegaron a las arcas de AASANA.

El subsecretario de Aeronáutica, René Blattman, explicó que aproximadamente 300.000 dólares por concepto de sobrevuelos no ingresaron a las arcas de AASANA. Esas órdenes de pago desaparecieron y hasta la fecha no se encontró a los culpables.

La actual administración gubernamental encontró que muchos de esos cheques se dijeron quién sabe dónde y por tanto no ingresaron a la institución, agregó el subsecretario de Aeronáutica. "Teníamos mecanismos de control y los cheques destinados a AASANA se volatilizaron", enfatizó.

Asimismo, se halló un contrato denominado "Para el desarrollo, estudio y supervisión de AASANA", cuya remisión de

aproximadamente 400.000 dólares, salió sin una base legal.

Además, en la firma de dicho contrato no intervino la contraloría y numerosas las agencias designadas por los tres ministerios.

### NI EN LAS EPOCAS MAS OBSCURAS DE MELGAR&JO

Blattman indicó que los niveles de ingreso de AASANA se originan por los sobrevuelos de compañías aéreas que no se encuentran registradas en Bolivia y que presentan problemas de tránsito legal al tráfico nacional.

Al respecto, el país tiene derecho a facturar a la compañía que requiere del servicio de aeronavegación o de sobrevuelo.

La facturación depende del tipo de aeronave que sobrevuela territorio boliviano, servicios prestados, tiempo de sobrevuelo. Por tanto, dijo, es en lo que realiza el sobrevuelo lo que determina el valor de la orden de servicio pagada a nombre de AASANA.

### NO MAS CHANTAJES

Por otra parte, el secretario de Transportes, Alfonso Revollo manifestó que la huelga realizada por un grupo sindical de AASANA es

preocupante para el sector de transportes.

Al respecto -indictó- se toman en cuenta los medios y las acciones de las empresas estatales, particularmente del sector de Transportes. Pero estos bloqueos tienen que ser solucionados en el tráfico nacional, sin tener un efecto negativo adverso respecto a nuestra imagen internacional, promoción de inversiones y puesta en marcha del plan de capitalización propuesto por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Al respecto, el país tiene derecho a facturar a la compañía que requiere del servicio de aeronavegación o de sobrevuelo. La facturación depende del tipo de aeronave que sobrevuela territorio boliviano, servicios prestados, tiempo de sobrevuelo. Por tanto, dijo, es en lo que realiza el sobrevuelo lo que determina el valor de la orden de servicio pagada a nombre de AASANA.

En la medida que se acuerde la orden de servicio con acuerdos de corrupción establecidos. "No aceptaremos los chantajes con huelgas y eliminaremos todos los actos de corrupción de la empresa", concluyó Revollo.

Con 75 % de participación

## La banca dirige sus inversiones a las actividades bursátiles

La banca privada participa en las operaciones bursátiles con 75% del total de éstas, mostrando la importancia que ejercen los bancos en dicho mercado. El informe al 31 de agosto sobre ejecutorias bursátiles muestra esa tendencia creciente, revisa un informe de la Superintendencia de Bancos entregado ayer a la prensa.

Según el reporte, la nueva Ley General de Bancos y Entidades Financieras del año 1990 establece la participación de los bancos en actividades bursátiles a través de sociedades de propiedad mayoritaria, fijando como plazo para la constitución de sus sociedades filiales el 31 de diciembre.

Consecuentemente, los bancos que realizan actividades de agentes de bolsa por cuenta de terceros a través de sus Departamentos de Valores, deberán convertirse en sociedad anónima denominada "Agencia de Valores Fideicomiso en su caso participarían mayoritariamente en una sociedad previamente constituida".

"El impacto esperado de la administración de agentes de bolsa en la banca se verá reflejado en una mayor eficiencia administrativa que incrementaría no sólo el volumen de operaciones, sino también la

| BANCOS QUE REALIZAN ACTIVIDADES DE AGENTES DE BOLSA |             |                   |   |
|---|-------------|-------------------|---|
| AGENTES DE BOLSA                                    | ACUMULADO   | Enero-Agosto 1993 | % |
| BUSNA   | 115.627.118 | 15.53%            |   |
| BUN   | \$1.099.837 | 10.75%            |   |
| BRA   | 57.019.800  | 7.56%             |   |
| BSC   | 69.230.780  | 9.11%             |   |
| BME   | 69.007.877  | 8.74%             |   |
| BIS   | 41.074.970  | 5.45%             |   |
| BPP   | 38.228.442  | 4.08%             |   |
| BHN   | 41.883.932  | 5.55%             |   |
| BLP   | 24.855.113  | 3.30%             |   |
| BIN   | 30.803.969  | 3.69%             |   |
| Otro(s)   | 183.125.823 | 24.57%            |   |
| Total   | 754.077.901 | 100.00%           |   |

diversificación de este tipo de actividades bursátiles", añade la versión de la Superintendencia.

EL RANKING DE LOS BANCOS-AGENTES DE BOLSA

Dicho ranking, según previene la entidad reguladora, se elabora de acuerdo con los montos negociados por cada agente de bolsa en cualquiera de los títulos o formas de negociación que se realicen en la fuerza de la Bolsa de Valores.

El BB3SA marcha a la cabeza con 115.627.118 dólares que representan 15.53% de la participación. Le siguen el BUN con \$1.099.837, el BSC con 69.230.780, el BME con 69.008.37, el BBA con 57.019.800, el BIS con 41.074.970, el BPP con 38.228.442, el BHN con 41.883.932, el BLP con 24.855.113, el BNB con 30.803.969 y el BDI con 183.125.823.

El total de las operaciones bursátiles por la banca privada nacional asciende a 754.077.901 dólares, precisa finalmente la Superintendencia General de Bancos.



La línea de ropa casual y deportiva GOLFTEEN y TRAVELING INN, hará lucir su nueva colección de prendas a modelos de vitrina internacionales, llegados especialmente a La Paz para su presentación los días viernes 11, a partir de Hrs. 19:30 en el HOTEL PRESIDENTE y el sábado 2 desde Hrs. 10:30 en el Centro Comercial HANDAL CENTER

## BEBIDAS GASEOSAS LA PAZ LTDA. COMUNICA

### NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS

A partir del 1º de Octubre, por el ordenamiento de la Séptima Ampliación de COTEL, cambiamos nuestros números telefónicos con dígito 3 a dígito 2.

Del 310081 al 210081

Del 310861 al 210861

Del 310839 al 210839

Del 310136 al 210136

Del 310266 al 210266

FAX: Del 311750 al 211750

PEPSI

GUSA

7Up

Ayo-Ayo

## ENFE a punto de declararse en quiebra

La situación económica de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) es caótica a este punto de una virtual quiebra, anuncia PRESENCIA su presidente ejecutivo, ingeniero Gustavo Justimano.

La corrupción campeante, deficiente administración y el cada vez menor uso de los trenes -sobre todo en la parte occidental- ponen a la empresa a seguir sus nuevas autoridades, en una situación extremadamente difícil.

En el curso de la presente semana se concluirá un trabajo de evaluación, que servirá para mostrar a través de cifras el estado económico de la empresa, además de los actos de corrupción que cometieron exfuncionarios.

### LA MINERIA EN CAIDA ARRASTRA A ENFE

En la red andina (occidente) -explicó- se tiene una proyección de carga decreciente, originada por dos razones fundamentales: baja del transporte e inefficiencia administrativa.

La primera se debe al escaso valor de los minerales a nivel internacional y, por tanto, un menor uso de ese medio de transporte, y la segunda a la inefficiencia administrativa con que manejó la empresa.

### ROBO DE MATERIALES, COMPRA DE ROBOS, EXCESOS Y BONOS A DIESTRA Y SINIESTRA

Justimano reiteró que ENFE fue manejada con criterios absolutamente politizados. Luego de una exhaustiva investigación se descubrió la creación de bancos en favor de trabajadores y empresas compradoras de trenes. Además, se detectó el robo de material de las maestranzas de la empresa.

En el mismo orden de cosas, se produjeron "actos de corrupción exagerados en los últimos cuatro años". Es decir que las anteriores autoridades se preocuparon más por hacer compras innecesarias que por el progreso de la empresa, agregó.

### SE COMPARON DURMIENTES POR SUS DIES MILLONES

Prueba de lo mencionado -dijo- es que por valor de 10 millones de dólares se adquirieron 500.000 dormientes y actualmente apenas se utilizan cerca de 50.000, lo que significa que compraron dormientes para 10 años más".

COMPRAR LO QUE SEA... VIVA EL NEGOCIO

Asimismo, en los últimos cuatro años ENFE contrajo deudas con



organismos internacionales por 72 millones de dólares y sólo se adquirió equipos y materiales por 10 millones. El saldo estaba destinado a la compra de locomotoras y vagones, pero debido a la "tremenda irresponsabilidad" de los ex-funcionarios de la empresa se tuvo que anular esas compras, ya que la actual situación económica de la empresa no permite pagar esos créditos.

### ENFE PRONTA A CAPITALIZARSE, PERO ANTES LOS DESPIDOS

Anadió que la Empresa Nacional de Ferrocarriles será capitalizada, pero el primer paso a seguir es la racionalización del personal, principalmente en sus niveles administrativos.

Si no manejamos un cambio en la empresa, difícilmente podremos mirar la cara a un inversionista extranjero", manifestó.

La racionalización significa el despido de personal administrativo jerárquico, que fue nombrado por favor político, cuyos cargos dentro del organigrama de la empresa eran innecesarios.

La segunda medida que se está tomando para todas las empresas a ser capitalizadas es elaborar un proyecto de Ley Marco de capitalización, que dará los lineamientos globales de esa política.

### REEMPLAZO DE LA LEY DE FERROCARRILES

El próximo año corresponde a la elaboración de una Ley de Ferrocarriles que reemplazará a la de 1910, donde se establecerá con claridad y precisión las formas y modelos de negociación para la respectiva capitalización.

La anterior gobernación sufrió fiebre de consumo: pudo comprar hasta afiliadas (para comisión). Adquirieron durmientes para años y contrató créditos que no pudieron pagar dadas las autoridades actuales.

La forma de capitalización tiene un valor a ENFE: invertir una que agrega valor en materiales, equipos, etc.

De esa manera el inversionista se platica, para posteriormente formarse una sociedad entre el inversionista norteamericano y el andino.

Los funcionarios de la administración gubernamental de ENFE contrataron a más de 5.405 a nivel nacional, 800 administrativos y casi 3.500 obreros. Los andinos contaba con aprox. 3.600 trabajadores, los 126 fueron despedidos administrativos y alrededor de 100 que no contaban de trabajo.

## GUARDIA DEL PRÍNCIPE DE COLOMBIA SE PRESENTARA ESTA NOCHE EN CE



Poco después del medio día de ayer, arribaron al Aeropuerto Internacional de El Alto de La Paz, los componentes del "Cuerpo de Caballería del Príncipe de Colonia 1906"

quienes harán una demostración esta noche, en las instalaciones de Cervecería Boliviana Nacional y el próximo domingo participarán en un desfile de Carnaval similar al que se acostumbra en Alemania.

El grupo que está compuesto por 38 personas fue recibido por el Embajador de la República Federal de Alemania acreditado en Bolivia, el Gerente General de CBN, la Secretaria General de la UMSA e invitados especiales.

Una Banda de Música de las Fuerzas Armadas entonó varios temas de música alemana al igual que un grupo de bailarines de la UMSA ataviados con vestimenta autóctona deleitaron a los visitantes con danzas folclóricas.

En una muestra de simpatía hacia los componentes del "Prinzengarde Kölner" la esposa del gerente de CBN, Gaby Medinaceli, entregó un ramo de rosas a Berthold Gehring, representante de la "Guardia del Príncipe de Colonia", que en palabras emocionadas

agradeció la gentileza de la dama boliviana. Posteriormente, en el salón V Aeropuerto, en representación del Presidente Ejecutivo de CBN, hizo uso de la palabra Medinaceli, Gerente General de la empresa, quien en breves palabras bienvenida a los distinguidos visitantes destacando el acercamiento folclórico entre Bolivia y Alemania.

La Guardia del Príncipe de Colonia presentará este domingo a horas de la noche en las puertas de Cervecería Boliviana para continuar por la Av. Montes, Av. Santa Cruz, Paseo de El Prado y culminar el recorrido en las inmediaciones de la UMSA. Un palco de honor estará instalado en la avenida Palacio de Comunicaciones.

Esta noche el grupo alemán asistirá a un agasajo ofrecido por el presidente de CBN, Max Fernández, oportunidad que en acto especial la "Prinzengarde" impondrá órdenes a diversas personas de nuestro medio.





Pase de Villarroel tasado en \$us 350.000

# MIR QUIERE SUERTE EN EL TIGRE

Llegó ayer el delantero argentino Claudio Mir (foto) y probará suerte en Strongest. Tiene 28 años y un frondoso currículum.

Lo trajo un empresario (Hector Suárez), el mismo que quiere llevarse a Jhonny Villarroel.

"Me dijeron que había posibilidad de jugar, y yo no pensé dos veces, vine rápido y espero tener fortuna para mi club", fueron sus primeras palabras.

Su empresario dice que lo define así porque lo más que sabe hacer es anotar goles.

"Juego de nuevo y de once también. Hoy en

día aver el delantero argentino Claudio Mir (foto) y probará suerte en Strongest. Tiene 28 años y un frondoso currículum.

Lo trajo un empresario (Hector Suárez), el mismo que quiere llevarse a Jhonny Villarroel.

"Me dijeron que

había posibilidad de

jugar, y yo no

pensé dos

veces, vine

rápido y

espero tener

fortuna para

mi club", fueron

sus primeras

palabras.

Su empresario dice

que lo define así

porque lo más

que sabe

hacer es anotar

goles.

"Juego de

nuevo y de

once también.

Hoy en

día aver el

delantero

argentino

Claudio

Mir (foto)

y probará

suerte en

Strongest.

Tiene 28

años y un

frondoso

currículum.

Lo trajo un

empresario

(Hector

Suárez).

"Me dijeron que

había posibilidad de



Sobre el caso de Jhonny Villarroel

## Actualidad de Bolívar PARA SHEVCHENKO PARTIDO EN SUCRE "SERÁ DIFÍCIL"

**Mordini, otro que se hace esperar. No llegó ayer.**



Sobre el caso de Jhonny Villarroel

Villarroel, se informó que está abierta la posibilidad de que sea el futbol chileno. Un empresario que se encuentra en esta ciudad estuvo dialogando con directivos atigrados sobre lo que podría constituir el festejo del jugador por parte del club Universidad Católica. Strongest ha fijado en 350.000 dólares el costo del pase de Jhonny, en el supuesto caso que haya una visita.

**EL EQUIPO**

El plantel de fútbol jugó ayer un partido amistoso

con San José en la localidad minera de Lallaglia.

El domingo tiene programado otro encuentro, esta vez con Metelsan de Cochabamba.

El cotejo tendrá lugar

## BALDIVIESO EXIGE PAGO

**Cochabamba, 30 (PRESENCIA).-** El jugador de la selección nacional y del Club Bolívar, Julio César Baldivieso, exige que retornará a La Paz cuando reciba el 20% que corresponde por el valor total del pase que recibió Wistermann de Bolívar.

En caso de no cumplirse con este pago que en justicia me corresponde por haber prestado muchos años a Wistermann, no me integrare a Bolívar", dijo el jugador nacional, que está pendiente al diálogo con la dirección del club aviadur, a fin de llegar a un acuerdo que permita seguir su carrera futbolística sin contratiempos.

## CELESTE SERÍA EL DESTINO DE RIOS

**Tarifa, 30 (PRESENCIA).-** Directores de Ciclón oficializaron hoy que si el fallo del Tribunal de Penas es favorable al club albiceleste, el juez Juan Carlos Rios será transferido al club. El propio presidente de Ciclón, Jaime Urquiza, salió con esto al paso de las declaraciones del juez Rios que insistió en querer jugar en The Strongest.

Rios sabrá lo que dice y lo que hace, pero nosotros tenemos un compromiso simple con el Club Ciclón y estamos esperando simplemente que el Tribunal de la Federación, para definir el titular de una vez por todas este asunto", señaló el titular de Ciclón.

Respecto al fallo, expresó su total confianza en que el miliano será favorable.

### Inmuebles

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>TIENDA</b>                 | Anticentro Av. Mecapaca C/ 23 # 111 Oficina Santa Anita Plaza 108/110   | TIENDA (ex Sieraton) Edif. Illampu 6º piso Tel. 324544        |
| <b>DEPARTAMENTO DE LUJO</b>   | ZONA SUR<br>Diseñado de lujo y esclusivo en edificio con acceso a 3 dormitorios, deposito, parqueo cubierto, mucho sol y hermosa vista a referencias 366188. Hasta de oficina | ALQUILER Habitación referencial restringida Tel. 2062 (21-24) |
| <b>ALQUILo</b>                | Habitación referencial en Miraflores Av. 212766   | ALQUILo Habitación amoblada Tel. 321787 (16-20)               |
| <b>200</b>                    | Alto Precio   | 200 ALQUILo Habitación Tel. 321787 (16-20)                    |
| <b>MOTOCICLETAS</b>           | Motorcycles   | MOTOCICLETAS  |
| <b>LIQUIDACIÓN</b>            | LIQUIDACIÓN   | LIQUIDACIÓN   |
| <b>PRO VIAL</b>               | PRO VIAL  | PRO VIAL  |
| <b>AVISO DE VENTA</b>         | AVISO DE VENTA  | AVISO DE VENTA  |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | Casa en Venta   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>CURSO COMPLETO</b>         | CURSO COMPLETO  | CURSO COMPLETO  |
| <b>VERDADEROS CAMIONES</b>    | VERDADEROS CAMIONES   | VERDADEROS CAMIONES   |
| <b>VENDO</b>                  | VENDO   | VENDO   |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>CASA</b>                   | CASA  | CASA  |
| <b>DETALLADO</b>              | DETALLADO   | DETALLADO   |
| <b>NECESITO PASAJERO</b>      | NECESITO PASAJERO   | NECESITO PASAJERO   |
| <b>SE VENDE</b>               | SE VENDE  | SE VENDE  |
| <b>OFICINA DEPARTAMENTAL</b>  | OFICINA DEPARTAMENTAL   | OFICINA DEPARTAMENTAL   |
| <b>OFICINAS CENTRÍCAS</b>     | OFICINAS CENTRÍCAS  | OFICINAS CENTRÍCAS  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>PARA HOTEL</b>             | PARA HOTEL  | PARA HOTEL  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>NECESSITO ALQUILER</b>     | NECESSITO ALQUILER  | NECESSITO ALQUILER  |
| <b>DEPARTAMENTO</b>           | DEPARTAMENTO  | DEPARTAMENTO  |
| <b>106</b>                    | 106   | 106   |
| <b>ALMACENES</b>              | ALMACENES   | ALMACENES   |

invirtió poco GANE mucho anunciando en los económicos de Presencia, justed Ganal

### Vehículos

|                       |                               |                               |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>COMPRO</b>         | 100 Vehículos usados          | 100 Vehículos usados          |
|                       | 100 Vehículos usados          | 100 Vehículos usados          |
| <b>Profesionales</b>  | 300 Empresarios de industria  | 300 Empresarios de industria  |
| <b>Artesanos</b>      | 300 Maestro de oficio         | 300 Maestro de oficio         |
| <b>Mov. Económico</b> | 500 Transacciones y servicios | 500 Transacciones y servicios |
| <b>Equipos</b>        | 500 Equipo de oficina         | 500 Equipo de oficina         |
| <b>Servicios</b>      | 500 Instrumentos de oficina   | 500 Instrumentos de oficina   |
| <b>Varios</b>         | 500 Instrumentos de oficina   | 500 Instrumentos de oficina   |
| <b>Del País</b>       | 500 Varios                    | 500 Varios                    |
| <b>100 Estudios</b>   | 100 Estudios                  | 100 Estudios                  |
| <b>106</b>            | 106                           | 106                           |
| <b>112</b>            | 112                           | 112                           |

### ECONOMICOS

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>TIENDA</b>                 | Anticentro Av. Mecapaca C/ 23 # 111 Oficina Santa Anita Plaza 108/110   | TIENDA (ex Sieraton) Edif. Illampu 6º piso Tel. 324544        |
| <b>DEPARTAMENTO DE LUJO</b>   | ZONA SUR<br>Diseñado de lujo y exclusivo en edificio con acceso a 3 dormitorios, deposito, parqueo cubierto, mucho sol y hermosa vista a referencias 366188. Hasta de oficina | ALQUILER Habitación referencial restringida Tel. 2062 (21-24) |
| <b>ALQUILo</b>                | Habitación Ref. Sieraton Av. Sieraton 2062 (21-24)  | ALQUILo Habitación amoblada Tel. 321787 (16-20)               |
| <b>200</b>                    | Alto Precio   | 200 ALQUILo Habitación Tel. 321787 (16-20)                    |
| <b>MOTOCICLETAS</b>           | MOTORCYCLES   | MOTOCICLETAS  |
| <b>LIQUIDACIÓN</b>            | LIQUIDACIÓN   | LIQUIDACIÓN   |
| <b>PRO VIAL</b>               | PRO VIAL  | PRO VIAL  |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>CURSO COMPLETO</b>         | CURSO COMPLETO  | CURSO COMPLETO  |
| <b>VERDADEROS CAMIONES</b>    | VERDADEROS CAMIONES   | VERDADEROS CAMIONES   |
| <b>VENDO</b>                  | VENDO   | VENDO   |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>DETALLADO</b>              | DETALLADO   | DETALLADO   |
| <b>NECESSITO PASAJERO</b>     | NECESSITO PASAJERO  | NECESSITO PASAJERO  |
| <b>SE VENDE</b>               | SE VENDE  | SE VENDE  |
| <b>OFICINA DEPARTAMENTAL</b>  | OFICINA DEPARTAMENTAL   | OFICINA DEPARTAMENTAL   |
| <b>OFICINAS CENTRÍCAS</b>     | OFICINAS CENTRÍCAS  | OFICINAS CENTRÍCAS  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>PARA HOTEL</b>             | PARA HOTEL  | PARA HOTEL  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>NECESSITO ALQUILER</b>     | NECESSITO ALQUILER  | NECESSITO ALQUILER  |
| <b>DEPARTAMENTO</b>           | DEPARTAMENTO  | DEPARTAMENTO  |
| <b>106</b>                    | 106   | 106   |
| <b>ALMACENES</b>              | ALMACENES   | ALMACENES   |

### Comercio

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>TIENDA</b>                 | Av. Tarija 1000 C/ 23 # 111 Oficina 108/110   | TIENDA (ex Sieraton) Edif. Illampu 6º piso Tel. 324544        |
| <b>DEPARTAMENTO DE LUJO</b>   | ZONA SUR<br>Diseñado de lujo y exclusivo en edificio con acceso a 3 dormitorios, deposito, parqueo cubierto, mucho sol y hermosa vista a referencias 366188. Hasta de oficina | ALQUILER Habitación referencial restringida Tel. 2062 (21-24) |
| <b>ALQUILo</b>                | Habitación Ref. Sieraton Av. Sieraton 2062 (21-24)  | ALQUILo Habitación amoblada Tel. 321787 (16-20)               |
| <b>200</b>                    | Alto Precio   | 200 ALQUILo Habitación Tel. 321787 (16-20)                    |
| <b>MOTOCICLETAS</b>           | MOTORCYCLES   | MOTOCICLETAS  |
| <b>LIQUIDACIÓN</b>            | LIQUIDACIÓN   | LIQUIDACIÓN   |
| <b>PRO VIAL</b>               | PRO VIAL  | PRO VIAL  |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>CURSO COMPLETO</b>         | CURSO COMPLETO  | CURSO COMPLETO  |
| <b>VERDADEROS CAMIONES</b>    | VERDADEROS CAMIONES   | VERDADEROS CAMIONES   |
| <b>VENDO</b>                  | VENDO   | VENDO   |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>DETALLADO</b>              | DETALLADO   | DETALLADO   |
| <b>NECESSITO PASAJERO</b>     | NECESSITO PASAJERO  | NECESSITO PASAJERO  |
| <b>SE VENDE</b>               | SE VENDE  | SE VENDE  |
| <b>OFICINA DEPARTAMENTAL</b>  | OFICINA DEPARTAMENTAL   | OFICINA DEPARTAMENTAL   |
| <b>OFICINAS CENTRÍCAS</b>     | OFICINAS CENTRÍCAS  | OFICINAS CENTRÍCAS  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>PARA HOTEL</b>             | PARA HOTEL  | PARA HOTEL  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>NECESSITO ALQUILER</b>     | NECESSITO ALQUILER  | NECESSITO ALQUILER  |
| <b>DEPARTAMENTO</b>           | DEPARTAMENTO  | DEPARTAMENTO  |
| <b>106</b>                    | 106   | 106   |
| <b>ALMACENES</b>              | ALMACENES   | ALMACENES   |

### Comercio

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| <b>TIENDA</b>                 | Av. Tarija 1000 C/ 23 # 111 Oficina 108/110   | TIENDA (ex Sieraton) Edif. Illampu 6º piso Tel. 324544        |
| <b>DEPARTAMENTO DE LUJO</b>   | ZONA SUR<br>Diseñado de lujo y exclusivo en edificio con acceso a 3 dormitorios, deposito, parqueo cubierto, mucho sol y hermosa vista a referencias 366188. Hasta de oficina | ALQUILER Habitación referencial restringida Tel. 2062 (21-24) |
| <b>ALQUILo</b>                | Habitación Ref. Sieraton Av. Sieraton 2062 (21-24)  | ALQUILo Habitación amoblada Tel. 321787 (16-20)               |
| <b>200</b>                    | Alto Precio   | 200 ALQUILo Habitación Tel. 321787 (16-20)                    |
| <b>MOTOCICLETAS</b>           | MOTORCYCLES   | MOTOCICLETAS  |
| <b>LIQUIDACIÓN</b>            | LIQUIDACIÓN   | LIQUIDACIÓN   |
| <b>PRO VIAL</b>               | PRO VIAL  | PRO VIAL  |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>CURSO COMPLETO</b>         | CURSO COMPLETO  | CURSO COMPLETO  |
| <b>VERDADEROS CAMIONES</b>    | VERDADEROS CAMIONES   | VERDADEROS CAMIONES   |
| <b>VENDO</b>                  | VENDO   | VENDO   |
| <b>CASA EN VENTA</b>          | CASA EN VENTA   | CASA EN VENTA   |
| <b>INSTITUCIÓN FINANCIERA</b> | INSTITUCIÓN FINANCIERA  | INSTITUCIÓN FINANCIERA  |
| <b>DETALLADO</b>              | DETALLADO   | DETALLADO   |
| <b>NECESSITO PASAJERO</b>     | NECESSITO PASAJERO  | NECESSITO PASAJERO  |
| <b>SE VENDE</b>               | SE VENDE  | SE VENDE  |
| <b>OFICINA DEPARTAMENTAL</b>  | OFICINA DEPARTAMENTAL   | OFICINA DEPARTAMENTAL   |
| <b>OFICINAS CENTRÍCAS</b>     | OFICINAS CENTRÍCAS  | OFICINAS CENTRÍCAS  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>PARA HOTEL</b>             | PARA HOTEL  | PARA HOTEL  |
| <b>ALQUILo DEPARTAMENTO</b>   | ALQUILo DEPARTAMENTO  | ALQUILo DEPARTAMENTO  |
| <b>NECESSITO ALQUILER</b>     | NECESSITO ALQUILER  | NECESSITO ALQUILER  |
| <b>DEPARTAMENTO</b>           | DEPARTAMENTO  | DEPARTAMENTO  |
| <b>106</b>                    | 106   | 106   |
| <b>ALMACENES</b>              | ALMACENES   | ALMACENES   |

### Comercio



## Anoche en el coliseo INAUGURARON NACIONAL DEL DEPORTE INTEGRADO



El presidente del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos, Alfonso Arévalo, admitió que las subvenciones por ese concepto deben ir al Tesoro General de la Nación.

Sobre este particular, Cochabamba, Santa Cruz, en su momento solicitaron que esos recursos beneficien a sus vecinos distintos con la finalidad de invertir en favor de deporte.

"Evidentemente se habría pedido que dichas regiones se beneficien con dichos dineros para favorecer al deporte, y en este caso debería la Secretaría del Deporte formular el pedido al Gobierno para su consideración. En mi gestión ya se habrá encaminado esta misión, pero, con el cambio registrado a nivel del ejecutivo las cosas quedarán a mediodía trámite", anotó el declarante.

## SE REALIZARÁN DEL 4 AL 10 PRESENTARON JUEGOS DE ALDEAS INFANTILES

Alfonso Arévalo

En conferencia de prensa que se efectuó ayer en el salón de actos del Círculo de Periodistas Deportivos de La Paz, fue presentada la cuarta versión de los Juegos Nacionales de Aldeas Infantiles S.O.S., en la sede de la Secretaría, Nacional de la Deportiva, y Gustavo Salamanca, del CPDLP.

Reynaldo López, que es el administrador de los Juegos, señaló que en los mismos se darán cita 125 niños, de entre 4 y 9 años, que representarán a las 5 aldeas de S.O.S. en la paz (La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Oruro y Tarija), tomando parte en competencias de atletismo, fútbol de salón, básquetbol y tenis de mesa.

La inauguración de los Juegos se producirá en el Estadio Hernando Siles.

Además de las competencias estrictamente deportivas se desarrollarán también concursos de pintura, danzas y conocimientos generales.

Fernando Nurnberg, que estuvo representando a Rosario, indicó que el actual Secretario del Deporte, anuncia que esa entidad operará a los organizadores.

Alberto Roqueña, vocero oficial del organismo Federativo, a manera de aclaración señaló que, de cara a este certamen se han convocados a los congresos extranjeros nacionales que se instalarán en Cochabamba del 29 al 31 de octubre.



Authorities of Aldeas Infantiles SOS during the conference of yesterday.

## TRIBUNAL EMITIRÁ INFORME

de ayer.

El Tribunal de Penas de Basqueballa, encuadrará un informe en torno a la interpretación Jurídica del estatuto que rige a la Asociación Pachita, en función de la habilitación de un candidato a la presidencia de este organismo rector, actualmente, actualizado al Tribunal, indicó que el resultado de este análisis se dará a conocer el viernes 10 de noviembre.

Otro de los temas que ocupó la atención de la diligencia del basquetbol fue el nombramiento de la selección mayor que sean convocados a una selección mayor.

El torneo será de aquí en adelante, 22 años, refirió Roqueña.

A propósito, las inscripciones para este certamen nacional se recibirán hasta el 9 de noviembre y las eliminatorias se resolvieran del 16 al 21 del mismo mes.

Los finalistas en diciembre, cuya sede será Cochabamba.

Finalmente, la Federación canastera aprobó la convocatoria al congreso extraordinario que se instalará en Cochabamba del 29 al 31 de octubre.

BOLIVIA ASISTIRÁ A CONGRESO CANASTERO

Bolivia asistirá al Congreso Sudamericano de la Confederación Sudamericana de Basquetbol a llevarse a cabo en Buenos Aires, Argentina, ivo Avila, titular de la Federación nacional, acudirá a dicha cita dirigencial.

Dicho órgano vicepresidente del organismo regional, se cumpliría los días 15 y 16 del mes entrante.

Por otro lado, se informó que Bolivia está obligada a participar en el Sudamericano de la divisa cadetes que tendría lugar en Brasil a partir del 29 de setiembre, por cuanto ello contribuiría a confirmar la sede, para el país organizar el Sudamericano de clubes campeones el próximo año.

Alberto Roqueña, vocero oficial del organismo Federativo, a manera de aclaración señaló que, de cara a este certamen se han convocados a los congresos extranjeros nacionales que se instalarán en Cochabamba del 29 al 31 de octubre.

## HUBO DIFICULTADES EN LA PRESENTACIÓN DE DESCARGOS

se dio a los fondos que captó el Comité Arévalo manifiestó que por Ley los fondos por ese concepto deben ir al Tesoro General de la Nación.

Sobre este particular, Cochabamba y Santa Cruz, en su momento solicitaron que esos recursos beneficien a sus vecinos distintos con la finalidad de invertir en favor de deporte.

"Evidentemente se habría pedido que dichas regiones se beneficien con dichos dineros para favorecer al deporte, y en este caso debería la Secretaría del Deporte formular el pedido al Gobierno para su consideración. En mi gestión ya se habrá encaminado esta misión, pero, con el cambio registrado a nivel del ejecutivo las cosas quedarán a mediodía trámite", anotó el declarante.

Consultado respecto al destino que



Alfonso Arévalo

## Nacional Juvenil Sub-18

# LA PAZ ANTE COCHABAMBA Y TARIJA CON SANTA CRUZ

Sucre, 30 (Presencia). - La jornada semifinal de Independiente y Bolívar por la Liga, en tanto que los perdedores juegan por el tercer puesto en cotejo único el sábado en horas de la tarde en el estadio Sucre de Sucren.

RADIODEPORTES

Se anuncia que el prestigioso programa "Radiodeportes" transmitirá las jornadas finales de este Nacional.

Grover Echavarría, quien tendrá a su cargo el de esta más importante cotización a través de radios América, Fides, Libertad e Infinita La Paz. Acompañarán a Echavarría un equipo de comentaristas, técnicos y locutores comerciales.

## Según Destroyers RAMALLO Y PINEDO SABIAN DE SUS TRANSFERENCIAS

Santa Cruz, 30 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela. El presidente de Destroyers, Carlos Duran, volvió a referirse al caso de la transmisión de los jugadores William Ramallo y Mario Pinedo a filas de Oriente Petrolero y enfatizó que ambas transferencias fueron motivadas por cuestiones económicas.

Durán recordó que el pase de Ramallo había sido basado por una comisión que lo precio en 35.000 dólares, lo que me parece un absurdo", manifestó el dirigente. Dijo que algo similar pasó con el traspaso del actual directorio Lucio Felipe fue uno de sus principales impulsadores.

Los integrantes de la selección nacional que lograron el pase para el Mundial de los Estados Unidos, Milton Melgar, Marcelo Torrico y Roberto Pérez, recibieron un homenaje especial de parte de la Alcaldía de Lallaga, habiendo sido declarados "Hijos Distinguidos".

## Inaugurando césped en Llallagua EMPATARON "TIGRES" Y "SANTOS"

Llallaga, 30 (PRESENCIA) por Raúl Cruz. - Con el chen mil bolivianos para cristalizar esta obra. Los trabajos se iniciaron el pasado año y tuvieron una duración de casi un año.

El parlamentario Lucio Felipe fue uno de sus principales impulsadores.

El que mejor clasificó, fue La Paz, sin embargo Emporio tiene todo para ser emotivo y bien dispuesto.

EL DE FONDO

Radamel Pinedo, que calificaron a la final del Campeonato Nacional Juvenil que con relativo éxito se viene desarrollando en esta capital.

Sin duda, la eliminación de Chuquisaca, se dejará a quienes habían jugado papel importante. Los ganadores de esta fase, sentirán jugarán el domingo como partido preliminar del que apurarán los

## AFICIONADOS

El último encuentro del campeonato de Primera Aficionados entre Anapolí y Atlético Magallanes se disputará el domingo en la cancha del Estadio Irupay de las 10.00 horas.

Como se recordará, Anapolí obtuvo el campeonato fechas atrás y las instalaciones del estadio sean completamente arrancadas.

## ABB AMARILLO Y NAVIANA HOY POR TORNEO INFANTIL

Los plantellos de ABB Amarillo y Naviana se enfrentarán hoy en el Estadio Hernando Siles al iniciarse una nueva fecha del Campeonato Infantil de Fútbol que controla el Fútbol que Rafael Mendoza de Alto Irupay a partir de las 10.00 horas.

Como se recordó, Anapolí obtuvo el campeonato varías fechas atrás y Villa Dolores obtuvo el vicecampeonato.

Por otro lado, el torneo de Segunda Aficionados se encuentra también en su fase decisiva.

La última fecha se jugará el domingo, aunque quedará por jugarse algunos partidos pendientes de anteriores jornadas.

Cancha "A" - 10.00 horas: ABB, Strongest, Always Ready-Inglés Católico. Categoría Mosquitos, Huayna-Munaypata y Categoría Mosquitos, Categoría Águilas.

Categoría Águilas, 10.50 horas: ABB, Strongest, Y. 11.50 horas: Always Ready-Inglés Católico. Categoría Mosquitos, Categoría Águilas, 11.00 horas: Ecuavita, Abdul Aramayo, Categoría Fútbol 5, 10.50 horas: Obrero, Loco Motivo, Alto 11.50 horas: Escuela Ramiro Castillo-Independiente Católico.

## A nivel internacional

El Comité Latinoamericano de la Federación Internacional de Educación Física lanzó la convocatoria para el noveno Congreso Internacional de Educación Física, Deportes y Recreación. Paralelamente se llevó a cabo el séptimo Congreso de Educadores, teniendo ambos eventos por la ruta de ganas de desarrollo de Brasil.

La inauguración será el 10 de octubre del venidero año y concluirá el 14 de ese mismo mes.

Los objetivos principales son promover una mayor integración y intercambio de información y conocimientos técnicos entre los participantes.

En estos congresos podrán participar profesores y estudiantes de educación física, educadores, entrenadores deportivos, técnicos, deportistas y otros profesionales interesados.

Paralelamente a la realización de los congresos se efectuarán varios cursos, los temas de los mismos son flexibilidad y elongamiento, entrenamiento basico de handball, hidroginástica, sicomotricidad aplicada a la escuela, danza, voleibol, natación, recreación, baile, gimnasia, distorsiones del aprendizaje.

Además se ofrecerá a los participantes la oportunidad de asistir a exposiciones de materias deportivas y de artística y actuaciones folclóricas.

Asimismo, a este congreso entre maestros, profesores y otros entusiastas de Argentina, Ecuador, Paraguay y Uruguay, más de 1000 personas de cada uno de los países.

Los organizadores han nombrado a Laura Chari como delegada de la FIPB en Bolivia y es a ella a quien deben acudir los interesados, llamando al teléfono 3006446.

Laura acudió en tres oportunidades a estos congresos que anualmente se llevan a cabo en Poz de Iquitos.

Por parte de Aleida infantiles SOS, estuvieron presentes Werner Kautsch, Teresa Salinas, Jessica de Córdoba y Reynaldo López.

Finalmente, la Federación canastera aprobó la convocatoria al congreso extraordinario a instalarla en Cochabamba del 29 al 31 de octubre.

Acción UN ESPACIO PARA EL DEPORTE POR LOS 1.400 AM  
Acción DE RÁDIO 'CRISTAL' Sábado de 10:00 a 11:00



**VIVA LA HERMANDAD Y FRATERNIDAD ENTRE CHINA Y BOLIVIA!**

**DE LA FUNDACIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA**

**ANIVERSARIO**

七十



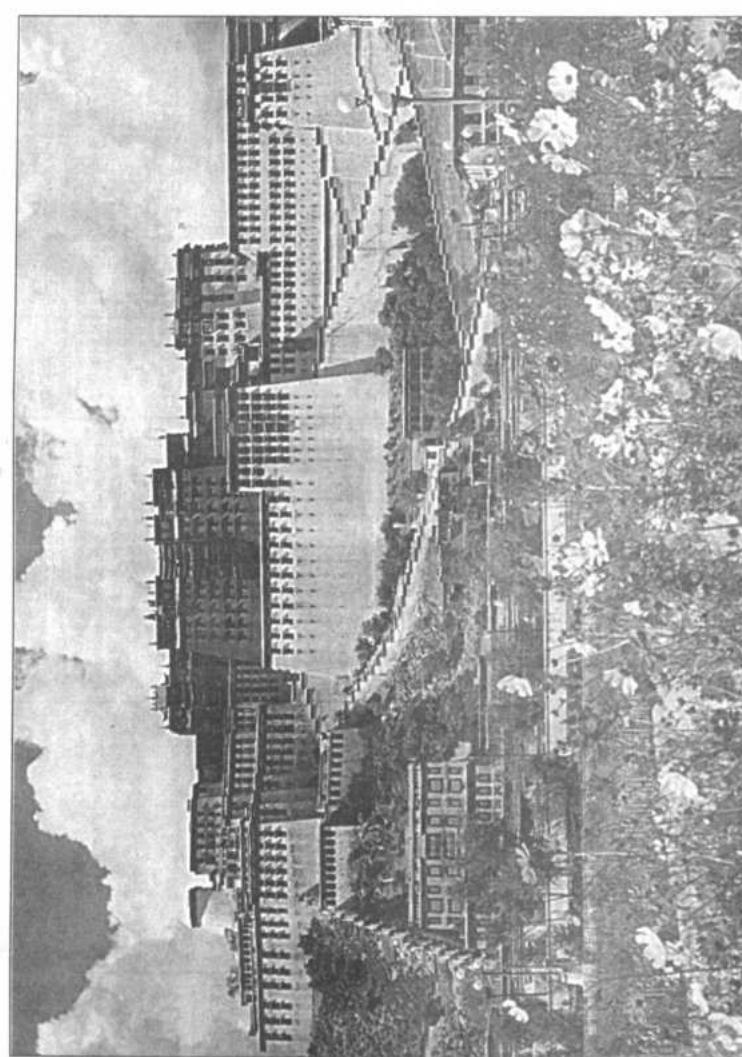
vanguardió la soberanía de China sobre el Tibet. Cuando fallecieron el Dalai Lama XIII y el Baingen IX, el Gobierno Nacional envió funcionarios al Tibet para participar en los homenajes y les confirió títulos postumos. La sucesión del Dalai Lama XIV del Baingen X fue ratificada por el Gobierno Nacional y los funcionarios especiales enviados por las autoridades centrales presidieron las ceremonias de sucesión.

Los hechos arribaron mencionados manifestándose en el Gobierno Central de China siempre ha venido ejerciendo la soberanía sobre el Tibet. La localidad tibetana nunca ha sido un país independiente. En el mundo nunca hubo un país cuyo gobierno reconociera al Tibet como país independiente. La versión de la llamada "independencia del Tibet" es, de cabo a rabo, un pretesto fabricado por los viejos y nuevos imperialistas con el ánimo de materializar su ambición de apoderarse del Tibet. El Dalai Lama XIV en sus primeros tiempos señaló que el imperialismo, aprovechando el sentimiento del orgullo tibetano contra la dinastía Qing y el reaccionario go-

do y la integración territorial. Paralelamente a la función de los organismos administrativos del Tibet, en 1793 la corte promulgó un reglamento imperial, según el cual los sucesores del Dalai y de Baingen necesitaban la ratificación del Gobierno Central, los funcionarios acreditados en el Tibet, en su calidad de Gobierno Central, velaban por despatchar los asuntos del Tibet y tenían plena autoridad para atender los asuntos con el extranjero. También se elaboró un reglamento III. En 1653 y 1713, los emperadores confirieron respectivamente los títulos de Dalai Lama y de Baingen Erdien V. Desde entonces, los títulos de Dalai Lama y de Baingen Erdien, así como su posición política y religiosa, eran oficialmente confirmados. El Gobierno Central insistió en el organismo de trabajo de los funcionarios de la corte en el Tibet y estableció el sistema del *Surxia* (el gobierno local del Tibet) y del *garban* (los principales funcionarios del gobierno local del Tibet). Las tropas enviadas por el Gobierno Central rechazaron la invasión del enemigo extranjero al Tibet y salvaguardaron la soberanía del Estado

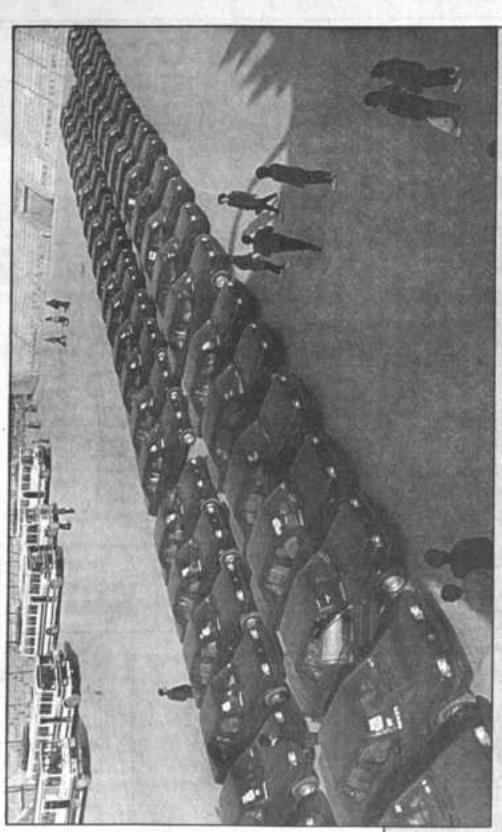
china y se expresó la amistad eterna entre las nacionalidades han y tibetana. A mediados del siglo XIII, el Tibet se incorporó oficialmente a la jurisdicción de la dinastía Yuan de China y se transformó en una región administrativa bajo la jurisdicción directa del Gobierno Central. La dinastía Yuan instituyó un Xuanzhengyuan, organismo a nivel central encargado de los asuntos del budismo de todo el país y los asuntos del Tibet, y en la región, un Xuanweishi. Duyuanshuifu, organismo de asuntos militares y políticos locales. La corte de la dinastía Yuan acantonó fuerzas armadas en el Tibet, envió funcionarios para examinar el registro civil, dividió esa región en tres *zazhixu*, cuya

guardia de la unificación de la patria y de la unidad de las naciones.



Palacio de Potata en Tibet.





Chen Gangtiao

## En China: La

# Política de Apertura da Frutos

Casi todo lo que ganan lo llevan a vuelta a casa, pero lo más importante que llevan a sus lugares de origen son las técnicas e información para aplicarlas allí. Motivados por el gobierno, los que quedan en sus aldeas han diversificado sus ocupaciones. Algunos pueblos y ciudades se han enriquecido y no se apoyan sólo en el cultivo de cereales.

El poblado de Guizhou, distrito de Shunde, en la cuenca del río Perla, con una población de 86.800 aldeanos y campesinos, es una de las ciudades rurales más ricas ensalzadas por el Estado. Se han construido emisoras rurales colectivas para fabricar cocinas eléctricas, vendedores, cable y lámparas, textiles y vestidos. Su agricultura da beneficios y lleva al mercado un arroz de gran calidad, pescado y vegetales frescos durante las cuatro estaciones. Exporta productos a 36 países y regiones. La ciudad ha construido nuevas calles, zonas residenciales, parques, centros de recreo y teatros.

El pueblo de Huaxi, otra de las aldeas que viven su apogeo, compró en marzo 250 coches, aún considerado artículo de lujo en China. El año que viene se calcula que cada familia tendrá uno.

Así con todo, el desarrollo del país se mantiene desigual. Las regiones costeras abrieron más tarde y han progresado más rápidamente que las vastas regiones del interior.

"Las zonas rurales son la parte más importante, a la vez que difícil de lograr la vida acomodada", dice Chen Jiyuan, director del Instituto de Desarrollo Agrario de la Academia de Ciencias Sociales de China. "Sin una vida acomodada para los campesinos, es imposible que el pueblo chino consiga una posición acomodada."

Según las estadísticas, 30 millones de personas tienen aún dificultades para tener suficientes recursos de vida y otros 60 millones se encuentran en el límite del nivel de pobreza.

Según las estadísticas, 30 millones de personas tienen una sociedad acomodada, no podemos decir que todos disfrutan de ella a la vez", añadió Chen.

En una reciente conferencia de prensa en Beijing, un portavoz del Banco Estatal de Estadísticas admitió que China continúa atravesada en muchos aspectos entre ellos la ciencia y educación. Esto pondría a prueba el desarrollo económico de la economía nacional, a pesar de los logros alcanzados durante los últimos 14 años.

"El poderío general de la

aceitunero, Deng Xiaoping dijo una sorprendente frase: "La pobreza no es una característica del socialismo". Con ese lema lanzó una campaña para emplear a China hacia adelante y unir a los 1.100 millones de habitantes en torno a lo que él llamo la "sociedad acomodada". Cuando por fin el pueblo chino pudo echar una mirada a su alrededor, al término de 1952, época del despegue económico de China de toda una década y que llevó a China al caos y puso al país al borde de la bancarrota, vieron un país asediado del mundo en progreso. En 1978, cuando se inició la política de reforma y apertura al exterior, el nivel de vida del pueblo chino se encontraba al nivel de 1952. Epoch del despegue económico de China tras la Segunda Guerra Mundial. Después de cuatro años desde que Deng decidió aplicar las nuevas políticas, el país se encuentra diversificado y confiado. Entre 1978 y 1992, el Producto Nacional Bruto (PNB) per cápita se elevó de 375 yuanes a 1.800.

La reforma trajo cambios numéricamente drásticos de la economía china y mejoró el nivel de vida de su pueblo. En 1978, el botellón de Estadística del Estado admitió de manera franca que "las reservas de carne, aves y huevos eran escasas... y no podían satisfacer la creciente demanda de los ciudadanos". La mayoría de los alimentos, incluidos productos de uso diario como bicicletas o detergentes para ropa, estaban rationados.

Esta situación contrasta con la de este año, en que fue abolida la distribución de cupones dado para el recuento y el recuento de los malos tiempos pasados. En 1992, la producción per cápita de carne, huevos y cereales fue de 25.2, 7.6 y 380 kilogramos respectivamente, en la cifra del resto del mundo. Teniendo en cuenta que la población de China es de 1.100 millones de personas, la producción es enorme.

Hace veinte años, la gente esperaba tener una bicicleta, una máquina de coser y un reloj de pulsera. Los años 80 trajeron a la lista el televisor en color, nevera, lavadora y otros electrodomésticos. Hoy, en los 90, es difícil predecir cuál será el próximo objetivo de consumo. Vídeos, cintas de sonido, aire acondicionado, teléfonos celulares y, para las personas que gozan de mayores ingresos, coches. La lista y variedad es larga y la demanda insaciable.

Deng Xiaoping, dijo que durante la reforma, una parte de la población podría pasar pronto a pertenecer a estratos acomodados. Sus palabras se hacen ahora realidad en las zonas costeras abiertas de China. Y en las zonas económicas especiales (ZEE), que mejoran la economía de China aún tiene que mejorar. Deberían de hacerse importantes esfuerzos para que el pueblo chino consiga una vida más cómoda", dijo el portavoz.

Por Qian Tong

# Reforma para Aumentar los Ingresos del Pueblo Chino

y en las zonas económicas especiales, que gozan de medidas económicas preferenciales, que permiten así desencadenar otra revolución. "La pobreza no es una característica del socialismo". Con ese lema lanzó una campaña para emplear a China hacia adelante y unir a los 1.100 millones de habitantes en torno a lo que él llamo la "sociedad acomodada". Cuando por fin el pueblo chino pudo echar una mirada a su alrededor, al término de 1952, época del despegue económico de China tras la Segunda Guerra Mundial. Después de cuatro años desde que Deng decidió aplicar las nuevas políticas, el país se encuentra diversificado y confiado. Entre 1978 y 1992, el Producto Nacional Bruto (PNB) per cápita se elevó de 375 yuanes a 1.800.

La reforma trajo cambios numéricamente drásticos de la economía china y mejoró el nivel de vida de su pueblo. En 1978, el botellón de Estadística del Estado admitió de manera franca que "las reservas de carne, aves y huevos eran escasas... y no podían satisfacer la creciente demanda de los ciudadanos". La mayoría de los alimentos, incluidos productos de uso diario como bicicletas o detergentes para ropa, estaban rationados.

Esta situación contrasta con la de este año, en que fue abolida la distribución de cupones dado para el recuento y el recuento de los malos tiempos pasados. En 1992, la producción per cápita de carne, huevos y cereales fue de 25.2, 7.6 y 380 kilogramos respectivamente, en la cifra del resto del mundo. Teniendo en cuenta que la población de China es de 1.100 millones de personas, la producción es enorme.

Hace veinte años, la gente esperaba tener una bicicleta, una máquina de coser y un reloj de pulsera. Los años 80 trajeron a la lista el televisor en color, nevera, lavadora y otros electrodomésticos. Hoy, en los 90, es difícil predecir cuál será el próximo objetivo de consumo. Vídeos, cintas de sonido, aire acondicionado, teléfonos celulares y, para las personas que gozan de mayores ingresos, coches. La lista y variedad es larga y la demanda insaciable.

